

Sabine Krämer

**Fragebuch für den
Sprachatlas
von
Unterfranken**

1. Auflage, Würzburg (Typoskript) 1990.
2. Auflage zusammen mit M. Fritz-Scheuplein und A. König, Würzburg (Typoskript) 1993.

Vorwort zur zweiten Auflage

Form und Inhalt des Fragebuches für den Sprachatlas von Unterfranken haben sich bei den Explorationen bestens bewährt. Aus diesem Grund beschränken sich die Korrekturen für die zweite Auflage des Fragebuches auf wenige Punkte.

1. Neue Fragen

Folgende 28 Fragen sind neu ins Fragebuch aufgenommen: 128.8, 130.1, 144.2, 244.4Wa, 266.9, 280.3Wa, 282.5Wa, 306.8Wa, 314.10Wa, 314.10Wb, 350.8, 368.6Wa, 368.7Wa, 400.3Wa, 402.1Wa, 408.3Wa, 414.8Wa, 418.1Ba, 418.12, 424.9Wa, 426.2Wa, 426.9Wa, 444.8Wa, 447.5Wa, 466.3Wa, 474.8, 478.5, 478.6

2. Infinitive mit Modalverben

Im Untersuchungsgebiet kommen Infinitivformen mit und ohne Endung bzw. mit Präfix vor, je nachdem ob und mit welchen Modalverben sie verwendet werden. Deshalb ist bei kontextlosen Infinitiven jeweils angegeben, mit welchen Modalverben sie erfragt werden sollen.

3. Eindeutige Formulierungen

Bei einigen Fragen, etwa der Frage 32.4 »Das Stoßbutterfaß« haben die Exploratoren nur deshalb verschiedene, später kaum kartierbare Antworten erhalten, weil sie mit jeweils unterschiedlicher Intention gefragt haben (onomasiologische versus semasiologische Frage). Um derartige Unstimmigkeiten in Zukunft zu verhindern, sind solche Fragen nun eindeutig vorformuliert.

4. Grammatische Kennzeichnung des Genus

Im Eifer der Befragungen haben die Exploratoren oft vergessen, das Genus der Substantive zu notieren, was aber für die spätere Bewertung der erhobenen Belege sehr hilfreich wäre. Überall dort, wo solche Genusangaben besonders wichtig erscheinen, stehen jetzt die Zeichen # #, zwischen denen die entsprechenden Vermerke zur Grammatik festgehalten werden.

Würzburg im August 1993

M. Fritz-Scheuplein, A. König, S. Krämer-Neubert

VORWORT

Basis dieses Fragebuches sind die Fragebücher der Sprachatlasunternehmen von Bayerisch-Schwaben (BSA) und Nordostbayern (SNOB). Die gemeinsame Schnittmenge dieser beiden Fragebücher ist ebenso unverändert übernommen wie der Fragenablauf.

Bei der Auswertung der gebietsbezogenen dialektologischen Literatur sowie der kulturhistorischen, sozialen und ökonomischen Gegebenheiten in Unterfranken hatten sich die Themenbereiche 'Weinbau', 'Gesinde', 'Hausschlachten' und 'Schnapsbrennen' ergeben, um die das Fragebuch erweitert worden ist. Diese Neuaufnahmen sowie einige kleine Änderungen geschahen in enger Zusammenarbeit mit den anderen Teilprojekten. Unergeübige Fragen, das sind vor allem solche, die regionale Besonderheiten der anderen Untersuchungsgebiete betreffen, wurden erst nach Absprache mit den jeweiligen Teilprojekten gestrichen.

Aufgrund dieser Bearbeitung ergibt sich ein neuer Seitenumbruch. Deshalb ist jeder Fragenummer die Seitenzahl nach BSA/SNOB vorangestellt. Wurde eine Frage nicht aus dem Fragebuch des BSA übernommen, so bezeichnen Buchstaben (W=Würzburg, B=Bayreuth) ihre Herkunft. Zweiteilige Fragen aus dem Fragebuch des SNOB sind in zwei Einzelfragen aufgelöst und mit Kleinbuchstaben bezeichnet. Bei nicht übernommenen Fragen fällt die Ziffer weg. Damit ist erreicht, daß das Fragebuch für den Sprachatlas von Unterfranken in Inhalt, Umfang und Form sowohl mit den bestehenden als auch mit den gleichzeitig entstandenen Fragebüchern der Sprachatlasprojekte von Mittelfranken, Niederbayern und Oberbayern vergleichbar bleibt.

November 1990

Sabine Krämer

INHALT

Formblatt	8
Zeitlicher Ablauf der Aufnahme	9
Allgemeine Bemerkungen zur Aufnahme	10
Gewährsperson	11
Aufnahmeort	13
Das Vieh und seine Pflege	14
Rübenbau	23
Butter und Käse	27
Ziege	29
Schaf	30
Schwein	32
Hausschlachten	34
Geflügel	36
Pferd	41
Hund	43
Katze	44
Heuernte	45
Ackerbau	52
Getreide	57
Wagen, Karren	63
Schlitten	70
Düngung	70
Zäune	72
Boden und Flur	73
Geländeformen	76
Fischerei	78
Hanf und Flachs	79
Wald und Holz	81
Brennholz	87

Nutzholz	91
Rundholz	92
Obst	97
Mosterei	102
Schnapsbrennen	103
Weinbau	105
Haus	112
Dachstuhl	118
Der Mensch	119
Verletzung der Haut	134
Die menschliche Gemeinschaft	135
Gesinde	140
Kirche	145
Freilebende Tiere	152
Das Wetter	158
Zeiteinteilung	165
Richtungs- und Ortsadverbien	174
Blumen	178
Frauenarbeit	180
Wäsche waschen	183
Gefäße	190
Gemüse	192
Brot	197
Hefeteig, Brotbacken	199
Bekleidung	202
Küche	213
Wohnung	216
Wärme-, Lichtquelle	220
Essen und Trinken	222
Spiele	232

Familie und Verwandtschaft	239
Zahlen	248
Verschiedenes	253
Reden	260
Menschliche Fortbewegung	261
ziehen	68
(wachsen)	100
lesen	122
sehen	123
sein	127
werden	128
gehen	131
(rechnen)	142
(suchen)	144
(lügen)	145
(dürfen)	145
(wollen)	199
lassen	151
(schneien)	162
(fahren)	163
(wissen)	165
kommen	179
nehmen	186
(können)	188
müssen	189
legen	203
tragen	206
liegen	211
stehen	211
(essen)	223

(holen)	224
haben	224
kochen	227
(mögen)	229
(treffen)	235
tun	236
(folgen)	245
(sagen)	245
schlagen	255
geben	257
laufen	262

FORMBLATT

Explorator

von bis

Aufnahmeort

(erstreckt sich die Aufnahme über mehrere selbständige Orte, so ist für jeden Ort ein Formblatt auszufüllen und unter 7. entsprechend zu verweisen)

1.Selbständige Gemeinde ja nein

2.Einwohnerzahl:

1.1.Ortsteil von

3.Referenzperson

4.Teilaufnahme ja nein

5.Tonband mit GP:

6.Photos:

7.Kurzcharakteristik des Ortes

(z.B. überwiegend bäuerlich/stark industrialisiert/viel Fremdenverkehr)

7.1.Evtl. Literatur: (z.B: Ortschronik)

ZEITLICHER ABLAUF DER AUFNAHME

Halbtag	Gewährsperson	Fragbuchnummern von bis
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		
13.		
14.		

Allgemeine Bemerkungen zur Aufnahme

Kurzcharakteristik der Mundart, was dem Explorator aufgefallen ist:
Unterschiede GPs, Änderungen, Schwierigkeiten bei der Transkription

GEWÄHRSPERSON

Planquadrat:

Ort:

Name:

Vorname:

Adresse:

Straße:

PLZ/Ort:

Geburtsjahr:

Geburtsort: (Entf. zum Aufnahmeort in Km)

Geschlecht: m / w

Konfession: ev / kath /

Familienstand:

Schulabschluß:

Ausgeübte Berufe:

.....

.....

War die Gewährsperson längere Zeit auswärts (z.B. Krieg):

Dauer des Aufenthalts: Jahre

Ort des Aufenthalts:

.....

.....

Ehrenämter (z.B. Bürgermeister, Kreis-, Gemeinderat, Mesner u.a.m.):

(Wichtig sind v.a.

die sprachlich

relevanten Ämter!)

Geburtsjahr des Ehegatten:

Herkunftsort des Ehegatten: (Entf. in Km)

Schulbildung des Ehegatten:

Beruf des Ehegatten:

Herkunftsorte der Eltern der Gewährsperson (Entf. in Km)

Vater:

Mutter:

Herkunftsorte der Großeltern der Gewährsperson (Entf. in Km)

Vater des Vaters:

Mutter des Vaters:

Vater der Mutter:

Mutter der Mutter:

Die Gewährsperson hatte davon Kontakt mit:

VV / MV / VM / MM

Dauer des Kontakts: Jahre

Berufe der Kinder der Gewährsperson:

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.

DER AUFNAHMEORT

- 2.1 Aufnahmeort (mundartl. Form)
/Na/
- 2.2 Bewohner desselben
/Mo/
- 2.3 Die Orte der nächsten Umgebung (wichtig sind die Aufnahmeorte)
mit *Richtungsadverbien*, die sich auf die Ortschaften beziehen
/Na,Mo/
- 2.3Ba Spottnamen der Ortseinwohner und der Leute der
Nachbarortschaften
- 2.3Bb Name des Flusses/Baches im Ort (mundartlich)
- 2.3Bc Name des nächsten Hauptflusses (mundartlich)
/Main/
- 2.3Bd Name der nächst größeren Stadt (Betonung!)
- 4.1 Wohin ging man früher auf den Markt?
/Soz/
- 4.2 Wohin fährt man heute zum Einkaufen?
/Soz/
- 4.3Ba »Stadt«
(Wo ist damit gemeint?)
- 4.3Baa »Städte«
- 4.4 »Markt«
/Ph/
- 4.5Wa »Schweinemarkt«
/Saumarkt/
/Ph,Wo/
- 4.5 »Märkte«
/-matt/-mark/
/Ph,Mo/

- 4.6 »*Krämer*«
(früher hat man nicht im Supermarkt eingekauft, sondern beim ...)
/Laden/
/Ph/
- 4.7 Wie heißt bzw. hieß der Leiter der Gemeinde?
/Bürgermeister/Schulze/
/Ph/
- 4.8 »*Gemeinde*«
/Ph/
- 4.9 »*Gemeinden*«
/Mo/
- 4.10 »*Kirchweih*«
/Kirbe/Kerm/Kirmes/
/Wo/
- 4.10Bb Ortsheiliger und sein Tag
/Soz/
- 4.10Bc »*Dorf*«
/Ph/
- 4.10Bd »*Dörfer*«
/Ph/

DAS VIEH UND SEINE PFLEGE

- 6.1 »*Vieh*«
(Kollektivbezeichnung für alle Tiere im Stall;
nach einem Brand: grad noch's ... hat man retten können)
/Ph,Bed/
- 6.1Ba »*Vieh/Viecher*«
(kann Plural zu Vieh gebildet werden?)
/Ph,Mo/
- 6.2 Das männliche Zuchttier
(Reflexantwort)
/Stier/Bulle/Farren/Faselochs/
/Brüller/Faselvieh/
/Wo/

- 6.4 Ochse
(wenn nicht bei 2.)
(Das zuchtunfähig gemachte Tier; wenn man den Stier kastriert,
wird es ein ...)
(ev. diff.:im Alter von 1–2 J., als Zugtier ab 2 J.)
/Wo,Ph/
- 6.4Ba »einen Ochsen«
(er hat einen schönen Ochsen)
/Ph/
- 6.4Bb »die Ochsen«
/Ph/
- 6.5 Man läßt den Stier ...
/kastrieren/(ver)schneiden/
/auswerfen/kluppen/
/Wo/
- 6.6 Wenn die Kuh zum Stier will, ist sie ..., tut sie ...
/rindern/muhen/ochsen/farnig/
/Mo,Soz,Wo/
- 8.2 Kurz vor der Geburt fallen die Beckenbänder ein, die Kuh tut ...
/einfallen/verschütten/
/sich richten/
/Mo,Ph/
- 8.4 »kalben«
(eine Geiß tut kitzen, aber eine Kuh tut ...)
/kälbern/hecken/
/Mo,Wo/
- 8.5 »gekalbt«
/Mo,Wo/
- 8.6 Wie nennt man das, was nach der Geburt noch fort muß?
/Nachgeburt/Fegsel/Reinigung/
/Wo/
- 8.7 Wie nennt man diesen Vorgang?
/sich säubern/fegen/
/sich reinmachen/losen/
/sich putzen/
/Wo/

- 8.9 Die erste Milch nach dem Kalben
/Biestmilch/
/Wo/
- 10.2 Das Junge der Kuh (Reflexantwort, keine Altersstufen) von der
Geburt bis ca. 1/2 J.
/Kälble/Räuplein/
/Wo/
- 10.3 »Kalb«
- 10.4 »Kälber«
/Ph/
- 10.5 »Kälblein«
(wenn nicht bei 2.)
/Mo,Ph/
- 10.5Wa Plural von »Kälblein«
/Mo,Ph/
- 10.6 Kosewort für das Kalb
(wie sagen die Kinder?)
/Bleßlein/
/Wo/
- 10.6Ba Vorkommen und Bedeutung von »Mockel«
/Wo/
- 10.7 Weibliches Tier bei der Geburt
/Kuhkalb/
/Wo/
- 10.8 Männliches Tier bei der Geburt
/Stierle/Stierkälble/Bullchen/
/Bullenkalb/
/Wo/
- 10.9 Tränkekübel
(Material und Form) (früher)
(Wie heißt das Geschirr, woraus das Kalb die Milch säuft?)
/Kübel/Eimer/
(Typ a-e)
/Wo/

- 12.1 Wie gibt man dem Kalb die Milch zu trinken?
 (an der Kuh tut man es ...)
 /tränken/säugen/saufen/
 /mammen lassen/
 /Wo/
- 12.2 Wie bringt man dem Kälbchen das Trinken bei? Man läßt es am
 »Finger« ...
 /am Finger tränken/
 /den Finger geben/
 /batscheln/schnücken/lutschen/
 /Wo/
- 12.3 »Entwöhnen«
 (an Heu gewöhnen)
 /abgewöhnen/abnehmen/
 /Wo/
- 12.4–7 Altersstufen der Kuh
 (evtl. diff. nach:
 »beim Stier gewesen«,
 »Trächtigkeit«,
 »Geburt« –
 bes. Bez. für Erstkalbende –
 bzw. nach Jahren)
 /Anderling/Räupling/Kalbin/
 /Wo/
- 12.8 »Kuh«
 /Ph/
- 12.9 »Kühe«
 /Ph/
- 12.10 Trächtig
 (verbal?)
 /tragig/tragend/sie trägt/
 /Wo/
- 14.1 Wie sagt man von einer Kuh, wenn sie eine Zeitlang vor dem
 Kalben keine Milch mehr gibt?
 /sie ist trocken/
 /sie steht trocken/
 /sie steht still/

- /sie steht gelt/
/Wo/
- 14.2 Wiederkäuen
(wenn die Kuh das Fressen wieder heraufholt und ein 2.Mal frißt,
tut sie ...)
/urkäuen/wiederkäuen/
/kählen/
/rülpsen/käuweln/iterüchen/
/Wo/
- 14.2Ba 3. Singular von 14.2
/Mo/
- 14.3 Kuhfladen (Genus!)
(Wenn die Kuh auf den Boden scheidet, gibt es eine(n) ...)
/Dreck/Kuhbatzen/-batschen/
/Scheißdreck/Haufen/Flatschen/
/Platz/-ballen/
/Wo/
- 14.4 Kotklunkern an den Schenkeln
(Kühe, die sich in den Dreck legen, sind voller ...)
/Knollen/Pfangelich/Trollen/
/Bachelich/Scharn/
/Wo/
- 14.5 Stimme der Kuh (Reflexantwort)
(ein Hund tut bellen, eine Kuh tut ...)
/brüllen/blärren/bläken/
/schreien/grunzen/
/Wo/
- 14.7 »schreien«
(evtl. über Kind fragen)
/Mo/
- 14.8 »geschrien«
/Mo/
- 14.8Ba »sie schreit«
/Mo/

- 16.1 Stimme des Stiers
/brüllen/brummen/
/Wo/
- 16.3 »Das sind schöne Kühe«
(Übers.)
/Mo,Ph/
- 16.3Ba »Das sind schöne Kälblein«
(Übers.)
/Mo,Ph/
- 16.4 »Die alte Kuh«
(wird nicht mehr häufig, man muß sie schlachten)
/Bore/
/Mo,Ph/
- 16.5 »Euter« (Genus!)
/Mämm/
/Wo,Ph/
- 16.6 »Die Zitzen«
(wortsoziologische Schichtung)
/Strich/Zipfel/
/Wo/
- 16.7 »Schwanz«
(evtl. diff.:
bei Pferd, Schwein usw.;
Unterschied zu Schweif?)
/Schweif/Wedel/
/Wo,Ph/
- 16.7Bb »Schwänze«
/Mo/
- 16.7Bc »Schwänzlein«
/Mo,Wo,Ph/
- 16.8 Mit dem Schwanz beim Melken herumschlagen
/wedeln/schwänzeln/hauen/fitzen/
/Wo/

- 16.9 »die vorderen Füße«
/Beine/
/Mo,Ph/
- 16.10 »die hinteren Füße«
/Beine/
/Mo,Ph/
- 18.1 »Klauen« Plural
(was man beschneiden muß)
/Ph/
- 18.1Ba »Klaue« Singular
/Ph/
- 18.2 Die kleinen Klauen
/Zehen/Klöli/Afterklaue/
/Ph,Wo/
- 18.3 »Horn«
/Ph/
- 18.3Ba »Hörnlein«
(z.B. bei der Ziege)
/Ph,Mo/
- 18.4 »Hörner«
/Ph/
- 18.4Bb »Gebärmutter«
/Tragsack/Trage/Leib/
/Wo/
- 18.5 Wenn es einer Kuh die Gebärmutter herausdrückt
/Vorfall/
/Wo/
- 18.6 »blähen«
(wenn die Kuh im Frühjahr zu viel Grünfutter gefressen hat, tut es
sie ...)
(evtl. auch in anderer Bed.)
/ist zu voll/auflaufen/
/Ph/

- 18.7 »gebläht«
/Ph/
- 18.8 »Trank«
(nach der Geburt gibt man der Kuh etwas Gutes zum Saufen, sie kriegt ein ...) (Genus!)
/Saufes/Säuflein/Trinkes/Schläf/
/Wo/
- 18.8Bc Kuh, die (aus Altersschwäche) nicht trächtig wird (keine Milch gibt, ist ...)
/gelt/menz/stiersüchtig/
/Wo,Bed/
- 18.8Bd »gält« (galt, gelt)
(wenn nicht bei 6.)
/Ph,Bed/
- 20.2 »hüten«
(der Hirt tut das Vieh ...)
/Wo/
- 20.2Ba »gehütet«
(der Hirt hat das Vieh ...)
/Mo/
- 20.2Baa »er hütet«
/Wo/
- 20.3 »Hirt«
(wie heißt die Person, die auf das Vieh auf der Weide aufpaßt?)
/Ph/
- 20.3Ba »den Hirten« (Akk.Singular)
(wen schickt man auf die Weide?)
/Mo/
- 20.6 »anbinden«
(die Kälber mit einem Strick im Stall festmachen)
/Wo/
- 20.8 Wenn zwei Kühe im Stall gegenseitig mit den Hörnern spielen, tun sie ...
/stoßen/gabeln/raufen/
/Wo/

- 22.1 »seichen«
(wenn eine Kuh Wasser läßt, dann tut sie ...)
/brunzen/
/Ph/
- 22.2 »Striegel«
(womit putzt man die Kühe?)
/Kartätsche/
/Ph/
- 22.2Ba »Striegel« Plural
/Ph/
- 22.3 »striegeln«
/Ph/
- 22.4 »gestriegelt«
/Ph/
- 22.5 »Bürste«
/Ph/
- 22.6 »bürsten«
/putzen/
/Ph/
- 22.7 »gebürstet«
/Ph/
- 22.8 Hakenartiges Instrument, um das Heu aus dem Heustock zu rupfen
/Riffel/Heurupfer/Heuhacke/
/Queckenhacker/
/Wo/
- 22.11 Was vom Heustock übrigbleibt; staubiger Abfall, Grassamen
/Heublumen/(Ge-) bützig/
/Wo/
- 24.1 Wie sagt man, wenn das frische Heu im Stock zu arbeiten beginnt?
/brennen/es schwädemt/
/gären/iren/
/Wo/

- 24.3 Wählerisch beim Fressen
(vom Vieh)
/genäschig/schnäkisch/
/schnippisch/gaier/obstinat/
/heikel/
/Wo/
- 24.4 Wählerisch beim Essen
(vom Menschen)
/genäschig/verschnupft/
/Wo/
- 24.5 Das kurz geschnittene Heu
(wozu verwendet)
/Kurzfutter/(Ge)Süd/Häcksel/
/Hackerli/Mischfutter/
/Wo/
- 24.6 Das (Kraft-)Futtergemisch aus Spreu, das beim Dreschen abfällt,
mit geschnittenen Rüben vermischt
(Vgl. 5.)
/Häckerling/Mischfutter/
/Kurzfutter/Gemengtes/
/Gestauchtes/Häcksel/Siedsel/
/Wo/
- 24.6Ba Man gibt's »den Kühen«!
(das Futter)
/einteilen/
/Mo,Ph/

RÜBENBAU

- 24.7 Futterrübe
/Butze/Wurzel/Köhl/
/Wo,Ph/
- 24.7Wa Gepflanzte Futterrübe
/Runkel(rübe)/Rummelse/
/Köhl/Ranger/-sche/
/Setzköhl/Setzrübe/
/Wo/

- 24.7Wb Gesäte Rübe
/Zuckerwalze/Särübe/-köhl/
/Wo/
- 24.7Wc Zuckerrübe
/Wo/
- 24.7Wd Rübenkraut
/Kräuticht/Rummelseblätter/
/Rübenblatt/Rübenbutzen/
/Wo,Mo/
- 24.7We Wenn das Rübenkraut abfriert, ist es ...
/blau/abgezwick/verfroren/
/Wo/
- 24.7Wf Das Laub bei der Futterrübe wegmachen
/abhacken/abschneiden/
/Ph/
- 24.7Wg Das Laub bei der Zuckerrübe wegmachen
/köpfen/
/Ph/
- 24.7Wh Das Laub wegmachen, während die Rübe noch im Boden ist
/abschippen/blättern/
/Blätter machen/
/Wo/
- 24.7Wi Gerät dazu
/Rübenschipper/Köpfer/
/Wo/
- 24.7Wj Grenze zwischen den Äckern
/(Grenz) furch/Anwende/
/Anwandweg/(Ge) wende/
/Fuhrende/Furche/
/Wo/
- 24.7Wk Rübenernte im Herbst
/Kampagne/Schampanie/
/Wo/

- 24.7WI Zuckerrübenrodegabel
(Abb.1)
/Rübenstecker/
/Zuckerrübenheber/
/Wo/
- 24.7Wm Womit wurden die Rüben zum Verfüttern zerkleinert?
/Stauchmühle/
/Wurzelmühle/Rummelsemühle/
/Brockenmühle/Rübenstößer/
(Abb.6)
/Wo/
- 24.9 Wenn man Getreide grob mahlt, dann tut man es ...
/schroten/
/Wo/
- 24.9Ba »er schrotet«
/Mo/
- 24.9Bb »geschrotet«
/Mo/
- 26.1 Was entsteht dabei?
/Bruch/Schrot/
/Wo/
- 26.2 »Kleie«
/Wo/
- 26.3 »füttern«
(wie sagt man, wenn man dem Vieh etwas zu fressen gibt?)
/hineingeben/vorlegen/
/Ph/
- 26.4 »gefüttert«
/Mo,Ph/
- 26.5 »Du gibst jetzt *unseren Kühen etwas zum Fressen*«
/Mo/
- 26.6 »tränken«
(Wie sagt man, wenn man dem Vieh Wasser gibt?)
/saufen lassen/
/Wo,Ph/

- 26.7 »Wasser«
/Ph/
- 26.9 »melken«
/zipfeln/
/Ph/
- 26.9Ba »ich melke
/Ph/
- 26.9Baa sie melkt
/milkt/
/Ph/
- 26.10 »gemolken«
/gemelkt/
/Mo,Ph/
- 28.1 Das Melkgefäß
(Name, Form, Material)
(mit oder ohne Schnabel?)
/Kübel/Eimer/Melter/
/Wo/
- 28.2 »Blech«
/Ph/
- 28.2Ba »ein blecherner Eimer«
(ein Eimer aus Plastik?)
/Mo/
- 28.3 »seihen«
(Wenn Heublumen u. dgl. in die Milch geraten ist, muß man sie ...)
/sich/
/Ph /
- 28.4 »geseiht«
/Ph/
- 28.5 Womit tut man das?
/Seiher/Sieb/Seihtuch/Seidich/
/Wo/

- 30.1 Zurufe für Zugtiere
(Ochse/Pferd)
Stehenbleiben!
/-oha/-eha/brr/
/Wo,Ph/
- 30.2 Weitergehen!
/hü(o)/
/Wo,Ph/
- 30.3 Nach links!
/wist(a)/har/
/Wo,Ph/
- 30.4 Nach rechts!
/hot/höt/harei/
/Wo,Ph/
- 30.5 »Menne«
(Zugtier, Gespann o.ä.?)
/Bed,Ph/
- 30.6 »menen«
(das Vieh am Pflug führen, damit sie gerade gehen)
/meina/gewöhnen/
/Bed,Ph/

BUTTER UND KÄSE

- 32.1 »Rahm« (Genus!)
/Raum/
/Wo,Ph/
- 32.1Ba Fettschicht auf der ungekochten Milch
/Rahm/
/Wo/
- 32.1Bb Fettschicht auf der ungekochten Milch abnehmen
/abrahmen/abnehmen/abschöpfen/
/entrahmen/
/Wo/

- 32.2 Gefäß, in dem früher die Milch aufgestellt wurde flaches Gefäß zum entrahmen
/Milchhafen/Milchsidel/
/Milchtopf/-satten/Blech/
/Tiegel/
/Wo/
- 32.3 Butter machen
/ausbuttern/ausrühren/stoßen/
/leiern/
/Wo/
- 32.4 Gab es ein Stoßbutterfaß? Wenn ja, wie heißt es?
/Stampfer/
/Wo/
- 32.5 Das Drehbutterfaß
/Leierfaß/Butterleier/
/Wo/
- 32.6 Wie nennt man die Kurbel daran?
(evtl. Kurbel an anderem Gefäß)
/Dreher/Leier/Kurbel/
/Wo/
- 32.7 Damit das Wasser herausgeht, muß man hinterher die Butter noch ...
/(aus)kneten/ausdrücken/
/ballen/schütteln/ausbuttern/
/schwenken/patschen/schniken/
/Wo/
- 32.8 »Butter« (Genus!)
/Wo/
- 32.9 Was beim Buttern übrig bleibt
/Buttermilch/
/Wo/
- 34.1 Ungekochte saure Milch
/gestöckelte Milch/Dickmilch/
/Sauermilch/scheele Milch/
/Schlegelmilch/geronnene Milch/
/Wo/

- 34.2 »Quark«
 /Ziweleskäse/Koppeleskäs/
 /Matten/weißer Käs/
 /Babbeleskäse/
 /Wo,Ph/
- 34.3 »Käse«
 /Kesch/
 /Wo,Ph/
- 34.3Wa Das Quantum Butter, das auf einmal bereitet wird, die auf einmal
 bereitete Buttermenge
 /Rühricht/Ballen/
 /Butterwecken/einmal Leierns/
 /Wo,Mo/

ZIEGE

- 36.1 »Geiß«
 /Häpper/Ziege/
 /Wo,Ph/
- 36.2 »Geißen«
 /Mo/
- 36.3 Junge zur Welt bringen
 /kitzen/zicken/hecken/zickeln/
 /werfen/Junge machen/jüngen/
 /Wo,Ph/
- 36.4 »Das Kitzlein«
 /Geißlein/Zicklein/
 /Häpper/
 /Wo,Ph/
- 36.5 »ein Bock«
 (das männliche Zuchttier)
 /Wo,Ph/
- 36.6 »Böcke«
 /Mo/

- 36.7 Wie sagt man von der brünstigen Ziege: sie ist ..., sie tut ...
/bockig/heiß/
/Wo/
- 36.8 Die Stimme der Ziege
(ein Hund tut bellen, aber eine Ziege tut ...)
/meckern/bläken/häppern/
/kreischen/
/Wo/
- 36.9 Wie sagt man, wenn sie miteinander kämpfen? Sie tun ...
/stoßen/raufen/boxen/
/Wo/

SCHAF

- 38.1 Schafe gibt/gab es
(ja/nein)
/Soz/
- 38.2 »Schaf« (Genus!)
/Bätzer/Hammel/
/Wo/
- 38.3 »Schafe«
/Mo/
- 38.4 Die Stimme des Schafs
/blöken/plärren/meckern/
/kreischen/
/Wo/
- 38.5 Junge zur Welt bringen
(eine Kuh tut kalben, aber ein Schaf tut ...)
/lämmern/lammen/hecken/jüngen/
/Junge werfen/
/Wo,Ph/
- 38.6 Das junge weibliche Schaf
(bis ca. 1/2 J.)
/Schäflein/Lamm/Bätzer(la)/
/Wo/

- 38.7 Mutterschaf
/Lammschaf/
/Wo/
- 38.8 »Schäfer«
(der Mann, der die Schafe hütet)
/Schaffer/Schöfer/
/Wo,Ph/
- 38.9 »Pferch«
(Wo sind die Schafe in der Nacht?)
/Ph/
- 40.1 »scheren«
/Wo,Ph/
- 40.2 »geschoren«
/gschert/
/Mo,Ph/
- 40.2Ba »du scherst«
/Ph,Mo/
- 40.3 Blutsauger, den man nicht aus der Haut bekommt
(Kopf darf beim Entfernen nicht drinnen bleiben)
Zecke/Zecken (Genus!)
/Holzbock/Zeckenbock/
/Wo,Ph/
- 40.6 »Schrage« (Genus!)
(Abb.)
(Gestell, auf dem gebrühtes Schwein von den Borsten befreit wird/
Brotgestell (vgl. auch 46.3Wa)
Bett-/Traggestell/-bahre
übertragene Bed.?–
vgl. ostfrk. Wörterbuch!)
/Bed,Ph/

SCHWEIN

- 42.1 »Sau«
(allgem. Bez. für das Schwein)
/Fackel/Wutz/Suckel/
/Wo,Ph/
- 42.2 »Säue«
/Ph/
- 42.4 Junge zur Welt bringen
/ferkeln/werfen/hecken/
/jüngen/Junge machen/
/Wo /
- 42.5 Die jungen Schweine gleich nach der Geburt
/Suckelein/Fackl/
/Wo/
- 42.6 Das kleinste Schwein, das im Wachstum zurückbleibt
/Kümmerling/Krüppel/Kümmerer/
/Nestkober/Nestgnapsch/
/Wo/
- 42.7 Wie heißen die Ferkel, wenn sie älter werden?
(evtl. diff. nach Alter, Geschlecht, Zuchtfähigkeit)
/Läufer/Fresser/Springer/
/Wo/
- 42.8 Das verschnittene männliche Schwein (Masteber)
/Beus/Bergel/
/Wo,Ph/
- 42.9 Das weibliche Zuchttier *vor* dem Werfen
(siehe auch 44.1.)
/Dausch/Gälze/Mock/
/Wo/
- 44.1 Das weibliche Zuchttier *nach* dem Werfen
(Untersch. zu 42.9?)
/Dausch/Mock/Muttersau/
/Wo/

- 44.2 Brünstig
(sie ist ..., sie tut ...)
/rumsen/hauen/hausen/
/rammelig/rauschig/rollig/
/Wo/
- 44.3 Das männliche Zuchttier
/Bär/Bargel/Beuser/
/Eber/Watz/
/Wo/
- 44.4 Woraus fressen die Schweine?
/Trog/Barn/
/Wo/
- 44.5 Die normale Stimme des Schweins
/schreien/grunzen/kreischen/
/Wo/
- 44.6 Die laut gellende Stimme des Schweins vor dem Schlachten
/schreien/quieksen/kerren/
/kreischen/
/Wo/
- 44.7 *schlachten*
/metzeln/
/Wo/
- 44.7Ba Der Mann, der schlachtet, ist der ... »Metzger«
/Wo/
- 44.8 »stinken«
(wenn man im Saustall lange nicht mistet, fängt es an zu ...)
/müchten/
/Wo/
- 44.9 »gestunken«
/Wo/
- 44.10 »Gestank« (Genus!) (Nasalisierung)
(oder anders gesagt: es gibt dann einen rechten ...)
/Mief/
/Ph/

HAUSSCHLACHTEN

- 46.1 »brühen«
(das geschlachtete Schwein muß man zuerst in heißem Wasser ...)
(evtl. in anderem Kontext)
/Wo,Ph/
- 46.1Wa Wenn einer dem Metzger ein Schwein zum Schlachten vermittelt, dann kriegt er ein ...
/Schwanzgeld/Schmiergeld/
/Makelpfennig/Schmusgeld/
/Wo,Soz/
- 46.2 »gebrüht«
/Mo/
- 46.3 Worin tut man das?
(Form, Material, Henkel – wo und wie viele)
/Brühtrog/Stücht/Bottich/
/-Butte/Ständer/
/Wo/
- 46.3Wa Gestell, auf dem ein gebrühtes Schwein von den Borsten befreit wird.
(Abb.10)
(=40.6)
/Ständer/
- 46.3Wb Kratzgerät, mit dem die Borsten dann abgeschabt werden.
(Abb.1–4)
/Schrapper/Glocke/Schelle/
/Kratze/Schaber/
/Wo/
- 46.3Wc Einfülltrichter für die Wurst
/Trichter/Horn/
(Abb.6–8)
/Wo/
- 46.4 Gefäß, worin das Fleisch eingesalzen wird
(sachl. fixieren!)
/Fleischstücht/Fleischstänner/
/Bütte/Zuber/
/Wo,Ph/

- 46.5 Blechdose, in der das Fleisch eingemacht wird
/Dose/Büchse/
/Soz,Wo/
- 46.6 In Gläsern tut man es ...
/einwecken/einmachen/eindosen/
/einkochen/einrexen/
/einsterilisieren/
/Wo/
- 46.7 »*Borste*«
(Beim Mensch spricht man von Haar, beim Schwein sagt man ...)
/Mo/
- 46.8 »*Borsten*«
/Mo/
- 46.8Wd Wenn darin Würste und Fleisch gekocht wurden, wird aus dem Wasser eine ...
/Gretelsuppe/Metzelsuppe/
/Gretelbrüh/Kesselsuppe/
/Wurstsuppe/Wurstbrühe/
/Wo/
- 46.8We Würste oder Fleisch »*kochen*«
/greteln/krödeln/sieden/
/Wo/
- 46.8Wf »*Blutwurst*«
/Grieb(f)enwurst/Knäudele/
/Pressack/Blunzn/
/Schwartenmagen/Presskopf/
/Wo/
- 46.8Wg Welche Würste werden außer der Blutwurst bei der Hausschlachtung zubereitet?
/Leberwurst/Bratwurst/
/Mettwurst/Weißer/
/Rot- und Weiß-Gelegter/
/Wo,Soz/
- 46.8Wh »*Senf*«
/-d/
/Ph/

- 46.8Wi Das frisch gekochte Fleisch
/Kesselfleisch/Gretelfleisch/
/Wällfleisch/
/Wo,Ph/
- 46.8Wj Die eßbaren Innereien
/Gelüng/Gehäng?/Ingawäd/
/Geräusch/
/Wo/
- 46.8Wk »Kotelett«
/Kortlett/
/Ph/
- 46.8Wi »Pfeffer«
/Ph/
- 46.8Wm »Gewürznelke«
/Ph/
- 46.8Wn »Schmalzbrot«
/Fettbrot/
/Ph,Wo,Mo/
- 46.8Wo Die Menge, die auf einmal gekocht wird
/Kochet/Imbts/
/Genans/Quantum/
/Wo,Mo/

GEFLÜGEL

- 48.1 »Huhn/Henne«
(wie heißt das Tier, das die Eier legt?)
/Hinkel/
/Wo,Mo/
- 48.2 »Hühner/Hennen«
/Ph/
- 48.2Wa Gibt es ein allg. Wort für Geflügel (oder Kleinvieh)?
/Geziefer/Ziefer/
/Federvieh/
/Wo,Mo/

- 48.3 Der Haushahn
/Gockel/Gickel/Göker/Gieker/
/Wo/
- 48.4 Wie sagt man, wenn der Hahn auf die Henne springt? Er tut
(sie) ...
/treten/er rät sie/reiern/
/belegen/koppen/balzen/
/drücken/
/Wo/
- 48.5 »Hühnlein«
(die kleinen Hühner)
/Koppele/Hüngeli/Tsieweli/
/Glucke/Kücken/
/Mo,Ph/
- 48.6 Kinderwort von 48.5
/Ziebelein/Buttelein/
/Biberlein/Koppelein/
/Wo/
- 48.7 »krähen«
(die Stimme des Hahns)
/Wo/
- 48.8 »gekräht«
/Mo/
- 48.9 Die Stimme der Henne beim Brüten (bösaartig)
/gacke(r)n/(ga)gatzen/glucken/
/Wo/
- 48.9Bb »brüten«
/Mo,Wo/
- 48.9Bbb »gebrütet«
/Mo,Wo/
- 48.9Bbbb »sie brütet«
/Mo,Wo/
- 48.10 Stimme der Henne, nachdem sie ein Ei gelegt hat
(Sugg.formen s. 48.9)

- /gackern/glucken/gatzen/
/Wo/
- 48.11 Wie sagt man, wenn die Hühner beim Futtersuchen scharren? Sie tun ...
/scharren/kratzen/picken/
/Wo/
- 50.1 »Kamm« (des Hahns)
/Ph,Wo/
- 50.2 »Kämme«
/Ph,Mo/
- 50.3 »Schnabel«
(Beim Mensch sagt man Mund, und das Huhn hat einen ...)
/Ph/
- 50.4 »Schnäbel«
/Ph/
- 50.6 »Flügel«
/Flittich/
(Das Huhn hat keinen Arm, sondern man sagt ...)
/Ph/
- 50.6Ba »Flügel« Plural
/Ph/
- 50.6Baa »Flügelein« Diminutiv Plural
/Mo,Ph/
- 50.7 »Feder«
/Ph/
- 50.8 »Federn«
/Ph/
- 50.9 Wo sitzen die Hühner in der Nacht?
/Stange/Deise/Rick/
/Wo/
- 50.10 »Nest«
(Die Eier legt das Huhn ins ...)
/Ph/

- 50.11 »Nester«
/Ph/
- 50.12 »Ei«
/Ph/
- 50.13 »Eier«
/Ph/
- 50.13Ba »ein Ei« (ist übrig)
/Ph/
- 50.14 Das Ei, das man im Nest läßt
/Nestei/Gipsei/
/Wo/
- 52.1 »Schale«
(am Ei außen ist die ...)
/Schelfe/
/Ph,Wo/
- 52.2 »Kalk«
(Die ist nicht aus Blech, sondern ...)
/Ph/
- 52.3 »Dotter« (Genus!)
(das Gelbe im Ei)
/Ph/
- 52.4 »Gans«
(Vorher fragen, ob Gänse oder Enten überhaupt gezüchtet
wurden)
/Ph/
- 52.5 »Gänse«
/Ph/
- 52.6 Männliches Tier bei den Gänsen
/Ganse(r)t/Gänserich/
/Wo/
- 52.6Ba Weibliches Tier bei den Gänsen
/Wo,Mo/

- 52.7 »Ente«
- 52.8 »Enten«
- 52.9 Männliches Tier bei den Enten
/Enterich/Anter(er)/
/Antendracher/
/Wo/
- 52.9Bb Weibliches Tier bei den Enten
/Wo,Mo/
- 52.10 »eine Taube«
/Ph,Mo/
- 52.10Bc »(mehrere) Tauben«
/Ph/
- 52.11 Männliches Tier bei den Tauben
/Täuberich/Tauber(er)/
/Kröpfert/Täubert/
/Wo/
- 52.11Bd Weibliches Tier bei den Tauben
/Täubin/
/Wo,Mo/
- 52.12 »Biene«
(Das Tier, das den Honig sammelt, ist die ...)
/Biene/Imme/ (Genus!)
/Wo,Ph/
- 52.13 »Bienen«
/Wo,Ph/
- 54.2 Wie nennt man bodenständig das Stechen von Bienen?
/stechen/
/Wo,Ph/
- 54.2Ba »gestochen«
/Mo,Ph/
- 54.3 Womit stechen die Bienen?
/Stachel/
/Wo,Ph/

- 54.4 Was liefern die Bienen dem Menschen? (Genus!)
/Honig/
/Ph/
- 54.4Ba »Wachs«/»Bienenwachs«
/Ph/

PFERD

- 56.1 Das Pferd
/Roß/Gaul/Pferd/
/Wo/
- 56.2 Gaul
(Welches ist vornehmer?)
/Soz,Wo,Bed/
- 56.2Ba Gaul Diminutiv
/Mo,Ph/
- 56.3 Das männliche Zuchttier
/Hengst/Gaul/
/Wo,Ph/
- 56.4 »Stute«
/Ph/
- 56.5 Junges Tier
/Füllen/Fohlen/Hankela/
/Wo/
- 56.6 Brünstigsein (vom Pferd)
/rossig/roßt/
/Wo/
- 56.6Ba
Sagt man auch: der Gaul roßt?
/Bed/
- 56.7 Die Stimme des Pferds
/wiehern/hankern/
/lachen/
/Wo/

- 56.9 Altes, ausgedientes Pferd
/Heiter/Mähre/Hanker/
/Klepper/Kracke/Masin/
/Schlachtpferd/
/Bed,Wo/
- 56.9Ba Die festen runden Exkreme
/Bollen/Pferdedreck/
/Gäulsmist/Trumpel/
/Gäulsknottel/
/Wo/
- 58.1 »Kummet« (Genus!)
(das Pferdegeschirr)
/Halfter/
/Ph,Wo,Bed/
- 58.1Ba Plural von Kummet
/Mo/
- 58.2 Geschirr für den Ochsen
/Joch/
/Wo/
- 58.3 »Joch«
(wenn nicht oben)
Vorkommen, Beschr., Foto
/Wo,Bed/
- 58.4 Plural zu *Joch*
/Mo/
- 58.4Wa Diminutiv zu *Joch*
/Mo/
- 58.5 »reiten«
(Wenn ich mich zum Freizeitvergnügen aufs Pferd setze, tu ich ...)
/Mo,Ph/
- 58.6 »geritten«
/Mo,Ph/
- 58.6Ba »er reitet«
/Ph,Mo/

- 58.6Bb »ihr *reitet*«
/Ph,Mo/
- 58.7 »*Sattel*«
(Worauf sitzt man, wenn man reitet?)
/Ph/
- 58.8 »Wenn das Roß/der Gaul *jünger* wäre, *könnte es/er besser ziehen*
besser ziehen«
/Mo/
- 58.9 Traktor
/Bulldog/Schlepper/
/Soz,Wo/
- 58.9Wb Pferdeschwemme
(gab es eine?)
/Wed/Kuhbach/
/Gäulsloch/
/Wo/

HUND

- 60.1 »*ein Hund*«
(wie heißt das Tier, das das Haus bewacht?)
/Mo,Ph/
- 60.2 »*Hunde*«
/Mo,Ph/
- 60.3 »*Hündlein*«
/Mo,Ph/
- 60.4 Die Hündin
/Zaupe/Hündi/
/Wo/
- 60.5 Wenn die Hündin brünstig ist, sagt man: Sie ist ...
/läufig/läuferisch/heiß/
/Wo/
- 60.6 »*bellen*«
(die Stimme des Hundes)

- /gauzen/gotzen/
/Wo,Ph/
- 60.6Ba »er *bellt*«
/Ph,Mo/
- 60.7 »*gebellt*«
/Wo,Ph/
- 60.8 Das lange, anhaltende, klagende Bellen des Hundes bei Schmerzen oder Mondschein
/heulen/greinen/winseln/jaunern/
/Wo/
- 60.9 Wenn der Hund geprügelt wird, tut er ...
/winseln/heulen/wimmern/
/jaulen/
/Wo,Ph/
- 60.10 Wenn der Hund gerannt ist, tut er mit der Zunge ...
/keuchen/hecheln/hechzen/
/schnaufen/lechzen/
/Wo/
- 60.11 »*Laß ihn gehen!*«
(Imperativ)
/Mo/
- 60.11Bb »*und er ließ ihn gehen*«
(Präteritum vorgeben, ins Perfekt übertragen lassen)
/Mo,Syn/

KATZE

- 62.1 »*unsere Katze*«
/Ph,Wo/
- 62.2 »*unsere Katzen*«
/Mo/
- 62.2Ba »*Mit unseren (unsernen) Katzen sind wir zufrieden*«
/Mo/

- 62.3 Männliches Tier bei den Katzen
/Kater/Hanser/Koz(g)er/
/Wo,Mo/
- 62.3Bb Weibliches Tier bei den Katzen
/Kiezi/Heizi/
/Wo,Mo/
- 62.4 Wenn die Katzen im Febr.-März so verrückt sind, sind ..., tun sie ...
/läufig/ranzig/rollig/katert/
/Wo/
- 62.6 Wenn die Katze sich wohlfühlt, tut sie ...
/schnurren/
/Wo/

HEUERENTE

- 64.1 »Gras«
/Ph/
- 64.2 Wenn im Frühling das Heu ausgeht, holt man dem Vieh Gras, man tut ...
/Gras mähen/Futter holen/
/Grünfutter holen/machen/
/Wo/
- 64.3 »Heu«
(der erste Schnitt)
/Ph/
- 64.4 Die Heuernte einbringen
/Heu machen/heuen/
/Futter machen/
/Wo/
- 64.5 Part.Perf. davon
/Ph,Mo/
- 64.6 Zeit, Ertrag des Heuens
(Heuernte)
/das Heumachen/
/das Futtermachen/
/Wo,Ph/

- 64.7 »Grummet«
(der zweite Schnitt)
/Ohmad/
/Wo,Ph/
- 64.8 Den zweiten Schnitt machen
/Ohmet machen/ernten/
/Grummeternte/
/Wo,Ph/
- 66.1 Der dritte Schnitt
(falls üblich: Heu von der Weide)
/Grummet/schaben/Ohmd/
/Herbstfutter/Herbstgras/
/Schabgras/Aftergras/
/Wo/
- 66.2 »mähen«
(Die erste Arbeit beim Heuen ist das ...)
/mähb/möhl/
/Ph/
- 66.3 »gemäht«
/Ph/
- 66.6 Wenn das Gras zwei Stunden liegt, ist es nicht mehr frisch,
sondern ...
(evtl. von Blumen in der Vase)
/welk/schwelg/
/Ph,Wo/
- 66.7 »Sense«
/Ph,Wo/
- 66.8 »Sensen«
/Ph,Wo/
- 66.9 »Sensenstiel«
(Woran hält man die Sense?) (nicht Griff!)
/Worb/Wurf/Handhawa/
/Wo,Ph/
- 66.10 »Rücken«
(breiter, unscharfer Teil)

- (evtl. Messerrücken)
/Ph/
- 66.11 Der Sensengriff
(vorderer, hinterer)
/Sensenkrücke/
/Wo/
- 68.1 Gehen die beiden Griffe in die gleiche Richtung oder in versch.
(s.66.11)
gleich – versch.
/Soz,Bed/
- 68.2 »es *schneidet nicht mehr*«
(unbetont)
/Wo,Ph/
- 68.3 »Ich habe *keinen Dangel mehr*«
Wenn die Sense nicht mehr schneidet, sagt man: sie hat...nicht
mehr (nicht verbal!)
/Schärfe/Schneid/
/Ph/
- 68.4 »*dangeln*« (Anlaut!)
(Wenn die Sense nicht mehr schneidet, muß man sie ...)
/Ph/
- 68.5 »*gedengelt*«
/Ph/
- 68.6 Dangel-«*Hammer*«
(Form) spitz – breit
/Dengelklöppel/
/Ph/
- 68.7 Der eiserne Keil, auf dem gedengelt wird
(sachlich fixieren!)
/Stock/Dengelstock/
/Dengelkopf/
(Form) schmal – breit
/Wo/
- 68.9 Wetzsteinbehälter
/Wetzfass/Schloggerfaß/

- /Schlotterfaß/Wetzsteintasche/
/Wo/
- 68.9Wa Gesamtbezeichnung des Dengelgeräts
/Geschirr/Zeug/
/Wo/
- 68.10 »wetzen«
(Wird die Sense beim Mähen stumpf, muß man sie ...)
/Wo/
- 68.11 »gewetzt«
/Mo/
- 70.1 »Wetzstein«
/Ph/
- 70.2 »Made« Wie heißt eine Reihe frisch gemähten Grases?
/Mahde/(Genus!)/Zahre/
/Wo,Ph/
- 70.3 »Mäher«
/Mahder/Möhner/Mähber/
Woher kamen die Mäher?
/Wo,Ph/
- 70.4 Das frisch gemähte Gras auseinandernehmen
/zedeln/verteilen/verschmeißen/
/zisseln/streuen/
/auseinandermachen/breiten/
/Wo,Ph/
- 70.5 »Gabel«
(womit macht man das?)
od. Rechen?
/Soz,Ph/
- 70.6 »Gabeln«
/Soz,Ph/
- 70.7 »Zinken«
(Die Heugabel hat drei ...)
/Ph/

- 70.7Wa »Es ist eine dreizinkige Gabel«
/Mo/
- 70.8 Das Heu am Nachmittag des ersten Tages wenden
(man tut es ...)
/wenden/
/Wo/
- 70.9 »*liegen lassen*«
(Was macht man am Abend mit dem Heu? Wenn das Wetter ganz
sicher ist und man hat wenig Zeit, kann man es ...)
/Ph,Mo,Syn/
- 72.1 Die großen Reihen, die man am Abend macht (Subst.)
/Mahde/Schleppe/Schwaden/
/Zahre/Rangen/
/Wo/
- 72.2 Man tut dabei ... (verbal)
/aufmahden/zamma machen/
/zusammen rangen/
/zusammenschlagen/kegeln/
/Wo/
- 72.3 Die Haufen, die man bei drohendem Regenwetter macht
/(Heu-)Haufen/
/Wo/
- 72.4 Man tut dabei ...
/häufeln/kegeln/
/Wo,Mo/
- 72.5 Was macht man am nächsten Morgen mit den Reihen bzw.
Haufen?
/zetten/verteilen/zetteln/
/zerwerfen/zerbrechen/streuen/
/verschmeißen/
/Wo/
- 72.8 »*Rechen*«
(Womit macht man die Reihen?)
/Ph/

- 72.9 Der Rechenstiel
/Stiel/Stecken/Stange/
/Ph/
- 74.1 Das Rechenhaupt
/Haupt/Joch/
/Rechenlappen/Rechenkamm/
/Wo/
- 74.1Wa Mit dem Rechen tut man ...
/rechen/rechnen/
/Wo,Ph/
- 74.1Wb Wenn man Zahlen zusammenzählt, tut man ...
/rachera/rechnen/
/Wo,Ph/
- 74.2 »hölzern«
(der Rechen hatte hölzerne Zähne)
/Mo,Ph/
- 74.3 »eisern«
(Heute hat er ... Zähne)
/Mo/
- 74.4 Gibt es Heutrockengestelle?
(sachl. fixieren)
/Bock/Ständer/
/Bed,Wo/
- 74.6 »dürr«
(wenn das Heu ganz trocken ist, ist es ...)
/Ph/
- 74.7 »resch«
(Was kann rösch sein?)
/Ph,Bed/
- 74.9 Wie heißt ein Wagen voll Heu?
/Fuhre/Heuweh/Heuwagen/
/Wagvoll/
/Wo/

- 76.1 Wie heißt die Person, die beim Laden auf dem Wagen steht?
/Lader/
/Wo,Ph/
- 76.2 »*laden*«
(Was tut diese?)
/Ph/
- 76.3 »*geladen*«
/Ph/
- 76.4 »er *ladet*« (Umlaut!)
/Mo,Ph/
- 76.4Ba »ihr *ladet*«
/Mo,Ph/
- 76.5 Wie heißt die Person, die mit der großen Gabel das Heu auf den Wagen wirft?
/Heuspießler/Auflader/Heulanger/
/Gabler/
/Wo/
- 76.6 Die Tätigkeit dieser Person
/hinaufgeben/gabeln/
/langen/spießen/laden/
/Wo/
- 76.7 Die große Aufladgabel
/(Heu-)Gabel/
/Wo/
- 76.8 »*nachrechnen*« Die Reste zusammenrechnen
/stufeln/
/Wo,Ph/
- 76.10 Schicht auf dem Heuwagen, Plural
(ein Fuder hat 4–5 ..., bis man oben ist)
/Schicht/Anschlag/Lege/
/Wo/
- 76.10Bc Singular
/Ph/

- 78.1 Gitter am Wagen, damit das Heu beim Laden nicht herunterfällt
(feststellen, ob seitlich oder vorne und hinten)
/Heustickel/Ladgatter/
/Dungtür/Heuleiter/
/Heugitter/Stehbrett/
/Wo/
- 78.2 »Der Wiesbaum«
/Leiterbaum/Heubaum/Bindebaum/
/Wo/
- 78.3 Den Wiesbaum montieren
/spannen/bindern/rateln/
/anziehen/winden/
/Wo/
- 78.3Ba Die Schlaufe beim Festmachen des Seiles am Ende des Bindens
(evtl. auch Schlaufe beim Schuhe binden!)
(kein Knoten! sachl. fixieren!; evtl. vormachen lassen)
/Schlau(p)fe/
/Wo/
- 78.6 Das Heu, das man beim Abrechen des Fuders bekommt
/(Ab-/Nach-)Rechig/Rechsel/
/Gerechtes/(Ge)bützig/
/Mo,Wo/
- 78.7 Eine große Gabel voll Heu, auch Arm voll
/Armvoll/Pack/Handvoll/
/Wo/

ACKERBAU

- 80.1 »Pflug«
(Womit wird die Ackererde gewendet?)
/Ph/
- 80.2 »Pflüge«
/Ph/
- 80.3 Woran hält man den Pflug?
(als Ganzes oder evtl. diff. in Handgriff und Seitenarme)
/Sterz/Holm/Rain/
/Wo/

- 80.4 »Grindel«
(der Pflugbaum)
/Pfluggestell/Pflugrahmen/
/Ph/
- 80.5 Das Streichbrett oder -blech
/Moltbrett/Vorschneider/
/Riester/
/Wo /
- 80.6 Messer am unteren Ende des Streichbretts, womit die Erde
waagrecht vom Untergrund gelöst wird
/Schar/Schlagwerk/Grabscheit/
/Wo/
- 80.7 »Sech« (Genus!)
(das kleinere senkrechte Messer, womit eine neue Furchenbreite
senkrecht abgeschnitten wird; wenn überhaupt vorhanden!)
/Sech/
/Ph/
- 80.8 Der Pflugkarren
= vordere Teil des Pflugs, an dem die Räder sind.
(evtl. das mit zwei Rädern versehene Vordergestell beim alten
Holzpflug)
/Pflugskarren/Geschleipf/
/Pflugwägelein/
/Fahrpflüglein/Vorpflüglein/
/Fahrzeug/Rutsche/
/Pflugschleife/
/Wo/
- 82.1 Das Schüfelein am langen Stiel zum Entfernen nassen Drecks
an der Pflugschar
(auch verbal!)
/(Reit-)Schüfelchen/
/Pflugsreiter/Reute/
/Herabschäler/
/Wo/
- 82.2 Den Acker mit dem Pflug wenden
/pflügen/ackern/stürzen/
/zackern/
/Wo/

- 82.3 Leichtes, wenig tiefes Aufpflügen im Herbst
(Was muß man tun, damit nach dem Abernten das Unkraut nicht
kommt und damit der Boden wieder atmen kann?)
/schälen/stürzen/lenzen/
/felgen/schlitzen/
/Wo/
- 82.4 Tiefes Pflügen
/rigolen/tief ackern/felgen/
/Winterfurche/tief zackern/
/Wo/
- 82.4Ba »Kultivator«
(evtl. Verb dazu)
/Grubber/Krümmmer/
/Wo/
- 82.5 Unaufgebrochenes Weideland das erste Mal aufpflügen
/brachen/stürzen/schlitzen/
/aufeggen/aufreißen/felgen/
/herumzackern/
/Wo/
- 82.6 Das neu aufgebrochene Land
/Kleeriss/
/Wo/
- 82.7 »Klee«
- 84.1 Ausdrücke für *Erde*
(Wo viel wächst, da ist eine gute ..., ein guter ...)
/Boden/Land/
/Soz,Ph,Wo/
- 84.2 »Furche« (Genus!)
(Sproßvokal!)
(So eine gepflügte Reihe nennt man ...)
/Geleis?/
/Wo/
- 84.3 »Furchen«
/Wo/

- 84.4 Zwischen den Furchen infolge schlechten Pflügens
 stehengebliebener, ungepflügter Streifen
 (da ist ein(e) ... drin)
 /Rain/Stollen/Sau/Streifen/
 /Hasenlager/Hasennest/
 /Saunest/Schäferstuhl/
 /Wo/
- 84.5 Wie heißt das Randstück des Ackers, wo der Pflug gewendet wird
 /Rain/Ein-/Anwender/*Anwand*/
 /Anwanding/Range/Wendbeet/
 /Wendweg/Hauptbeet/
 /Vorbeet/
 /Wo/
- 84.6 »*quer*«/»*zwer(ch)*« Wie wird die *Anwand* gepflügt?
 /Ph/
- 84.7 Womit wird die Erde gewendet, wenn man mit dem Pflug nicht
 hinkommt
 (oder im Garten)
 /Spaten/Grabbrett/Schar/
 /Grabscheit/Grabschippe/
 /Wo/
- 84.8 Die dicken Erdschollen
 /Sch(r)ollen/Schrolwen/Schübel/
 /Brocken/
 /Wo/
- 84.9 Die dicken Erdschollen einebnen
 /klopfen/zerschlagen/walzen/
 /breitdrücken/einebnen/
 /schleifen/schrollen/
 /Wo/
- 86.1 »*Egge*« Singular
 (sachl. fixieren!)
 (Wie heißt das Zuggerät, mit dem man die Erde fein macht?)
 /Ph/
- 86.1Ba Plural
 /Mo/

- 86.2 »eggen«
(Wie heißt die Arbeit damit?)
/Mo,Ph/
- 86.3 »geeggt«
/Mo/
- 86.4 Wie hat man früher den Acker gemessen?
(großes Maß)
/Morgen/Tagwerk/Ar/Hektar/
/Rute/
/Wo/
- 86.5 Wie hat man früher den Acker gemessen?
(kleines Maß)
/Dezimal/Ar/Morgen/Rute/
/Wo/
- 86.6 Die Grenze des Ackers
/Mark/Grenze/Ackerläng/
/Wo/
- 86.7 Womit kennzeichnet man diese Grenze?
Markstein (Diff), »Stein«
/Lach(en)stein/
/Wo,Ph/
- 86.8 »Steine«
/Mo/
- 86.8Ba *Brach/brach*
(Vorkommen und Bedeutung)
brachen/hacken?
(evtl. bei Kartoffeln)
/Wo,Ph/
- 86.8Bb *Quecke*
(hartnäckiges Unkraut im Acker)
/Spitzgras/Quette/
- 86.10 feuchtes Wiesenstück, Sumpfwiese
(Vorsicht Flurnamen!)
/Loh/Sumpfloch/
/saure Wiese/Märzenquelle/
/Wo/

GETREIDE

- 88.0 Welche Getreidearten werden angepflanzt?
/Ph,Wo/
- 88.1 Wie heißt das auf dem Acker stehende, noch nicht gemähte Getreide? (allg.)
/Korn/(Ge-)treide/
/Wo/
- 88.2 »Roggen«
/Korn/
/Ph,Wo/
- 88.3 »Weizen«
(-s/-ts-)
/Wäss/Weiß/
/Ph/
- 88.4 »Gerste«
/Ph/
- 88.5 »Hafer«
/Ph/
- 88.8 »Korn«
(bestimmte Sorte?)
(Kollektivbegriff?)
/Bed,Ph/
- 88.8Ba Körnlein (Sg.)
/Mo/
- 88.8Baa Körnlein (Pl.)
/Mo/
- 88.9 »säen«
Im Frühling geht man...,
(Geste!)
/lenzen/
/Ph/
- 88.10 »gesät«
/Ph/

- 90.1 »*Samen*«
(Wie nennt man das, was in den Boden kommt?)
/Saatfrucht/Saatgetreide/
/Ph/
- 90.2 »*Ähre*«
/Ächerla/Rispe/
/Ph/
- 90.3 »*Ähren*«
/Ph/
- 90.4 »*Halm*«
/Ph/
- 90.4Ba Halme
/Mo/
- 90.5 »*Ernte*«
(Zeit der Getreideernte)
/Arn/Arnt/Ara/Schneidernte/
/Ph/
- 90.6 »*Sichel*«
(Womit wurde das Getreide früher geschnitten?) (evtl. Mond ...)
/Schneidstumpf/Grasstumpf/
/Ph/
- 90.7 Sense mit Korngestell
/Getreideworb/Wächler/
/Getreidesense/Mähkorb/
/Fuchtel/Reff/
/Wo/
- 90.9 »*Mähdrescher*«
/Ph/
- 90.10 »*Schatten*«
(wenn die Sonne recht sticht, dann ist man froh um einen Baum
und ein wenig ...)
/Ph/
- 92.1 Wenn man genug gearbeitet hat, kann man auch einmal ein
bißchen...

- /rasten/(aus-)ruhen/
/Wo/
- 92.2 arg/fest/hart arbeiten/schaffen
/werken/sich plagen/
/schuften/abrackern/
/abschinden/
/Mo,Wo/
- 92.3 Zum stehenden Getreide hin mähen (welche Sorte?)
Dann hat man Sense mit Böglein
(vgl. 90.7)
/widergehauen/
/widergerefft/reffen/
/Wo/
- 92.4 Dann muß einer das Korn »sammeln«
/sammeln/weglegen/
/aufklauben/wegmachen/
/abnehmen/raffen/
/Wo/
- 92.6 Die Haufen, die dabei entstehen
/Leg/Häuflein/Armvoll/
/Wo/
- 92.7 Hat man gewisse Getreidesorten in Reihen gelegt (welche?)
Wie heißen diese Reihen?
/Geleg/Reihe/Mahde/Zeile/
/Wo/
- 92.8 Wie nennt man die Reihen beim Wegmähen?
/Samlet(e)/Lag/Leg/
/Schwade/Mahd/Zahre/
/Wo/
- 92.9 Die Reihen zu Garben zusammenschieben
/Leg machen/böcklen/antragen/
/anbreiten/zusammenschäufeln/
/aufbocken/bürden/
/Wo/
- 94.1 Instrument dazu
/Wo/

- 94.2 Wie heißen die Haufen, die man aus den Reihen
zusammengeschoben hat?
/Häuflein/Armvoll/Gelege/
/Wo/
- 94.3 Womit wurden die Garben gebunden? Singular
/Stroh-/Garbenband/-seil/
/Kornbennl/Strubfe/
/Wo/
- 94.3Ba Plural
/Mo/
- 94.4 Das Auslegen der Bänder
/Seil schlagen/Band schlagen/
/Wo/
- 94.5 »Garbe«
/Bürde/
/Ph,Wo/
- 94.6 »Garben«
/Bürden/
/Ph,Wo/
- 94.7 Wurden die Garben zu Haufen aufgestellt?
Name der Haufen
/(Korn-)haufen/Hädda/
/Wo/
- 94.8 Wie heißt diese Tätigkeit?
/Wo/
- 94.9 Stoppeln auf dem Feld
(Grasstoppeln, Getreide-)
(stechen, wenn man barfuß darüber geht)
/Stoppeln/
/Halm/
/Wo/
- 96.2 Nachlese halten
(arme Leute, Kinder mußten noch ...)
/Ähren lesen/nachrechnen/
/stoppeln/
/Wo/

- 96.3 »dreschen«
/-e-/-ë-/-a-/-ö-/
/Ph/
- 96.4 »gedroschen«
/-ai-/
/Ph/
- 96.4Ba »ich dresche«
/Ph/
- 96.4Baa »er drischt«
/Ph/
- 96.5 Das Getreide legt man im Tenn aus; wie nennt man die auf's Mal gedroschene Menge Garben? Eine Schicht ist ein(e) ...
/(Ge-)Leg/Lage/Schicht/Drusch/
/Bahn/
/Bed,Ph/
- 96.6 Flegel
(Womit wurde gedroschen?)
/(Dresch-)Flegel/Schlegel/
/Wo,Ph/
- 96.7 »drehen«
/Ph/
- 96.8 »gedreht«
/Mo/
- 96.9 Dresch-«*Maschine*« (Betonung)
/Wo/
- 96.9Bb Stufen der Mechanisierung und Bezeichnung der dabei verwendeten Geräte.
/Wo/
- 98.2 »Stroh«
(Was bleibt nach dem Dreschen übrig?)
/Ph/
- 98.3 Bündel ausgedroschenen Weizenstrohs
/Schütte/Büschel/Bürde/

- /Gebund/
/Wo/
- 98.4 Reinigen der Körner mit der Maschine
/putzen/fegen/reinigen/
/Wo/
- 98.5 Name der Maschine
/Putzmühle/Windmühle/
/Fegmühle/
/Wo/
- 98.6 Getreidesieb
/Reiter/Sieb/
- 98.7 grob:
- 98.8 mittel:
- 98.9 fein:
/Wo/
- 98.10 Tätigkeit von 6–9
/reitern/sieben/
/fegen/putzen/
/Wo/
- 100.2 Aufbewahrungsort für das gedroschene Getreide
/Getreidekammer/-boden/
/Kasten/Frucht-/Speicher/
/Wo/
- 100.4 Wie heißt der Abfall, der zum Rohr der Windmühle hinausfliegt?
/Spreu/Sied/Überkehrig/
/die Kornenn/
/Wo/
- 100.5 Hülsen des Hafers
/Spelzen/
/Wo/
- 100.7 Hülsen des Weizens
/Spreu/Sied/Spelzen/
/Wo/

- 100.8 Haare der Gerste
/Hagel/Öchl/Acheln/
/Schrannen/Gräten/
/Granne/
/Wo/
- 100.9 Alte Getreidemaße; aufzählen lassen nach Größe
/Viertel/Metzen/Zentner/Achtel/
/Sester /Malter/
/Simmer/Scheffel/
/Wo/
- 100.9Ba »Das ist ein altes *Maß*« (Genus!)
/Wo/

WAGEN, KARREN

- 102.1 Welche vierrädrigen Gefährte gab (gibt) es für Heu?
/Wo/
- 102.2 Welche vierrädrigen Gefährte gab (gibt) es für Mist?
/Wo/
- 102.3 Welche vierrädrigen Gefährte gab (gibt) es für Jauche?
/Wo/
- 102.4 Wie nennt man den Aufsatz für Kies/Sand?
/Wo/
- 102.5 »*Wagen*«
/Ph/
- 102.6 »*Wägen*«
/Mo/
- 102.7 »*Wägelein*« Singular
/Mo/
- 102.8 »*Wägelein*« Plural
/Mo/
- 102.9 Handkarren mit Leitern
/Wo/

- 102.10 »Karren« (Genus!) (Bed)
/Ph,Wo/
- 102.11 »Kärren«
/Bed,Mo/
- 102.11Ba Welche zweirädrigen Gefährte gibt es für Holz?
(Achselgestell mit Deichsel)
/Wo/
- 102.11Bb Welche zweirädrigen Gefährte gibt es für Milch (um sie zur
Molkerei zu bringen)?
/Wo/
- 104.1 Welche einrädrigen Karren mit Kiste gab (gibt) es?
/Schubkarren/Mistkarren/
/Radberen/
/Wo/
- 104.2 Welche einrädrigen Karren mit Brücke gab (gibt) es?
/Mistkarren/wie 1/
/Wo/
- 104.3 Welche einrädrigen Karren aus Blech gab (gibt) es?
/wie 1/Radberen/
/Wo/
- 104.4 »Langwiede« (Genus!)
(die lange Stange beim Leiterwagen, die Hinter- und Vorderräder
verbindet)
/Ph/
- 104.5 »Achse« (Umlaut)
/Ph/
- 104.6 »Achsen«
/Ph/
- 104.7 Der Balken, in dem die Wagenleitern ruhen, mit seitlich
eingelassenen Stützen
/Kipfstuhl/-stock/-gestell/
/Rungenstock/
/Wo/

- 104.8 Wie heißen die seitlichen Stützen? Plural
/Kipfen/Leisten/Rungen/
/Wo,Mo/
- 104.8Ba Singular
/Runge/
/Wo/
- 104.11 Unter dem Kipfstock ruhendes Brett, Achsstock
/Kipfe/Küpfstock/
/Wo,Ph/
- 106.1 Ein Dreieck bildende Balken, an denen die Deichsel vorne
befestigt ist (Geste!)
(Abb. 106/I)
/Schere/Arme/
/Deichselbaum/
/Wo/
- 106.3 »*Renkscheit*«
(hinteres Verbindungsstück von 1)
/Reibscheit/Lenkscheit/
/Rütsche/
/Wo,Ph/
- 106.4 »*Rad*«
/Ph/
- 106.5 »*Räder*«
/Ph/
- 106.6 »*Rädlein*« Singular
- 106.6Baa Plural
/Wo,Ph/
- 106.7 »*Felge*«
(Sproßvokal)
/Ph/
- 106.8 »*Speiche*« (Genus!)
(Abb.)
/Ph/

- 106.9 »Speichen«
/Ph/
- 106.10 »Nabe«/«Haufen«
/Wo/
- 106.11 Nagel, der verhindert, daß das Rad wegfällt
/Stecker/Lahme(r)/Stiefel/
/Lünse/
/Wo/
- 108.1 Die Bremsvorrichtung als Ganzes
/Schleife/Bremse/Schraube/
/Reibschiene/Leier/Rämme/
/Wo/
- 108.2 Damit tut man ...
/bremsen/leiern/schrauben/
/rämmen/
/Wo/
- 108.2Ba Partizip Perfekt dazu
/Ph/
- 108.3 Die Kurbel (zum Festdrehen der Bremse) (Genus!)
/Spindel/Leier/(An)dreher/
/Kurbel/Würfel/Winde/
/Wo/
- 108.4 »Leiterbaum«
/Ph/
- 108.5 Die dazwischen stehenden Sprossen (versch. Formen)
/Schwingen/Sprossen/Speichen/
/Spreisel/Sprüssel/
/Wo,Ph/
- 108.5Bb Singular/Plural dazu
/Wo/
- 108.6 Querverbindung der oberen Leiterbäume; vorne und hinten
/Spreizstecken/Schubholz/
/Brille/Spangen/Schließe/
/Wo/

- 108.7 Unterstützprügel der Wagenleitern: von der Achse ausgehend zum oberen Leiterbaum
/Leuchse/
/Wo,Ph/
- 108.8 Die Arme, die, von der hinteren Achse ausgehend sich nach vorne vereinigen und an der Langwiede befestigt sind (Einzelarme oder Gesamtvorrichtung?)
/Wätter/Schere/Deichselarm/
/Wo/
- 108.9 »eine neue Deichsel«
/Mo,Ph/
- 110.1 Die Doppeldeichsel beim Einspänner oder Schlitten
/Gabeldeichsel/Lanne/
/Schere/Zenge/
/Wo/
- 110.2 »Waage« Abb.
(Ziehscheit als Ganzes)
(für Einspänner?)
/Ph/
- 110.3 Das große Ziehscheit
Abb.
/Waagscheit/Waagbalken/
/-stecken/-baum/
/Wo/
- 110.4 Die zwei kleinen Ziehscheite
/Ortscheite/Richtscheit/
/Vorschenkel/Waagschenkel/
/-scheitlein/-scheitel/
/Sielscheit/
Abb.
/Wo/
- 110.5 Kettenteile mit Querriegel, an denen das Zugseil befestigt wird
/Knebel/Wendel/
/Sielscheithaken/
/Wo/

- 110.6 Wenn etwas am Wagen hin ist, dann muß man es ...
/richten/grichten/machen/
/Wo,Mo/
- 114.1 »ziehen«
(wenn man den Wagen vorwärtsbewegen will, muß man hinten
schieben und vorne ...)
/zerren/zich-/
/Ph/
- 114.2 »gezogen«
/Ph/
- 114.3 »ich ziehe«
/Ph/
- 114.3Bb »da zieh' ich«
/Ph/
- 114.4 »du ziehst«
/Ph/
- 114.4Bc »zieh ihn weg!«
/Ph/
- 114.5 »er zieht«
/Ph/
- 114.6 »wir ziehen«
/Ph/
- 114.7 »ihr zieht«
/Ph/
- 114.8 »sie ziehen«
/Ph/
- 114.8Bd »zöge«
/Mo,Ph/
- 114.9 »schieben«
(die Pferde ziehen, aber hinten muß man ...)
/Ph/

- 114.9Be »*geschoben*«
/Mo,Ph/
- 114.9Bf »*schieb!*«
/Ph/
- 114.9Bff »*schiebt!*«
/Ph/
- 114.10 Das Seil, mit dem man die Pferde lenkt
/Leitseil/Zaum/Handseil/
/Leine/Zügel/
/Wo/
- 116.1 »*Peitsche*«
(Vorkommen)
(Womit treibt der Fuhrmann die Zugtiere knallend an?)
/Bed,Ph/
- 116.2 »*Geißel*«
(Vorkommen + Bedeutung)
(sachl. Unterschied von 1 und 2!)
/Ph/
- 116.3 Der Peitschenstock
/Stecken/Stiel/
/Wo/
- 116.4 Das knallende Ende der Peitschenschnur
/Schmitze(r)/Fitze/
/Vorschlag/Pfatschschnur/
/Wo/
- 116.5 Mit der Peitsche knallen
/knallen/platschen/klitschen/
/pleschen/
/Wo/
- 116.6 Die Peitschenschnur
/Nestl/Pfatschschnur/
/Geißelriemen/
/Wo/

SCHLITTEN

- 118.1 »Schlitten«
(verschiedene Arten?)
/Bed,Wo/
- 118.2 »Schlitten« Plural
/Ph/
- 118.4 Die Kufen des Schlitten
(Genus!)
(Eisenbeschlag = Sohle)
/Kufen/Lauf/Schlittenbaum/
/Beschlag/Fuß/
/Wo/

DÜNGUNG

- 120.1 Die Wiese von Steinen säubern im Frühjahr
/räumen/ausputzen/
/aus-/ablesen/
/Wo/
- 120.2 Die Wiesen/Äcker mit Stallmist versehen (Gesamtvorgang)
(jetzt gehn wir...)
/düngen/Mist fahren/zerwerfen/
/streuen/
/Wo/
- 120.3 »führen«
(Kann man sagen Mist führen?)
(Wenn jmd. nichts sieht und ich nehme ihn an der Hand, tu ich
ihn ...)
/Ph/
- 120.4 »düngen«
(mit Jauche und Mist?
oder nur mit Mist?)
/Bed,Ph/
- 120.5 »misten«
(bedeutet es auch: den Stall reinigen?)
(mit oder ohne Objekt)
/Bed,Ph/

- 120.6 »Mist«
(der feste Dünger ist der ...)
/Ph/
- 120.6Ba Vorkommen von Dung
/Wo/
- 120.6Bb Kunstdünger
/Wo/
- 120.7 Herunterziehen des Mistes auf dem Feld
/abziehen/Haufen machen/
/zerwerfen/abhacken/
/herunterzerren/
/Wo/
- 120.8 Mit welchem Instrument geschieht das?
/Misthaken/Mistgabel/
/Wo/
- 120.9 Die Haufen auf dem Feld verteilen
/breiten/streuen/zerwerfen/
/mistbreiten/
/Wo/
- 120.9Bc Partizip Perfekt dazu
/Wo/
- 120.9Bcc 3.Singular
/Mo/
- 122.1 »Mistgabel«
(womit geschieht das?)
(3- oder 4-zinkig? Material?)
/Ph/
- 122.2 Liegegebliebenes auf dem Feld im nächsten Frühjahr noch
zerkleinern und einreiben
(auf der Wiese, im Feld)
/Wo/
- 122.3 »Jauche«
/Seich/Odel/
/Strotze/Sülln/Pfuhl/
/Wo/

- 122.4 Mit Jauche düngen
/Sülln fahren/pfuhlen/
/Wo/
- 122.5 Gefäß, womit man die Jauche von der Grube ins Faß schöpft
/Schapfen/
/Schöpfer/Schufen/
/Wo/
- 122.6 Pumpe für diesen Zweck
/Wo/
- 122.6Ba Transmissionsriemen
(Material?)
/Wo/
- 122.7 Das Faß auf dem Wagen
(Form!) (Material)
/Wo/

ZÄUNE

- 124.1 Allgemeine Bezeichnung des Zaunes
(Gibt es sachl. Unterschiede?)
Singular
/Wo/
- 124.1Ba Plural
/Wo/
- 124.2 »*lebendig/lebig*«
(Zaun aus jungen Fichten, Sträuchern)
/Mo,Ph/
- 124.3 Zaun mit senkrechten Latten
/Lattenzaun/Staketenzaun/
/Wo/
- 124.6 »*einzäunen*«
/Zaun machen/
- 124.8 »*Drahtzaun*«
/Ph/

124.8Ba »*Draht*« Singular
/Ph/

124.8Baa Plural
/Ph/

124.9 Durchlaß/Türe im Gartenzaun
/(Garten-)Türlein/Pforte/
/Wo/

126.2 *Gatter/Getter*
(Bedeutung?)(Genus!)
(Lattenzaun; Gehege; Säge)
/Bed,Ph/

BODEN UND FLUR

126.3 »*Lehm*« (Bedeutung) (Genus!)
(bläulicher bzw. gelblicher, fettiger zäher Boden)
/Lamma/
/Wo,Ph/

126.4 »*Lett*« (Bedeutung)
(was der Fluß anschwemmt oder auf dem Fels; lehmig, sandig,
Blauton)
/Schwemm/Letten/
/Ph/

126.5 »*Sand*« (Genus!)
/Ph/

126.6 »*Kies*« (Genus!)
/Ph/

126.7 »*Leise*« (Genus!)
(Schlitten-, Wagenspur)
(Ge-?)
/Furche/
/Bed/

126.8 »*Leisen*«
/Ph/

- 126.9 »*Brücke*«
(wenn man eine Straße über einen Bach baut, macht man eine ...)
/Ph/
- 126.9Ba »*Brücken*«
/Ph/
- 126.9Bb Singular
/Brücklein/
/Ph,Mo/
- 126.9Bbb Plural
/Brücklein/
/Ph,Mo/
- 126.10 »*Steg*«
(ganz schmale Brücke)
/Ph/
- 128.1 »*Bach*«
(darunter fließt der ...) (Genus!)
/Wasser/
/Ph/
- 128.2 »*Bäche*«
/Ph/
- 128.3 »*Weg*«
(das ist keine Straße, sondern nur ein ...)
/Ph/
- 128.3Ba »*Wege*«
/Ph/
- 128.4 Die Wegbiegung
/Kurve/Krümmung/Eck/Bogen/
(ich habe die ...nicht mehr gekriegt)
/Ph/
- 128.5 »*Straße*«
(einen breiten, geteerten Weg nennt man eine ...)
/Chaussee/Gasse/
/Ph/

- 128.6 »*Straßen*«
/Ph/
- 128.7 »*Sträßlein*«
/Pfad/
/Mo,Ph/
- 128.7Bb »*Straßengraben*«
/Chausseegraben/Mulde/
/Wo/
- 128.8 »*Weide*« Wohin treibt man das Vieh zum Fressen?
(evtl. auch über Jungviehweide)
/Ph/
- 128.9 Wie heißt das Feld, auf dem Gras wächst und auf dem Heu
geerntet wird?
/Wiese/Heufeld/Heuet/
/Mahd/Grasacker/Feldrasen/
/Wo/
- 128.9Bc Plural
/Mo,Wo/
- 128.10 »*Feld*«
(Bedeutung feststellen)
/Bed,Ph/
- 128.11 »*Felder*«
/Bed,Ph/
- 128.12 »*Acker*«
(Bedeutung feststellen)
/Ph,Bed/
- 128.13 »*Äcker*«
/Ph,Bed/
- 130.1 »*Wiese*«
/Bed,Ph/
- 130.4 Wie nennt man die Arbeiten, die man für die Gemeinde machen
muß?
(Man geht (ins) ...)
/fronen/

130.5 Gab es einen Aufseher über die Flur?
/Fluri/Feldschütz/Flurschütz/
/Feldflurer/
/Wo/

GELÄNDEFORMEN

- 132.1 Kleinere, natürliche Erhebung
(Das ist noch lange kein Berg, das ist nur ...)
/Buckel/Hügel/Küppel/
/Wo/
- 132.2 »Berg«
(große Erhebung, wo man hinaufsteigen muß)
(Die Zugspitze ist ein hoher ...)
/Ph/
- 132.3 Natürliche Vertiefung in der Wiese
/Mulde/Teich/Dunse/
/Dalle/
/Wo/
- 132.3Ba »Tal«
(zwischen zwei Bergen ist immer ein ...)
/Ph,Mo/
- 132.3Baa »Täler«
/Ph,Mo/
- 132.3Baaa »Tälchen«
/Mo/
- 132.4 »er geht *auf den Berg (hinauf)*«
/auf'n Berg?/
/Mo/
- 132.5 Steiler Grashang
/Leite/Rang(er)/Hang/Rain/
/Rick/
/Wo/
- 132.6 »Haufen«
/Ph/

132.6Bb Häuflein
/Mo/

132.6Bbb Häuflein Plural
/Mo/

132.7 »Häufen«
/Ph,Mo/

132.8 »Rain«
(Bedeutung)
/Bed/

132.9 »Raine«
/Bed/

132.10 »ein ebenes Feld«
/Ph/

132.11 »eben« (Adj.)
(das Feld ist eben)
/Ph/

132.11Bc »eben« (Adv.)
/gerade/
(das war ...so)
(er ist ...angekommen)
/Ph/

134.1 »Graben«
/Ph/

134.2 »Gräben«
/Ph/

134.2Ba »Gräb(e)lein«
/Ph,Mo/

134.2Bb »Da haben sie einen *Graben ausgegraben*«
/ausheben/
/Ph,Mo/

134.2Bc »Wir *graben* einen *Graben*«
/schüppen/
/Ph,Mo/

134.3 »Da würde ich *mich fürchten*«
/Syn,Mo,Ph/

134.3Bf »Da habe ich mich *gefürchtet*«
/Syn,Mo,Ph/

FISCHEREI

134.4 »*Ruder*«
/Ph/

134.4Wa »*Kahn*«
/Schelch/Nachen/
/Wadschelch/Weidnachen/
/Wo,Ph/

134.5 »*Netz*«
/Hamen/Garn/
/Ph/

134.6 »*Netze*«
/Netz-en/
/Ph/

134.7 »*Fisch*«
/Ph/

134.8 »*Fische*«
/Ph/

134.9 »*Forelle*«
/Ph/

134.10 »*Hecht*«
/Ph/

134.10Ba »er hat *einen Hecht* gefangen« (Akk.Singular)
/Mo/

134.10Baa *Hechte*
/Mo/

134.10Bg »Karpfen«
/Ph/

134.10Bgg Akk. Singular
»Er hat *einen Karpfen* gefangen«
/Mo/

134.10Bggg Plural
»Er hat Karpfen gefangen«
/Mo/

134.11 »Flosse«
(Genus!)
/Ph/

HANF UND FLACHS

136.1 »Flachs«
/Haar/Werg/Lein/
/Wo/

136.2 »Hanf«
(Stricke sind aus ...)
/Ph/

136.3 Den Flachs/Hanf zur Ernte herausziehen (oder absicheln)
/raufen/ziehen/rupfen/
/Wo/

136.3Wb Flachs wird in der Sonne oder im Ofen getrocknet. Das ist die ...
/Darre/Röste/Dörre/
/Wo/

136.4 Den Hanf brechen
/Wo/

136.4Wa Perfekt
/gebrecht/
/Ph,Mo/

136.5 Womit geschieht das?
/Breche/
/Wo/

- 136.6 »Hächel«
(vom Bild her fragen)
(=Nagelbrett oder Kamm, durch das die Faserbündel gezogen werden.)
/Kartätsche/
/Wo/
- 136.6Ba »Flachsabfall«
/Werg/Spreu/Öchl/
/Wo/
- 136.6Bb »Leinsamen«
/Linset/Leinknoten/
/Wo/
- 136.6Wc Womit werden die Hanfbüschel zum Schluß geschlagen?
/Schwingbrett/Flachsbleue/
/Schwingstock/
/Wo/
- 136.7 Feiner Stoff
/Leinwand/-tuch/
/Leinen/leines Tuch/
/Wo/
- 136.8 Grober Stoff
/Zwilch/Rupfen/wirkes Tuch/
/Sackleinen/Drillich/
/Nessel/
/Wo/
- 136.9 »Wir *weben* nicht mehr«
(wirken?)
/Wo,Ph/
- 136.10 »*gewoben*«
/Mo,Ph/
- 136.11 »*Riffel*«
Wenn der Flachs trocken ist, wird er durch einen *Stahlkamm* gezogen, um die Samenkapseln zu entfernen.
/Riffelkamm/Reffel/
/Wo,Ph/

WALD UND HOLZ

- 138.1 »*durch den Wald* hindurch«
/Mo,Ph/
- 138.2 »*Holz*«
/Ph,Bed/
- 138.2Wa auch in der Bedeutung »Wald«?
'Wir gehn nei'n Holz'
/in die Hecke/
/Ph,Bed/
- 138.3 »*Tanne*«
(Weiß-/Rot-)
/Ph/
- 138.4 »*Tannen*«
/Ph/
- 138.5 »*Fichte*«
/Ph/
- 138.5Ba »*Fichten*«
/Ph/
- 138.6 »*Lärche*«
/Ph/
- 138.7 »*Lärchen*«
/Ph/
- 138.7Bb »*Pech/Harz*«
/Kien/
/Ph/
- 138.8 »*Weidenbaum*«
/Wo,Ph/
- 138.9 »*Wald*«
/Ph/
- 138.10 »*Wälder*«
/Ph/

138.11 »*der lange Ast*«
(... muß abgeschlagen werden)
/Nast/
/Mo,Ph/

138.11Bd Akk. (den langen Ast...)
/Mo,Ph/

138.11Be (Der Ast ist) »*lang*«
/Mo,Ph/

138.11Bf Plural

138.12 »*die langen Äste*«
(... muß man abschlagen)
/Mo,Ph/

138.12Wb 1 Ladung Holz
/Loding/Fuhre/
/Wagenvoll/
/Mo/

140.1 »Das sind *lange Äste*«
/Mo,Ph/

140.1Wa »*Baumkrone*«
/Gupfen/Wipfel/Gipfel/Giebel/
/Spitze/
/Wo/

140.1Ba (das sind) »*kurze Äste*«
/Mo,Ph/

140.1Bb »*Die kurzen Äste*«
/Mo,Ph/

140.2 »*Föhre*«
/Ph/

140.2Bc »*Föhren*«
/Ph/

140.3 »*Birke*«
/Ph/

- 140.4 »*Birken*«
/Ph/
- 140.5 »Tannadeln«
(grün/dürr?)
/Wo/
- 140.6 »Tannenzapfen«
/Bätzer/Gickel/
/Wo/
- 140.8 »*ein hoher Baum*«
/Mo,Ph/
- 140.9 »*hohe Bäume*«
/Mo,Ph/
- 140.10 »*Erle*«
/Ph,Wo/
- 140.11 »*Erlen*«
/Ph,Wo/
- 140.12 »Wacholder«
/Wachtelbär/Wacholderdornen/
/Ph,Wo/
- 142.1 »*Esche*«
/Ph/
- 142.2 »*Eschen*«
/Ph/
- 142.3 »*Buche*«
/Ph/
- 142.4 »*Buchen*«
/Ph/
- 142.5 »*Eiche*«
/Ph/
- 142.6 »*Eichen*«
/Ph/

- 142.7 »Die Buben sind *auf die Eiche gestiegen*«
/Mo/
- 142.8 »steigen«
/Ph/
- 142.8Ba 3.Singular (»er/sie steigt«)
/Mo/
- 142.9 »*Laub*«
(Was liegt im Herbst unter den Apfel-/Birnbäumen?)
/Ph/
- 142.9Bb »*Baum*«
/Ph,Mo/
- 142.9Bbb Bäume
/Ph,Mo/
- 142.9Bbbb Bäumlein
/Ph,Mo/
- 142.9Bbbbbb Diminutiv Plural
/Ph,Mo/
- 142.9Bc »*Moos*«
/Möösich/
/Ph/
- 142.10 »*Wurzel*« Singular
/Ph/
- 142.10Ba »*Wurzel*« Plural
/Mo,Ph/
- 142.11 »*Stock*«
(Was nach dem Fällen im Boden bleibt, ist der ...)
/Stumpen/Abhieb/
/Wo,Ph/
- 142.12 »*Stock*«
(wenn nicht unter 11)
/Ph/

- 142.13 »Stöcke«
/Ph/
- 144.1 »Rinde«
(Was außen um den Stamm ist, ist die ...)
/Schelfe/
/Ph/
- 144.1Ba Entasten des Baumes
/ausasten/ausputzen/
/Wo/
- 144.2 Stämme mit Pferden aus dem Wald herausholen
/rücken/schleifen/
/Wo/
- 144.3 »Kette«
/Ph/
- 144.4 »Ketten«
/Ph/
- 144.4Bc »mit Ketten«
/Mo/
- 144.5 Der Drehknüttel zum Festdrehen des Strickes oder der Kette beim Holztransport
(an der Langholzfuhre)
/Radel/Riegel/Spannknüppel/
/Sprengel/
/Wo/
- 144.6 Wie nennt man diese Tätigkeit?
/reiten/
/Wo/
- 144.7 Gibt es eine Vorrichtung zum Steuern einer Langholzfuhre?
(hinten; bes. für kurvenreiche Straßen)
(oder verbal)
/Sturz/stürzen/Hotte/
/Wo/
- 144.8 »Säge«
/Ph/

- 144.8Bd »Sägen«
/Ph/
- 144.9 »sägen«
/Wo/
- 146.1 »Blatt« (der Säge)
/Ph/
- 146.2 Sägewerk
(dort, wo die Bretter geschnitten werden)
/Schneidmühle/Säge(mühle)/
/Ph/
- 146.3 »er sagt es *nur mir*«
/bloß/
(Pers.Pron. bet.)
/Mo/
- 146.4 »er sagt es nur *dir*«
/Mo/
- 146.5 »er sagt es nur *uns*«
/Mo/
- 146.6 »er sagt es nur *euch*«
/Mo/
- 146.7 »er sagt es *einem Mann*«
/Mo/
- 146.7Ba »Ich sag's nur *ihnen beiden/denen zwei*«
(Pers.Pron. oder Dem.Pron. betont)
/Mo/
- 146.7Wa Wenn Brennholz versteigert wird, wird es ...
/verstrichen/
/Wo/
- 146.7Wb 6–kant. Eichenlatte 2.80m lang
/Gert/Maß/Reißmeter/
/Wo/

146.7Wc Vorkommen und Bedeutung von Gertholz
(Gertholz = Gemeindeholz, daß in einem Jahr geschlagen werden darf)
/Bed,Wo/

BRENNHOLZ

148.1 Wie heißen die vom Stamm gesägten ca. 1 m langen Rundhölzer?
/Klötze/Röller/Prügel/
/Scheit/Stück/
/Wo/

148.2 Diese Rundhölzer tut man ...
/spalten/hacken/
/Wo, Mo/

148.2Ba Partizip Perfekt
/Wo,Mo/

148.3 Womit geschieht das?
Axt mit schwerem Hals
/Hacke/Beil/Axt/Huie/Schlägel/
/Schlage/
/Wo/

148.5 »Keil«
(Holzkeil)
/Wo/

148.5Ba Diminutiv von Keil
/Mo/

148.6 Ergebnis des Spaltens
/Scheiter/Scheitholz/
/Kleinholz/
/Wo/

148.7 oder man nimmt's nach Hause und tut's zersägen?
Worauf?
(sachl. fixieren!)
/(Säg-)Bock/Schragen/
/Wo/

- 148.8 »Sägemehl«
(Abfall beim Sägen)
/Ph/
- 150.1 Ergebnis des Zersägens
/Klötz(lein)/Scheiter(lein)/
/Wo/
- 150.2 Die zersägten Klötze tut man ...
/hacken/spalten/hauen/
/Wo/
- 150.3 Worauf tut man das?
/Hau-/Hackstock/Kipfstock/
/-klotz/-bock/
/Wo/
- 150.4 Ergebnis dieses Vorgangs
(=Ofenholz)
/Brennholz/Scheiter/
/Spreißel/
/Wo/
- 150.5 Holzabfall beim Spalten, feine Rindenstücke, kleine Holzstücke
/Späne/Spreißel/Schiefer/
/Wo/
- 150.6 Die als Ofen- oder Herdholz gerichteten Holzscheiter
aufsch(l)ichten
/aufscheiteln/hinsetzen/
/aufsetzen/aufarken/ansetzen/
/Wo/
- 150.7 Der so aufgeschichtete Holzstoß
/Stapel/(Holz-)Stoß/Arke/
/Wo/
- 150.8 Die schwere Spaltaxt
/Scheitaxt/Spaltax(t)/
/Wo,Ph/
- 150.9 Die Asthacke zum Entasten der Bäume
/Heppe/Beil/
/Wo,Ph/

- 152.1 Das Handbeil zum Holzhacken
/Beil/Axt/Hacke/Bärtla/
/Wo,Ph/
- 152.2 Die Breitaxt
(Zimmermannsaxt)
/Wo,Ph/
- 152.3 Der Axtstiel
/Helm/Halm/
/Wo/
- 152.3Ba »hauen«
(evtl. über verprügeln fragen)
/Mo/
- 152.3Baa »gehaut«
/Mo/
- 152.3Baaa »er haut«
/Mo/
- 152.3Baaaa »gehauen«
/gehieben/
/Mo/
- 152.3Bb »spalten«
/Mo/
- 152.3Bbb »gespalten«
/Mo/
- 152.3Bbbb »er spaltet«
/Mo/
- 152.4 Was macht man mit dem gröberen Reisig, das im Wald herumliegt?
/Büschel/Bündel/Wellen/
/Wo/
- 152.5 Das Haumesser dafür
(Form?)
/Heppe/
/Wo/

- 152.7 Name für dürres Reis
(Unterschied zu grünem Reisig?)
/Wellenholz/
/Wo/
- 152.7Ba Woraus wurden Besen gemacht?
/Wo/
- 152.7Bf Maß für das Brennholz, wenn es im Wald aufgestellt ist
/Ster/Meter/
/Wo/
- 152.7Bg »Klafter«
(Wieviel Ster war 1 Klafter?)
/Bed,Wo/
- 154.1 Normaler Holzkorb mit zwei Ohren
/Krätze/Manne/Weidenkorb/
/Wo/
- 154.2 Korb mit einem Bogen zum Einkaufen
/Henkelkorb/Schanze/Handkorb/
/Wo/
- 154.3 »flechten«
/pflecht/
/Ph,Wo/
- 154.4 »geflochten«
/Ph,Wo/
- 154.5 Rückentragekorb
Wozu verwendet?
(Sachlich fixieren)
/Kötze/Kraxen/Reuse/
/Huckelkorb/
/Wo/
- 154.6 Rückentraggestell
(Holz- oder Weidenkonstruktion)
/Reise/Reff/
/Wo/

- 154.7 Rückentrage für Flüssigkeiten
(Milch/Most)
/Butte/Reff/
/Wo/
- 154.7Wa Was man auf einmal tragen kann
/Traget/Bürde/Last/
/Wo/
- 156.1 Einen schweren Korb kann man nicht »heben«
/lupfen/aufhucken/
/Mo,Wo/
- 156.1Ba »gehoben«
/Mo,Wo/
- 156.5 »Krätze«
Vorkommen und Bedeutung
/Kötze/
- 156.9 »Korb/Schanze«
Vorkommen und Bedeutung
(wenn nicht schon oben)
/Schanze/
/Mo,Ph/
- 156.10 »Körbe«
Vorkommen und Bedeutung
/Mo,Ph/

NUTZHOLZ

- 158.1 Das erste und letzte Brett eines Stammes
/Schwarte/Anschnitt/
/Wo,Mo/
- 158.2 »Brett«
/Ph/
- 158.2Ba »Bretter«
/Ph/

- 158.3 »*Riemen*«
(Vorkommen und Bedeutung)
(über Fußbodenbretter fragen)
/Bed,Ph/
- 158.4 Dickeres Brett (4–8 cm dick) (Genus!)
/Laden/Diele/Flecken/
/Bohle/
/Wo/
- 158.5 Noch dickeres Brett
(z.B. für Tennenboden)
/Hölzle/Flecken/Diele/
/Laden/Rähmling/Balken/
/Schalterbaum/Schwelle/
/Wo/
- 158.6 Was braucht man für den Dachstuhl?
/Balken/Kantholz/
/Wo/
- 158.7 »*Latte*«
(worauf Dachziegel gelegt werden)
/Bühne/
/Ph,Wo/
- 158.7Bb »*Latten*«
/Mo,Wo/

RUNDHOLZ

- 160.2 »*Stange*«
/Ph/
- 160.4 »*Stecken*«
/Ph/
- 160.4Ba Plural
/Ph/
- 160.5 »Einen *Stecken* in den Boden *stecken*«
/Ph/

- 160.6 »Prügel« Singular
(evtl.Bedeutung)
(Wenn man von einer Stange ein kürzeres Stück abschneidet, gibt es ...)
/Mo,Ph/
- 160.6Ba Plural
/Mo,Ph/
- 160.6Baa
/Mo,Ph/
- 160.6Baaa Diminutiv Prügelchen
/Mo,Ph/
- 160.7 »Pfahl«
/Stickel/Stützel/Pfosten/
/Wo,Ph/
- 160.8 »Pfähle«
/Wo,Ph/
- 160.9 »Säule«
(nicht zugespitzte Zaunsäule oder anders)
/Gartenstock/
/Ph/
- 160.10 »Säulen«
/Ph/
- 160.11 »Schreiner«
(Der Handwerker, der Möbel macht)
/Ph/
- 162.1 »bohren«
/Mo,Ph/
- 162.2 »gebohrt«
/Mo,Ph/
- 162.3 Instrument dazu
(der gewöhnliche kleine Lochbohrer)
/(Hand-)Bohrer/Bohrwinde/
/Brustleier/
/Wo/

- 162.4 »Nagel«
/Ph/
- 162.5 »Nägel«
/Ph/
- 162.6 »Nägelein«
/Mo,Ph/
- 162.7 »nageln«
(zwei Bretter zusammen ...)
/Ph/
- 162.7Ba »Hammer« Singular
/Klöppel/
/Mo,Ph/
- 162.7Baa Plural
/Mo,Ph/
- 162.7Baaa Diminutiv
/Mo,Ph/
- 162.7Bb »hämmern«
/klopfen/
/Ph,Wo/
- 162.8 »ich würde einen Nagel (*hin-*) einschlagen, dann würde es besser halten«
(nachher/dann)
/heben/
/Mo,Ph/
- 162.10 »leimen«
/Ph/
- 162.11 Wenn eine Schüssel zerbrochen ist, tut man sie ...
oder zwei Zettel zusammen ...
/kleben/bappen/kitten/
/Wo/
- 164.1 »eine Schraube« (Genus!)
(ein Metallstift mit Gewinde)
/Ph,Mo/

- 164.2 »Hobel«
(Womit glättet man die Bretter?)
/Ph/
- 164.2Ba Plural
/Mo/
- 164.3 »hobeln«
/Mo,Ph/
- 164.4 »gehobelt«
/Mo,Ph/
- 164.5 Der Abfall vom Hobeln
/Späne/
/Ph/
- 164.6 »Feile«
(nimmt man mehr bei Metall)
/Ph/
- 164.6Ba »Raspe!«
(gröber als Feile, vor allem für Holz)
/Wo,Ph/
- 164.7 »Schlag mir einen Nagel *ein*, sonst *hält* es nicht!«
/Ph,Mo/
- 164.8 »Faß«
(es gibt Bier aus der Flasche und aus dem ...)
/Ph,Wo/
- 164.9 »Fässer«
/Ph,Mo/
- 164.10 »Fäßlein« Singular
/Mo/
- 164.11 »Fäßlein« Plural
/Mo/
- 164.12 »eichen«
(eine Waage muß man ...)
/Ph/

- 164.13 »*Reifen*« Singular
(hält die Dauben zusammen)
/Ph/
- 164.14 »*Reifen*« Plural
/Ph/
- 166.1 »*eine neue Daube*«
(Anlaut!)
/Ph,Mo/
- 166.2 »*neue Dauben*«
/Mo,Ph/
- 166.2Ba Handwerker, der die Fässer macht
/Büttner/Küfer/
/Schäffler/Schaffer/
/Wo/
- 166.3 Die Schneidbank zum Festklemmen von Sprossen u.ä.
/Schnitzbank/Holz-/Hobelbank/
/Schnittheinz(e)/
/Wo/
- 166.3Bb »*Deichsel*«
das axtartige Instrument zum Aushöhlen von Dachrinnen oder
Brunnentrögen
(-ss-, -ks-)
/Meißel/Hohlmesser/
/Ph/
- 166.4 »*Leck*« werden; wenn die Dauben durch Sonnen- bzw.
Lufteinwirkung Sprünge bekommen
/erlechen/
/Mo,Wo/
- 166.4Wa Das Faß ist »undicht«
/derlachert/
/Wo,Mo/
- 166.5 Wieder dicht machen (durch Einlegen in Wasser)
/verquellen/zusammenquellen/
/anweichen/wässern/
/Wo/

- 166.6 »*Teuchel*«
(hölzerne Wasserleitung)
/Dohle/Born/
/Wo/
- 166.7 »*Rohr*«
(Worin leitet man das Wasser? in einem eisernen ...)
/Ph/

OBST

- 168.1 »*Apfel*«
/Ph/
- 168.2 »*Äpfel*«
/Ph/
- 168.3 »*auf den Bäumen*«
(wo wachsen die Äpfel?)
/Ph/
- 168.4 »*Äpfelchen*« Singular
/Ph,Mo/
- 168.5 »*ein großer Apfel*«
/Mo,Ph/
- 168.6 Ein Apfel, der sich schaben läßt, ist ...
/mürb/
oder: der Apfel ist mürb
/Wo,Ph/
- 168.7 Wenn der Apfel vom Baum fällt, kriegt er eine(n) ...
/Dalle/Mattn/Mackn/Flecken/
/Platte/Platze/
/Wo/
- 168.9 Äußeres des Apfels
(Unterschied, ob am Apfel oder abgeschält?)
/Schale/Schelfe/
/Wo/

- 168.10 »schälen«
/Ph/
- 170.1 »an den Ästen«/«an den Bäumen»
(Woran hängen die Äpfel? – eins von beiden)
/Mo/
- 170.1Ba Äpfel ernten
/herab-/heruntertun/ableeren/
/pflücken/abschütteln/-machen/
/rupfen/
/Mo,Wo/
- 170.2 Das Kerngehäuse
(was übrig bleibt beim Essen des Apfels)
/Butzen/Grübs/Grotzen/
/Wo/
- 170.2Bb Die Blüte im Gegensatz zum Stiel auf der anderen Seite des
Apfels
/Butzel/Grübs/
/Ph/
- 170.3 »dörren«
/Ph/
- 170.4 »Birne«
/Mo,Ph/
- 170.5 »Birken«
/Mo,Ph/
- 170.5Bc getrocknete Äpfel
/Hutzel/Apfelschnitz/
/Wo/
- 170.5Bd getrocknete Birnen
/Hutzel/Kletzen/Birnschnitz/
/Wo/
- 170.8 »Stiel«
(Birkenstiel)
/Ph,Wo/

- 170.9 »*Obst*«
(Äpfel und Birnen zusammen nennt man ...)
/Ph,Wo/
- 170.10 »*ein gutes Jahr*«
(das Gegenteil von ein schlechtes Jahr)
/Ph,Mo/
- 172.1 »*Kirsche*«
/Ph/
- 172.2 »*Kirschen*«
/Ph/
- 172.3 »*blühen*«
(im Mai tun die Kirschbäume ...)
/Ph,Mo/
- 172.4 »*geblüht*«
/Ph,Mo/
- 172.5 »*Pflaume*«
/Krieche/
/Ph/
- 172.6 »*Pflaumen*«
/Ph/
- 172.7 »*Zwetschge*«
/Ph/
- 172.8 »*Zwetschgen*«
/Ph/
- 172.9 »*Ich will auch eine Banane*«
/Mo,Ph/
- 172.9Ba »*Willst du noch eine Banane?*«
/Mo,Ph/
- 172.9Bb »*Ich hab' noch welche*«
/der/ere/
/Mo,Ph/

- 172.10 »Ich habe *keine* mehr« – Plural
/Mo,Ph/
- 172.11 »*Nuß*«
/Ph/
- 172.12 »*Nüsse*«
/Ph/
- 172.12Bc »*Kastanie*« (Akzent)
/Wo,Ph/
- 172.13 »*Kern*«
/Mo,Ph/
- 172.14 »*Kerne*«
/Mo,Ph/
- 172.15 »*wachsen*«
/Ph,Mo/
- 172.15Wa Wenn man den Garten nicht gießt, dann »*können*« die Pflanzen nicht »*wachsen*«.
/Mo/
- 172.16 »*gewachsen*«
/Ph,Mo/
- 172.17 »er *wächst*«
/Ph,Mo/
- 172.17Bd Obstbäume veredeln
/pelzen/propfen/veredeln/
/aufzweigen/
/Ph/
- 174.1 »*Leiter*«
(Womit steigt man auf die Bäume?)
/Ph/
- 174.1Ba Diminutiv
/Ph/

- 174.2 »*Johannisbeere*«
(Differenzierung)
/Gehannsbeere/-träublein/
/Wo,Ph/
- 174.3 »*Heidelbeere*«
/Schwarzbeere/
/Wo/
- 174.4 »*Gartenerdbeere*«
/Brestel/Erbel/
/Bed,Ph/
- 174.5 »*Walderdbeere*«
(Sugg.formen siehe oben)
/Dresbe/
/Wo,Ph/
- 174.5Ba »*Himbeere*«
/Wo,Ph/
- 174.5Bb »*Brombeere*«
/Drumbel/Brommer/
/Humbeere/Sauauge/
/Wo,Ph/
- 174.5Bc »*Preiselbeere*«
/Hölperle/Mostjöcklein/
/Wo,Ph/
- 174.5Bd »*Hagebutte*«
/Hiefe/Heifabutta/Wasserküwali/
/Arschkitzel/Stäfteskitzel/
/Wo,Ph/
- 174.6 »*Dorn*«
/Ph/
- 174.7 »*Dornen*«
/Ph/
- 174.8 Beeren pflücken
/klauben/rupfen/machen/
/Wo/

174.8Wa »in die Beeren gehen«
/Syn/

176.2 »Stau~~de~~«
/Kräuticht/Busch/
(Woran wachsen die Erdbeere/Kartoffel/Haselnuß?)
/Bed,Ph,Wo/

176.2Ba »Stauden«
/Bed,Ph,Wo/

MOSTEREI

176.6 Der ausgepreßte Rückstand
/Treber/Trester/
/Ph,Wo/

176.7 »gä~~ren~~«
(Hefe, Saft)
/iren/
/Wo/

176.7Ba Partizip Perfekt
/ge-/ver-/
/Mo/

176.8 »Most«
/Ph/

178.4 »Essig«
(Wenn der Most sauer wird, schmeckt er wie ...)
/Ph/

178.6 »Die Flaschen sind gewiß voll«
/Ph/

178.7 »eine volle Flasche«
/Mo/

178.8 *Budel*
/Flachmann/
/Wo/

SCHNAPSBRENNEN

- 178.9 Bauchige Tonflasche zum Aufbewahren von Schnaps
/Lutterkrug/Gutter/
/Mo,Soz/
- 178.9Wa Was wird zu Schnaps gebrannt?
/Wo/
- 178.9Wb Was macht man mit dem Obst, bevor es gebrannt wird?
/mahlen/einmaischen/mästen/
/Wo/
- 178.9Wc Dann wird das Brenngut zum Gären in große Gärgefäße eingefüllt
/einlegen/einschmeißen/
/einschütten/
/Wo/
- 178.9Wd Wie nennt man diese Gefäße?
/Bottich/Stücht/Faß/
/Wo/
- 178.9We Früher wurden die Fässer mit *Schlamm* verschlossen
/Bäps/Lehm/
/Wo/
- 178.9Wf Wie nennt man das *erste Brennen*?
/Rauhbrand/
/erste Brand/Lutter/
/Läutring/
/Wo/
- 178.9Wg Wie nennt man das *zweite Brennen*?
/fein brennen/läutern/
/Rauhbrand/zweiter Brand/
/Läuterung/
/Wo/
- 178.9Wh Name der Flüssigkeit, die beim zweiten Brand zuerst kommt und weggeschüttet wird
/Vorlauf/Vorschuß/
/Wo/

- 178.9Wi Danach kommt ...
/Schnaps/Lutter/Mittellauf/
/Wo/
- 178.9Wj Zum Schluß kommt noch ... mit wenig Alkohol
/Wasser/Nachlauf/
/Wo/
- 178.9Wk Worin wird gebrannt?
(Bild Nummer 1)
/Brennhafen/Kessel/Blase/
/Wo/
- 178.9Wi Dieser hat obendrauf einen ...
(Bild Nummer 2)
/Hut/Helm/Blase/Gupf/
/Dom/Glocke/
/Wo/
- 178.9Wm Danach fließt der Schnaps zum Kühlen durch die ...
(Bild Nummer 3)
/Kühlstaude/Kühlschnecke/
/Geistrohr/
/Wo/
- 178.9Wn Das Gefäß mit Eiswasser, in dem die Kühlstaude steht, heißt ...
(Bild Nummer 4)
/Kühlfaß/Kühlung/
/Kühlstücht/
/Wo/
- 178.9Wo Da *läuft* viel Schnaps raus
/lift/left/
/Mo/
- 180.1 »Trichter«
/Ph/

WEINBAU

- 180.3 »Rebe«/»Reben«
(Woran wachsen die Trauben?)
(Sg. oder Pl.)
/Traubenstock/
/Ph,Mo/
- 180.4 »Traube«
/Ph,Mo/
- 180.5 »Träublein«
/Mo/
- 180.6 »Wein«
/Traubenmost/
/Ph/
- 180.7 »Saft«
/Ph/
- 180.8 »saftig«
/Mo/
- 180.8Ba einen saftigen Apfel
/Mo,Ph/
- 180.8Wa Die einzelne Pflanze heißt ...
/Rebe/Stock/
/Wo/
- 180.8Wb Plural
/Mo,Wo/
- 180.8Wc Trieb, zur Vermehrung versenkt
/Absenker/Schleifer/Sutrebe/
/Sohn/Einleger/
/Wo/
- 180.8Wd Die Setzlinge
/Fäser/Fächser/Würzling/
/Gräsling/Steckling/
/Wo/

180.8We pfpfen

/pelzen/

/Wo/

180.9Wa Stamm

/Stamm/Holz/Storax/

/Wo/

180.9Wb einjährige Ruten, an denen in diesem Jahr die Trauben wachsen

/altes Holz/Bogen/Tragrebe/

/Rute/Bogrebe/

/Wo/

180.9Wc die daran sitzenden Knospen

/Augen/

/Wo,Ph/

180.9Wd die spiralförmig wachsenden Ranken

/Klammer/

/Wo/

180.9We Wie heißt das Entfernen der Klammern?

/petzen/ausbutz/ausgeiz/

/Wo/

180.9Wf Triebe, die für das nächste Jahr als Fruchtholz ausgewählt wurden?

/Fruchtruten/Zeißer/

/Wo/

180.9Wg Die abgestumpften Schosse, woraus sich im nächsten Sommer die Fruchtruten entwickeln?

/Zapfen/Starzel/Sterzel/

/Wo/

180.9Wh unbrauchbare Wasserschosse, die aus dem alten Holz kommen?

/Geiz/Herling/Schuß/Petze/

/Wo/

180.10Wa Der Weinbauer

/Winzer/Hacker/Häcker/

/Wo/

180.10Wb Die Weinbäuerin

/Wo/

180.10Wc Tagelöhner

/Wo,Ph/

180.11Wa Der Weinberg

/Ph,Wo/

180.11Wb Das Weinberghäuschen

/Wo/

180.11Wc Von den gelegten Stöcken das Deckmaterial wegnehmen

(ca. März)

/Reben rauslassen/räumen/

/Wo/

180.11Wd Schneiden der Reben macht man mit ...

/Schere/Messer/

/Bed/

180.11We die abgeschnittenen Rebschosse

/Petze/

/Wo/

180.11Wf die abgeschnittenen Reben sammeln

/Wo/

180.11Wg zu Haufen tragen

/Wo/

180.11Wh Rebholzbündel

/Wo/

180.11Wi Bindematerial

/Roggenstroh/

/Wo,Ph/

180.11Wj Das Steckenstoßen

/Buschenpfahl schlagen/

/Wo/

180.11Wk hacken, womit?

/zweizinkiger Karst/

/Wo/

- 180.11WI Pfähle schlagen
/Häuslesbauen/ od. /in Reihen/
/Wo/
- 180.11Wm niederziehen
/anbinden/stricken/
/Wo/
- 180.11Wn Heftmaterial
/Wied/Strickweidli/Weidli/
/Roggenstroh/
/Wo/
- 180.11Wo wenn man zu spät niederzieht, tritt Wasser aus dem Rebholz, die
Stöcke
/rinnen/bluten/weinen/
/Wo/
- 180.11Wp weitere Arbeiten:
/stecken/neistecken/
/Wo/
- 180.11Wq Laub über dem oberen Draht abschneiden
/gupfen/kupfen/gipfeln/
/Ph,Wo/
- 180.11Wr hacken
/leichtes Brachen/schärfeln/
/scharren/schubbern/
/Wo/
- 180.11Ws Werkzeug dazu
/dreizinkiger Karst/Habla/
/Haue/
/Wo/
- 180.12Wa *Weinlese*
/Herbst/Lese/Laub/
/Traubenlesen/
/Wo/
- 180.12Wb Wir gehen ... lesen
(oder Subst.?)
/Wo,Mo/

- 180.12Wc Nebel, der die Trauben weich macht
/Träubeldrücker/
/Wo/
- 180.12Wd Verbot, den Weinberg zu betreten
/Sperr/Bann/
/Wo/
- 180.12We Die Traube
/Träubel/
/Mo,Ph/
- 180.12Wf Die einzelne Beere
/Öhrlein/
/Wo/
- 180.12Wg Die verkümmerte Traube
/Schlenkerla/Schusser/
/Wo/
- 180.12Wh Unreife Traube aus später Blüte
/Nachkömmling/Nachgewachsene/
/Wo/
- 180.12Wi Trauben, die viel Brühe enthalten
/möstig/brühig/
/Wo,Mo/
- 180.12Wj Die Beerenhaut
/Hülse/Balg/
/Wo/
- 180.12Wk getrocknete Beeren für Kuchen
/Zibeben/Weinbeeren/Rosinen/
/Wo/
- 180.12Wl Die Trauben reifen, sie werden
/zeitig/
/Wo/
- 180.12Wm entbeerte Traubenäste
/Rappen/Kämme/
/Wo/

- 180.12Wn Trennen von Beere und Kamm
/reitern/entrappen/
/Wo/
- 180.12Wo Gute Lese haben
/voller Herbst/ bzw.
/halber Herbst/
/Wo/
- 180.12Wp Gesamtertrag der Lese
/Wo/
- 180.12Wq Leseschere
/Wo/
- 180.12Wr Das Absammeln
/lesen/einherbsten/
/Wo/
- 180.12Ws Erntegefäß
/Lesegelte/
/Wo/
- 180.12Wt Der Traubenträger
/Wo/
- 180.12Wu Traggefäß
/Butte/
/Wo/
- 180.12Ww Transportgefäß für die Trauben auf dem Wagen
/Kufe/
/Wo/
- 180.12Www Nachlese
/Stupfel/Stopfel/
/Ph,Wo/
- 180.12Wx Niederfall
/Wo/
- 180.12Wy Der Traubenwächter
/Flurer/Feldschütz/
/Wo/

180.13Wa Stampfgefäß

/Wo/

180.13Wb Holzstößel

/Traubenstickel/

/Wo/

180.13Wc Traubenmühle

/Wo/

180.13Wd Die Baumpresse

(evtl. Teile der Baumpresse)

/Wo/

180.13We Der Most

/Bremsen/

/Wo,Ph/

180.13Wf Wein aus Trester mit Zuckerwasser versetzt

/Laiern/Lauer/Leurer/Nachdruck/

/Nachtrunk/Trinkwein/Nachwein/

/Haustrunk/Nachwinne/

/Wo/

180.13Wg Rückstand in der Presse

/Trester/Trestern/Träber/

/Wo/

180.13Wh Verwendung des Rückstandes

/Schnaps/Futter/Dünger/

/Bed/

180.13Wi Das Faß

/Ph/

180.13Wj Das Faßlager

/Wo/

180.13Wk Der Faßhahn

/Wo/

180.13Wl Zäpfchen im Wächterloch

/Zwickerlein/

/Wo/

180.13Wm Wächterloch
/Faßtürlein/
/Wo/

180.13Wn Heller Satz auf dem Grund des Fasses
/Ph,Wo/

180.13Wo Auslassen des Weines
/abstechen/abziehen/
/Wo/

180.13Wp gären
/iren/gieren/
/Wo,Ph/

180.13Wq Perfekt
/Mo/

180.13Wr Heckenwirtschaft
/Hecke/Besen/Häckerwirtschaft/
/Wo/

180.13Ws Menge, die auf einmal in die Kelter paßt
/Secker/Kaltered/
/Wo/

180.13Wt rigolen
(Boden 0,75m – 2m tief lockern)
/reuten/wenden/einwenden/
/spaten/
/Wo/

180.13Wu Nach dem Herbst muß man noch
/beischarren/anhäufeln/
/Wo/

HAUS 181.1 Grundrißskizze (Erdgeschoß)

181.2 Wohn- und Ökonomieteil mit
Namen der Räume (Verhältnis der Räume zueinander,
liegen sie neben- oder übereinander?)

- 181.3 Grundrißskizze (wie vorher) Obergeschoß
- 182.1 Was bedeutet: 1. Stock?
(Erdgeschoß oder Obergeschoß) /1. Stock = Boden?/
/Bed/
- 182.2 Wohnrecht der Eltern im Bauernhof
/Austragshaus/-wohnung/
/Altenteil/Sitz/Auszug/
/Ausgeding/
/Wo/
- 182.3 »*ein Haus*«
/Mo/
- 182.4 »*euer Haus*«
/Mo/
- 182.5 »*unser Haus*«
/Mo/
- 182.6 »*Stube*«
/Ph/
- 182.6Bc »*Stuben*«
/Ph/
- 182.6Wa Gibt es mehr als 1 Stube?
/Soz, Bed/
- 182.6Bd »*Stüblein*«
/Kammer/
/Mo/
- 182.6Wb »*Schlafzimmer*«
(Von der Stube durch Bretterwände, evtl. Vorhänge abgeteilter
Schlafraum)
/Kabinett/Kammer/Alkoven/
/Schlafstube/
/Wo/
- 182.7 »*Küche*«
/Ph/

- 182.8 »Keller«
/Ph/
- 182.9 »Höhe«
(Das ist nicht die Länge des Tisches, sondern die ...)
/Ph/
- 182.10 »Höhen«
/Mo,Ph/
- 182.11 »Breite«
/Breiting/
/Mo,Ph/
- 182.12 »Breiten«
/Mo/
- 182.12Wa »das Haus des Vaters«
/an Vater sei Haus/Vatershaus/
/Habet/
/Mo,Ph/
- 184.1 »Gewölbe«
(die alten Keller sind nicht gerade/eckig, sondern haben ein ...)
/Ph/
- 184.2 »Hausgang«
/Ern/Flur/
/Wo/
- 184.3 Oberer Hausgang (vgl. 2)
/Wo/
- 184.3Wa Fußboden in der Stube
/Stubenboden/Stubenbrücke/
/Diele/
/Wo/
- 184.3Ba *Haustür*
/Ph/
- 184.4 »Stiege«
(Treppe im Haus aus Holz)
/Ph/

- 184.6 Stufe aus Stein z.B. vor der Haustür
/Staffel/Tritt/Treppenstein/
/Wo/
- 184.7 »Kammer«
/Ph/
- 184.8 »Kammern«
/Mo,Ph/
- 184.9 Dachboden im Haus
/Speicher/überschicher Boden/
/Getreideboden/
/Wo/
- 184.9Ba Vorbauten am Haus
(falls ortsüblich)
/Balkon/Veranda/Drücke/
/Wäschegang/Gaube/
/Wo/
- 184.10Wb Das Auto steht in der ...
/Kara:sch/
/Ph/
- 186.2 »Das WC«
/Abtritt/Abort/Schweißhaus/
/Abe/
/Wo/
- 186.3 Raum, in dem das Heu liegt
/Scheune/Barn/Heuboden/
/Scheuer/
/Wo/
- 186.5 Abteilung links und rechts der Tenne; geht sie bis zum Erdboden?
/Barn/Viertel/Barnrute/
/Wo/
- 186.6 Boden über der Tenne
/Balken/Getreideboden/Gebälk/
/Futterboden/Tennenboden/
/Gerüst/
/Wo/

- 186.7 Boden ganz unter dem Dach
/Kehl/Kehlboden/
/oberes Gerüst/Gebälk/
/Wo/
- 188.1 »Tenne« (Genus!)
/Ph,Bed/
- 188.2 »Tor«
/Ph/
- 188.3 »Tore«
/Ph/
- 188.5 »Stall«
(Raum, worin das Vieh ist)
/Ph/
- 188.6 »Ställe«
/Ph/
- 188.9 »Gang«
(im Stall)
(wo? seitlich/in der Mitte?)
/Stall-/Mittelgang/
/Futtergang/Mistgang/
/Pfadchen/
/Wo,Ph/
- 188.9Ba »Gänge«
/Wo,Ph/
- 188.10 Graben, in dem die Jauche abrinnt
(sachlich vorhanden?)
/Seich-/Mistwasser-/Odelrinne/
/Mistsud/Flußkanal/Floße/
/Miststrotzenrinne/Pfuhlgraben/
/Wo/
- 188.11 »Misthaufen«
(z.B. auf dem Feld)
/Ph/

- 190.1 Der Mistlagerplatz
(gemauert, nur Holzboden?)
/Mistgrube/Misthof/Miste/
/Mistkaute/
/Ph/
- 190.2 Wohin rinnt die Jauche?
(seit wann ist die Jauchgrube bekannt?)
(Sug.formen vgl. Jauche 122.3)
/Mistsullalloch/Mistsudelloch/
/Pfuhlloch/Strotzengrube/
/Wo/
- 190.3 Standort des Viehs im Stall
(beid-, einseitig, erhöht?)
(Das Vieh steht auf ...)
/Stand/Stallpflaster/
/Platz/
/Wo/
- 190.4 »Streue«
(oder verbal: streuen)
(Was legt man dem Vieh unter?)
(Was nimmt man dazu? Reisig, Stroh?)
/Streusel/
/Ph/
- 190.5 »Raufe«
(Woraus frißt das Vieh im Stall?)
(oben! evtl. nur für Pferde?)
/Ph/
- 190.6 Futterkrippe
(unten!)
/Barn/Krippe/Raufe/
/Trappe/Trog/
/Ph/
- 190.7 Freistehende, landwirtschaftlich genutzte kleinere Gebäude:
in der Nähe des Wohnhauses?
auf dem Feld?
(evtl. Anbau an das Haus)
/Hütte/Schuppen/
/Feldscheuer/Halle/
/Mo,Ph/

190.7Ba Genitiv + Plural
/Mo,Ph/

190.8 »in einer alten Hütte«
/Mo/

190.9 »das alte Haus«
/Mo/

190.10 »Die alten Häuser hat man abgerissen«
/Mo/

DACHSTUHL

192.1 »Zimmermann«
(der Handwerker, der den Dachstuhl macht)
/Ph/

192.2 »First« (-Baum)
(Wie heißt der oberste Balken im Dachstuhl?)
/First/-balken/-pfette/
/Giebel/Dachfirst/Dachreiter/
/Ph/

192.3 Die Pfetten (parallel zum First)
Wieviele?
Wie heißt die Mittlere?
/(Dach-)Pfette/Gelege/
/Wo/

192.4 Die auf der Mauer aufliegende horizontale Pfette
/Mauerlatte/-pfette/Geschwelle/
/Auflage/Fußpfette/
/Wo/

192.5 Die Balken senkrecht zum First
/Sparren/Gesperre/Säulen/
Ständer/
/Wo/

192.6 Die Dachrinne
/Kannel/
/Wo/

192.7 Die Dach-«*Traufe*» (Genus!)
(Er steht unter dem/der ...)
(Vom Regen in die ...kommen)
/Kannel/
/Wo,Ph/

192.8 »*Dach*«
/Ph,Mo/

192.9 »*Dächer*«
/Ph,Mo/

DER MENSCH

194.1 »*Kopf*«
/Ph/

194.2 »*Köpfe*«
/Ph/

194.3 Synonyme und wortsoziologische Schichtung

194.5 »Er hat (sich) *den Kopf* angeschlagen« (Akk.!)
/widhauen/
/Mo/

194.6 »*Beule*«
/Horn/Blitzel/Ei/
/Wo,Ph/

194.6Bb »*Beulen*«
/Wo,Ph/

194.7 »*geschwollen*«
(Wenn einen eine Biene sticht, ist der Backen ...)
/Ph/

194.8 »*das geschieht dir recht*«
/Mo,Ph/

194.9 »*Schläfe*«
/Ph/

- 196.1 »Haar« (Genus!) (zeigen)
/Ph/
- 196.2 »schwarze Haare«
/Mo,Ph/
- 196.3 »graue Haare«
/Mo,Ph/
- 196.4 »kurze Haare«
/Stiftenkopf/
/Mo,Ph/
- 196.5 »kürzer«
/Mo/
- 196.6 »weiße Haare«
/Mo,Ph/
- 196.7 »Kamm« Womit kämmt man sich?
/Kamb/
/Wo,Ph/
- 196.8 »kämmen«
/Wo,Ph/
- 196.9 »Zopf«
/Ph/
- 196.10 »die langen Zöpfe«
(...hat sie abgeschnitten)
/Mo,Ph/
- 196.11 Kopfschuppen
/Schuppen/
/Wo/
- 198.1 »das Ohr«
/Wo/
- 198.2 »die Ohren«
/Wo/

- 198.2Ba »*hören*«
/Ph/
- 198.2Bb »*du hörst*«
/Ph/
- 198.3 Wenn jemand schlecht hört oder nicht hören will, dann sagt man,
bist du ...?
/taub/taubohred/-höred/
/Wo/
- 198.3Bc Vorkommen und Bed. von *taub* (*dab*?)
/Bed/
- 198.5 »*das Auge*«
/Ph/
- 198.6 »*sie hat blaue Augen*«
(Pers.Pron.unbet.)
/Mo,Ph/
- 198.7 »*aber seine Augen sind braun*«
/dem seine/
/Ph/
- 198.8 »*Äuglein*«
/Guckerlein/
/Mo,Ph/
- 198.8Bd »*einäugig*«
/Mo/
- 198.9 »*Gerstenkorn*«
/Wegscheißer/
/Wo/
- 198.10 Ich sehe noch gut *ohne Brille*«
(bzw. nicht mehr gut ...)
/Wo,Ph/
- 198.11 »*sie ist blind*«
/Ph,Mo/

198.11Be »ein *blinder* Mann«
/Ph,Mo/

198.11Bf »eine *blinde* Frau«
/Ph,Mo/

200.1 Augenbrauen
(beachten, ob evtl. Wimpern damit gemeint sind!)
/Augenbrau(n)en/Augenbrämen/
/Wo/

200.2 schielen
(Wenn jemand nicht geradeaus schauen kann, dann tut er ...)
/schiegeln/
/Wo/

200.3 »*Hirn*«
(Womit man denkt, das ist das ...)
/Wo/

200.3Ba »*Stirn*«
/Ph,Wo/

200.4 »*lesen*«
/Mo,Ph/

200.4Wa »*darf* ich das lesen«
/Mo/

200.5 »*gelesen*«
/Mo,Ph/

200.6 »*ich lese die Zeitung*«
/Mo,Ph/

200.7 »*du liest* ein Buch«
/Mo,Ph/

200.8 »*er liest...*«
/Mo,Ph/

200.9 »*wir lesen...*«
/Mo,Ph/

- 200.10 »ihr *lest...*«
/Mo,Ph/
- 200.11 »*sehen*«
/gucken/
(Wenn einer blind ist, kann er nichts mehr ...)
/Mo,Ph/
- 200.11Wa »*laß* mal *sehen*«
/Mo/
- 202.1 das habe ich »*wirklich gesehen*«
/Mo/
- 202.2 »*ich sehe niemanden*«
/niemeds/kein Mensch/
/keiner/keines/
/Wo,Mo/
- 202.2Ba »jetzt *sehe ich* ihn«
/Wo,Mo/
- 202.2Bb »*ich sehe sie*«
/Mo,Ph/
- 202.3 »*Siehst du jemanden?*«
/wen/eines/
/Mo,Ph/
- 202.5 »er *sieht nichts*«
/Mo,Ph/
- 202.6 »*wir sehen*«
/Mo,Wo/
- 202.7 »ihr *seht*«
/Mo,Ph/
- 202.8 »*sie sehen*«
/Mo,Ph/
- 202.8Bc »er *sähe*«
/Mo,Ph/

202.8Bd »Wen hast du gesehen?«
/Mo,Ph/

202.9 »die Nase«
/Wo,Ph/

202.10 »Nasenloch«
/Ph/

202.10Ba »Nasenhöcher«
/Ph/

202.11 »schneuzen«
/rotzen/
(nicht: Nase putzen)
/Mo,Ph/

202.12 »geschneuzt«
/Mo,Ph/

202.12Be »riechen«
(Bed. feststellen)
/schmecken/
/Wo,Ph/

204.1 Taschentuch
/Taschen-/Schnupftuch/
/Rotztuch/Sacktuch/
/Schneuztuch/
/Wo/

204.2 Was macht man ins Taschentuch, um an eine Sache erinnert zu werden?
/Knoten/Knottel/Knüppel/
/Wo,Ph/

204.2Ba Plural

204.3 »niesen« (vormachen!)
/knischen/
/Ph,Mo/

204.3Ba »geniest«
/Ph,Mo/

- 204.4 »Backen« (Genus!)
(die Wange im Gesicht)
/Wo/
- 204.4Bc »er hat *einen dicken Backen*«
/Mo/
- 204.5 »Bart«
/Mo/
- 204.6 »Bärtlein«
/Mo/
- 204.7 »Zahn«
/Wo/
- 204.7Ba Zähnlein
/Wo/
- 204.8 »Zähne«
/Wo/
- 204.9 »Loch«
/Mo,Wo/
- 204.10 »Löcher«
(Wenn Kinder zuviel Bonbons essen, dann kriegen sie in die Zähne ...)
/Mo,Wo/
- 204.11 »den *faulen Zahn* muß man ziehen«
(Art.Akk.unbet.)
/herausrupfen/-reißen/
/Mo/
- 206.1 »Maul«
/Gosche/Schlappe/Schnute/
/Ph,Wo/
- 206.1Ba Diminutiv
/Mo/
- 206.2 »Mäuler«
/Ph,Wo/

- 206.3 »die Lippe«
(evtl. große Lippe)
/Lefz/
/Wo,Mo,Ph/
- 206.4 Zahn-«Lücke»
/Ph/
- 206.5 »Gebiß«/»Biß«
(die Zahnprothese)
/Mo,Ph/
- 206.5Ba »Er hat Schwierigkeiten mit den Zähnen«
/Molesten/Malheur/
/Mo/
- 206.6 »schlechte Zähne«
/Mo/
- 206.7 »Kropf«
/Wo/
- 206.8 »Kröpfe«
/Wo/
- 206.9 *Kinn*
/Bart/Kiewitz/Kiefer/Kiefel/
/Wo/
- 206.10 »der Arm«
/Mo,Ph/
- 206.10Ba Diminutiv
/Mo,Ph/
- 206.11 »die Arme«
/Mo,Ph/
- 206.12 »er hat (sich?) den/(der) Arm gebrochen«
(Akk.Mask.) (reflexiv?)
/Mo/
- 208.1 »Achsel«
/Schulter/

- (oben oder innen?)
/Ph,Bed/
- 208.2 »Nacken«
/Genick/Genack/Anken/
/Wo/
- 208.3 »Hals«
/Griebs/Kehle/
/Ph/
- 208.4 »Man kann nicht immer still *sein*«
/Mo,Ph/
- 208.5 »Er ist nie still *gewesen*«
/Mo,Ph/
- 208.6 »ich *bin gesund*«
/Mo,Ph/
- 208.6Bb »Da *bin ich ...*«
/Mo,Ph/
- 208.7 »Du *bist in der Stube*«
(vgl. unten 240.4)
/Ph,Mo/
- 208.8 »Sie *ist in der Küche*«
/Mo,Ph/
- 208.9 »wir *sind in der Kammer*«
/Mo,Ph/
- 208.9Bc »Da *sind wir ...*«
/Mo,Ph/
- 208.10 »ihr *seid im Garten*«
/Mo,Ph/
- 210.1 »sie *sind im Bett*«
/Ph,Mo/
- 210.3 »Wenn ich gesund *wäre*, würde ich tanzen gehen«
/Ph,Mo/

- 210.4 »es *wird schon werden*«
/Ph,Mo/
- 210.5 »Das Wetter ist schön *geworden*«
/Ph,Mo/
- 210.6 »ich *werde euch* schon noch kriegen«
/Ph,Mo/
- 210.7 »du *wirst* uns ...«
/Ph,Mo/
- 210.8 »er *wird* euch ...«
/Ph,Mo/
- 210.9 »wir *werden* euch ...«
/Ph,Mo/
- 210.10 »ihr *werdet* uns ...«
/Ph,Mo/
- 210.10Ba »da *würde* ich krank«
/Ph,Mo/
- 212.1 »sie *werden* euch ...«
/Ph,Mo/
- 212.2 »*Ader*«
(wo das Blut durchfließt)
/Ph/
- 212.3 »*Adern*«
/Ph/
- 212.4 »*Äderchen*« Singular
/Mo,Ph/
- 212.5 »*Äderchen*« Plural
/Mo,Ph/
- 212.6 »*Hand*«
/Mo,Ph/

- 212.6Baa Diminutiv
/Mo,Ph/
- 212.6Ba »Sie hat *sich die Hand* verstaucht«
/Mo,Ph/
- 212.6Bb »Er faßt es mit *beiden Händen* an« (Dat.Plural)
/zwei/beide/
/Mo,Ph/
- 212.7 »*Hände*«
/Mo,Ph/
- 212.9 »*an den Händen*« (Dat.Plural)
(er hat Warzen ...)
/Mo,Ph/
- 212.10 *Linkshänder*
/linker Dodsch/– Bodsch/
/Linker/Lurzer/
/Wo,Ph/
- 212.11 Er schreibt alles *mit der linken Hand*
/Ph,Mo/
- 212.12 »*Daumen*«
/Wo,Ph/
- 212.12Ba Plural
/Mo,Ph/
- 212.13 »*ich bin krank*«
/Ph,Mo/
- 214.1 »*Knie*«
/Ph/
- 214.2 »*knien*«
(in der Kirche muß man während der Wandlung ...)
/Ph/
- 214.3 »*Faust*«
/Ph/

- 214.4 »*Fäuste*«
/Ph/
- 214.5 in den Finger gedrungener Holzsplitter
(wenn man mit der Hand über ein Brett fährt, dann kriegt man
einen ...)
/Spreißel/Span/
/Schiefer/
/Wo/
- 214.6 »*Wade(n)*« (Genus!)
/Ph/
- 214.6Baa Waden
/Ph/
- 214.7 »*Schienbein*«
/Wo,Ph/
- 214.8 »*Schienbeine*«
/Wo,Ph/
- 214.9 der Fußknöchel
/Knöchel/Knorren/
/Ph/
- 214.10 »*Fuß*«
(was im Schuh ist)
(hört er am Knöchel auf oder an der Leiste?)
/Bed,Ph/
- 214.11 »*gute Füße*«
(zum Laufen braucht man ...)
/Lauf/
/Mo,Ph/
- 214.11Ba »er ist noch gut *zu Fuß*«
/Mo,Ph/
- 216.1 »*Zehe*« (Genus!)
/Ph/
- 216.2 »*Zehen*«
/Ph/

- 216.2Ba »*Bein*«
/Ph/
- 216.2Bb »*Beine*«
/Bed/
- 216.2Bc »*Haxen*«
/Bed/
- 216.4 »*in/an den Beinen*«
(Dat.Plural)
/Mo/
- 216.4Bd »*Die Beine tun mir weh*«
/Mo/
- 216.5 »*gehen*«
/Ph,Mo/
- 216.6 »*gegangen*«
/Ph,Mo/
- 216.7 »*ich gehe*«
/Ph,Mo/
- 216.7Be »*Da geh' ich*«
/Ph,Mo/
- 216.8 »*du gehst*«
/Ph,Mo/
- 216.9 »*er geht*«
/Ph,Mo/
- 216.10 »*wir gehen*«
/Ph,Mo/
- 216.11 »*ihr geht*«
/Ph,Mo/
- 216.11Bf »*Da geht ihr*«
/Ph,Mo/

- 216.12 »sie *gehen*«
/Ph,Mo/
- 218.2 »Wenn er nur endlich *ginge*«
/Mo/
- 218.2Ba »So *ging* es halt damals«
/selemals/
/Ph/
- 218.2Bb »Schau hin,da *geht* der Pfarrer«
(lenis/fortis)
/Herr Pfarrer/
/Mo,Ph/
- 218.3 »*Geh weg!*«
(Imp.)
/sich fortmachen/
/Ph,Mo/
- 218.4 »*Krücke*«
(Wenn jemand einen Fuß gebrochen hat, braucht er zum Gehen eine ...)
/Wo,Ph/
- 218.5 »Er hat's *im Kreuz*«
/Mo,Wo/
- 218.6 Gesäß
/Arsch/Hintern/Popo/
(Welches ist das vornehmste?)
(Körperteil, auf dem man sitzt)
/Wo,Soz/
- 218.11 Flatus ventris
/Furz/Schieß/Wind/
(Wenn man etwas gegessen hat, was bläht, muß man einen ...lassen)
/Soz,Wo/
- 220.1 »*Rippe*«
(Das ist eine ...)
(Adam und Eva)
/Ph,Mo/

- 220.1Ba »*Rippen*«
/Ph,Mo/
- 220.2 »*Er hat sich eine Rippe gebrochen*«
/Mo,Ph/
- 220.3 »*dem ist nicht zu helfen*«
(Pers.Pron.bet.)
/Mo,Ph/
- 220.4 »*Herz*«
(In der Brust schlägt das ...)
/Ph/
- 220.4Bb »*Herzen*«
/Ph/
- 220.4Bc »*Er hat's am Herzen*«
/Mo,Ph/
- 220.5 »*Magen*«
/Ph,Wo/
- 220.6 »*Mägen*«
/Ph,Wo/
- 220.7 »*Leber*«
/Ph/
- 220.8 »*Bauch*«
(der hat aber einen dicken ...)
/Leib/Ranzen/
/Ph/
- 220.9 »*Bäuche*«
/Ph/
- 220.9Bd »*Nabel*«
/Ph/
- 220.10 »*Darm*«
/Ph/

- 220.11 »Därme« auch Eingeweide
/Gedärm/
/Ph/
- 220.12 »Er hat's *in den Därmen*«
/Mo,Ph/
- 220.13 »das kann ich mir *schon denken*«
(Anlaut!)
/Mo,Ph/
- 222.1 »das habe ich mir *gleich gedacht*«
/Mo,Ph/
- 222.2 »er kommt *heute nicht*«
/Mo,Ph/

VERLETZUNGEN DER HAUT

- 222.4 Kruste auf einer Wunde
/Grind/
/Wo/
- 222.5 »*Furunkel*«
(evtl.diff.:klein/groß)
/Schwam/Hundsschüwel/
/Mo,Ph/
- 222.5Ba Plural
/Mo,Ph/
- 222.6 »Sommerprossen«
(evtl.Adj.)
/Sonnenflecken/Sommerflecken/
/Wo/
- 222.7 Pickel im Gesicht
(evtl.diff.:klein/groß)
/Pfucker/Wimmerle/Grotz/
/Knüppel/Mitesser/
/Wo/

- 222.8 Wasser-, Blut-«*Blase*»/*Blater*»
/Ph/
- 224.3 »*Schrunden*«
(trockene Risse in der Haut; tun sehr weh)
/Kinsen/Schürfe/
/rüftig/Schwinde/
/Wo,Ph/
- 224.4 »*Warze*«
/Wurzel/
/Ph/
- 224.5 »*Warzen*«
/Ph/
- 224.6 »*Rheumatismus*«
(Akzent)
/gichtbrüchig/Gliederreißen/
/Reißen/
/Wo,Ph/

DIE MENSCHLICHE GEMEINSCHAFT

- 226.1 Das Zusammensitzen von Nachbarn
/kötschen/patschen/ratschen/
/tratschen/spillen/
/Wo/
- 226.2 »*Nachbar*«
/Ph/
- 226.2Ba »*Nachbarin*«
/Ph/
- 226.2Bb auf Brautschau gehen
/auf die Schnurre –/
/– Anrede –/– Freie gehen/
/der sucht sich jmd./
/der geht zum Brauten/spillen/
/poussieren/
/Wo/

- 226.4 »Hochzeit«
/Freiet/Hachzi(g)/
/Ph/
- 226.5 »heiraten«
/gatten/
/Wo,Ph/
- 226.5Ba 3.Singular
/Mo,Ph/
- 226.5Baa Partizip Perfekt
/Mo,Ph/
- 226.7 »Sie hat zehn Jahre auf ihn gewartet; er hat sie *trotzdem* nicht
geheiratet«
(Welche Konjunktion verwendet GP spontan?)
/Syn/
- 226.8 »Er hat eine *Würzburgerin* geheiratet«
(Nächste Kreisstadt einsetzen)
/Mo/
- 226.9 Sie ist von *hier/da*
/Wo/
- 228.2 Trauzeuge
/Brautführer/eheliche Frau/
/-r Mann/Beiständner/
/Brautzeuge/Zeugmann/
/Vorangänger/
/Wo/
- 228.4 »Braut«
/Brautfrau/
/Wo/
- 228.5 Bräutigam
/Hochzeiter/Brautmann/
/Wo/
- 228.6 »Mann«
/Ph/

- 228.7 »Männer«
/Ph/
- 228.8 »Weib«
(Unterschied zu 10?)
/Wo/
- 228.9 »die Weiber«
/Weibsleute/
/Ph/
- 228.10 »Frau«
(Plural möglich?)
ja/nein
/Ph/
- 228.10Ba »gelebt«
(Er hat nicht lange ...)
/Mo/
- 228.10Bb »ein langes Leben«
/Mo/
- 228.10Bc »all meine Lebstage«
/Mo/
- 228.10Wa Vorkommen und Bedeutung von Brautfuhre (Leiterwagen mit
Möbeln und Hausrat)
/Soz/
- 228.10Wb Vorkommen und Bedeutung von Hochzeitslader
/Soz/
- 228.10Wc Vorkommen und Bedeutung von Angebinde (=Aussteuer)
/Soz/
- 228.10Wd Name des Werbers
/Brautzeuge/Schmuser/
/Freiersmann/Makler/
/Heiratsschmisser/
/Soz/
- 230.1 »Als (ein) Junge(r) hat er fort müssen«
/Mo/

- 230.2 »sterben«
(Der alte Pfarrer muß ...)
/Ph/
- 230.2Ba »ich sterbe noch lange nicht«
/Mo/
- 230.2Bb »er stirbt noch lange nicht«
/Mo/
- 230.3 »gestorben«
/Mo/
- 230.5 »Witwe«
/Witfrau/Witweib/Witib/
/Wo,Ph/
- 230.6 *Witwer*
/Witmann/
/Wo,Ph/
- 230.7 Das Läuten/Was läutet, wenn jemand gestorben ist?
(Wann?)
/Totenglöcklein/Sterb-/
/Schäding/Ausleuten/Dengdeng/
/Züche/
/Wo/
- 230.8 »Sarg« (Genus!)
(Worin wird der Tote beerdigt?)
/Totenlade/
/Wo,Ph/
- 230.9 »Grab«
/Ph,Wo/
- 230.10 »Gräber«
/Ph,Wo/
- 230.10Ba Diminutiv
(Kindergrab)
/Mo/

- 230.11 Wohin bringt man die Toten?
/Friedhof/Gottesacker/
/Kirchhof/Kirfig/Gaden/
/Wo/
- 232.1 Feststellen, ob Friedhof bei der Kirche ist/war
(ja/nein)
- 232.2 »Leiche« (Präp.)
(Beerdigung)
/auf die .../in die .../
/mit der .../
/Begraben/Leichnam/Toter/
/Ph/
- 232.3 »erben«
/Ph,Wo/
- 232.4 »geerbt«
/Ph,Wo/
- 232.5 »Bauer«
/Mo,Ph/
- 232.5Ba (Akk.Singular) den »Bauern«
/Mo,Ph/
- 232.6 »Bauern«
/Mo,Ph/
- 232.7 »Bäuerin«
/Bauersfrau/
/Ph,Mo/
- 232.8 »Bäuerinnen«
/Bauersweiber/
/Bauersweibsleute/
/Ph,Mo/

GESINDE

- 232.9 »Knecht«
(Wer hilft dem Bauern bei der Arbeit?)
(Rangordnung fixieren! Kleinknecht usw., wenn vorhanden)
/Soz,Ph/
- 232.9Wa Hat man für Knecht auch Kutscher gesagt?
/Soz,Ph/
- 234.1 »Magd«
(Wer hilft der Bäuerin bei der Arbeit?)
(Rangordnung fixieren, wenn vorhanden)
/Soz,Ph/
- 234.2 »Mägde«
/Soz,Ph/
- 234.3 Knechte und Mägde zusammen
(Kollektivbegriff!)
/Dienstboten/Gesinde/
/Wo/
- 234.4 Der, der nur tageweise angestellt wird
/Tagelöhner/Tagwerker/
/Wo/
- 234.5 »Lohn« (Genus!)
(Am Ende des Monats/Jahres kriegt der Knecht seinen ...)
/Mo,Wo/
- 234.6 »Löhne«
/Mo,Wo/
- 234.7 »dienen«
(den muß man sich schwer ver...)
/Mo,Wo/
- 234.8 »verdient«
/Mo,Wo/
- 234.8Wa Wie nennt man das Geld, dessen Annahme den Arbeitsvertrag darstellte?
/Dringgeld/Weinkauf/

- /Wenkof/Leikof/
/gedingt werden/Handgeld/
- 236.1 »*Schmied*«
(der Handwerker, der die Hufeisen macht)
/Ph/
- 236.1Wb Beteiligung der Bauern an persönlichen Anschaffungen
/(Ein)beding/Zubuße/
- 236.1Wc Geld, das das Gesinde nach der Ernte bekam (wieviel?)
/Erntegeld/Erntestück/
/Schneidstück/Dreschgeld/
- 236.1Wd Wenn die Kinder zu dem Bauern, der gerade drischt, kommen,
sagen sie: »Krieg ich ein ...?«
/Maschinenbrot/-weche/
/Schmierbrot/
- 236.1We »*vespern*«
/deixeln/
- 236.1Wf »*Vesperbrot*«
/Deixelbrot/
- 236.1Ba Frau des Schmieds
/Schmiedin/
/Ph,Mo/
- 236.2 »*Schmitte*«
(Werkstätte, worin der Schmied arbeitet)
/Wo,Ph/
- 236.2Ba »*Meister*«
/Wo,Ph/
- 236.2Bb »*Geselle*«
/Wo,Ph,Mo/
- 236.2Bbb Akk.Singular
/Wo,Ph,Mo/
- 236.3 »*Lehrer*«
(Wer unterrichtet die Kinder in der Schule?)

- /Schulmeister/
/Wo,Ph/
- 236.3Bc »*die Schule*«
/Wo,Ph/
- 236.4 »*Schulbub*«
(Wie heißt derjenige, der zur Schule geht?)
/Schüler/
/Wo,Ph/
- 236.5 »*Tafel*«
(Wohin schreibt der Lehrer in der Schule?)
/Wo,Ph/
- 236.6 »*Kreide*«
(Womit schreibt der Lehrer an die Tafel)
/Wo,Ph/
- 236.7 »*ich rechne*«
/Mo,Ph/
- 236.8 »*wir rechnen*«
/Mo/
- 236.8Ba »*Ich mag nicht rechnen*«
/Mo/
- 236.8Baa Partizip Perfekt
/Mo/
- 238.1 »*Schwamm*«
(Womit wischt man die Tafel?)
/Lappen/
/Ph/
- 238.2 »*Das hat mich/mir meine Mutter gelehrt/gelernt*«
/Mo,Ph,Syn/
- 238.3 »*Ich muß noch ein Gedicht auswendig lernen*«
/Syn,Mo,Ph/
- 238.4 »*Wirt*«
/Ph/

- 238.4Ba »Wirte«
/Ph/
- 238.4Baa »Wirtin«
(Wirtsfrau)
/Ph/
- 238.7 »leihen«
/borgen/ent-/-leihen/
/pumpen/
(Wenn das Salz ausgeht, dann geht man zum Nachbarn und tut
eines ...)
/Wo,Ph/
- 238.7Bc »geliehen«
/Wo,Ph/
- 238.8 behalten
(Du brauchst es nicht mehr zurückgeben, du kannst es ...)
/Wo/
- 240.1 »Zins«
/Ph/
- 240.2 »zahlen«
/Mo,Ph/
- 240.3 »gezahlt«
/Mo,Ph/
- 240.4 »Sei ruhig!«
/schweig still/
/Mo,Wo/
- 240.5 »Ich habe es *dem alten Mann* gegeben«
/Ph,Mo/
- 240.6 »alte Männer«
/Mo,Ph/
- 240.6Ba »Wie alt ist er?«
/Mo,Ph/

- 240.7 »*ein gesundes Kind*«
/Mo,Ph/
- 240.8 »*sie hat lauter böse Kinder*«
/Mo,Ph/
- 240.9 »Er ist *nirgends* zu finden«
/keinort/
/Mo,Ph/
- 240.10 »Die Brille muß doch *irgendwo* sein«
/einort/
/Wo/
- 242.1 »*du suchst ihn jetzt*«
/Mo,Ph/
- 242.2 »*er sucht sie jetzt*«
/Mo,Ph/
- 242.2Wa »*er soll jetzt mal suchen*«
/MO/
- 242.3 »*wir suchen sie jetzt*«
/Mo,Ph/
- 242.3Ba »*wir müssen ihn suchen*«
/Mo,Ph/
- 242.4 »*ihr sucht sie jetzt*«
/Mo,Ph/
- 242.5 »*finden*«
/Mo,Ph/
- 242.6 »*gefunden*«
/Mo,Ph/
- 242.7 »Du *lügst* ja!«
/lügst mich auf/
/Mo,Ph/
- 242.8 »Ihr *lügt* ja!«
/Mo,Ph/

- 242.9 »Man darf nicht lügen«
/Mo,Ph/
- 242.9Bb »Sie sind mir ein schöner/eine schöne ...«
/Lügenbeutel/
/Mo,Ph/
- 242.10 »Man muß immer die Wahrheit sagen«
/Mo,Ph/
- 242.11 »Du darfst das nicht sagen«
/Mo,Ph/
- 244.1 »Dürft ihr schon rauchen?«
/Mo/
- 244.1Ba »Er durfte nicht fort«
/Mo/
- 244.2 »Wenn ich doch fortgehen dürfte!«
/Mo/
- 244.3 »Man darf nicht stehlen«
/Mo/
- 244.4 »Man hat unserem Vater das Auto gestohlen«
/klauen/
/Mo/
- 244.4Wa »Ich habe den Wagen mit anschieben helfen«
/Syn/

KIRCHE

- 246.1 »Kirche«
(am Sonntag geht man in die ...)
/Ph/
- 246.1Ba »Kirchen«
/Mo,Ph/
- 246.1Baa »Kirchlein«
/Mo,Ph/

- 246.2 »*Kapelle*«
(Betonung!)
/Heiligenhäuschen/
/Ph/
- 246.3 »*Orgel*«
/Ph/
- 246.3Ba »*Empore*«
(Wo steht die Orgel?)
/Chor/Bordkirche/
/Vorbühne/
/Ph/
- 246.4 »*Zeit*«
(Ich würde auch gehen, wenn ich ... hätte)
/Ph/
- 246.5 Derweil
(solange?) (wenn nicht oben)
/Wo/
- 246.6 *Kirch*»*turm*«
(ein hoher ..., Kirch-)
/Ph/
- 246.7 *Kirch*»*türme*«
/Ph/
- 246.8 »von *einem hohen Turm*«
(sieht man viel)
/Mo,Ph/
- 246.9 »*katholisch*«
(Welche Konfession hat man hier?)
/Ph/
- 246.10 evangelisch/lutherisch/ protestantisch
(Wie heißt die andere Konfession?)
/Wo/
- 248.1 »*höher*«
/Ph,Mo/

- 248.2 »tief«
(das Gegenteil von hoch)
/Ph/
- 248.3 »tiefer«
/Ph,Mo/
- 248.4 »eine neue Glocke«
(Wir brauchen ...)
/Mo,Ph/
- 248.5 »neue Glocken«
(Wir brauchen ...)
/Mo,Ph/
- 248.6 »ich opfere«
(eine Kerze)
/Mo/
- 248.7 »wir opfern«
/Mo/
- 248.7Ba »geopfert«
/Mo/
- 248.9 »Man tut *mit allen Glocken läuten*«
/Mo,Ph/
- 248.10 »geläutet«
/Mo,Ph/
- 248.10Wa Was heißt 'zammenschlagen'?
(Wie nennt man das letzte Läuten, kurz vor Gottesdienstbeginn?)
/Wo/
- 248.10Wb Was heißt 'zamläuten'?
(Wie nennt man das Läuten vorher, ein- bis dreimal?)
/Wo/
- 248.11 »leiden«
(Unser Herrgott hat müssen viel ...)
/Mo,Ph/

- 248.12 »*gelitten*«
/Mo,Ph/
- 248.12Ba »*Mesner*«
/Kirchner/Küster/
/heiliger Meister/Kirchendiener/
/Wo/
- 250.1 »*beten*«
/Mo,Ph/
- 250.2 »*gebetet*«
/Mo,Ph/
- 250.3 »*beichten*«
(Bedeutung auch für Erstkommunion/Konfirmation?)
/Bed,Ph/
- 250.4 »*unser (Herr) Pfarrer*«
/Mo,Wo/
- 250.5 »*der alte Pfarrer*« ist gestorben
/Mo/
- 250.5Ba »*Pfarrersköchin*« (kath.)
/Mo/
- 250.5Baa »*Pfarrersfrau*« (evang.)
/Mo/
- 250.6 »*Pater*«
(Mönch!)
/Kapuziner/Klosterbruder/
/Ph/
- 250.10 Die Kugelchen am Rosenkranz
/Perlen/Paterlein/
/Wo/
- 250.11 »*Messe*«
(evtl. Jahrmarkt)
(Der Pfarrer liest jeden Sonntag eine Messe ...)
/Ph/

- 250.11Bb »*bitten*«
(darf ich dich um einen Gefallen ...)
/Ph,Mo/
- 250.11Bc »*gebittet*«
/Ph,Mo/
- 252.1 »*Altar*« (Genus!)
(Bei der Messe steht der Pfarrer vorne am ...)
/Ph/
- 252.2 »*predigen*«
(Der Pfarrer tut von der Kanzel ...)
/Ph/
- 252.3 »*Heute war die Predigt langweilig*«
/Mo,Ph/
- 252.4 »*Weihwasser*«
/Ph/
- 252.5 »*weihen*«
(An Ostern tut man die Speisen ...)
/gewiehen/
/Ph,Mo/
- 252.6 »*geweiht*«
(An Ostern werden die Speisen ...)
/gewiehen/
/Ph,Mo/
- 252.7 »*Segen*«
(Am Schluß der Messe gibt der Pfarrer den ...)
/Ph/
- 252.8 »*Fahne*« (Genus!)
(In der Fronleichnamsprozession hat jeder Verein eine(n) ...)
/Ph,Mo/
- 252.9 »*Fahnen*«
/Ph,Mo/
- 252.10 »*glauben*«
/Ph/

- 252.10Ba »*Glauben*«
 (Der hat einen festen ...)
 /Ph/
- 252.11 »Das habe ich *nie geglaubt*«
 /Mo,Ph/
- 252.12 »*Seele*«
 (Was kommt nach dem Tode in den Himmel?)
 /Ph/
- 254.1 »*Hölle*«
 (Sünder kommen hinunter in die ...)
 /Ph/
- 254.2 »*Teufel*«
 (Dort sitzt der ...)
 /Ph/
- 254.3 »*König*«
 (evtl. über Spielkarte)
 (Bayern hatte früher einen ...)
 /Ph/
- 254.3Ba »*die heiligen drei Könige*«
 (und welche drei Personen kommen da? extorquieren!)
 /Bed/
- 254.4 »*Krone*«
 (Was hat der König auf dem Kopf?)
 /Ph/
- 254.5 »Wollt ihr *bei uns bleiben?*«
 /Mo,Ph/
- 254.6 »*geblieben*«
 /Mo,Ph/
- 254.7 »Nein, *wir wollen lieber heimgehen*«
 /Mo,Ph/
- 254.8 »*Er wollte ihn nicht gehen lassen*«
 (übersetzen!)
 (Wortstellung!)
 /Syn,Mo,Ph/

- 254.9 »*daheim*«
(Dann sind wir wieder ...)
/Ph/
- 256.1 »er hat ihn nicht *gelassen*«
/Ph,Mo/
- 256.2 »ich *lasse* ihn nicht gehen«
»Da *laß ich ...*«
/Ph,Mo/
- 256.2Ba »Da *laß ich ...*«
/Ph,Mo/
- 256.2Wa »*Ich habe ihn nicht gehen lassen*«
/Mo,Syn/
- 256.3 »du *läßt ...*«
/Mo/
- 256.4 »er *läßt ...*«
/Mo/
- 256.5 »wir *lassen ...*«
/Mo/
- 256.6 »ihr *laßt ...*«
/Mo/
- 256.7 »sie *lassen ...*«
/Mo/
- 256.8 »wenn er ihn doch *ließe*«
/Mo/
- 256.10 »man muß ihn *lassen*«
/Mo/

FREILEBENDE TIERE

- 258.1 »eine Wespe« (Genus!)
/Möps/Bärenstecher/
/gelber Jude/Horwespe/
/Wo,Mo/
- 258.2 »Wespen«
/Wo,Mo/
- 258.2Ba »Hornisse (Genus!)
/Neuntöter/Gäulstecher/-wespe/
/-wormes/-hormes/
/Wo,Mo/
- 258.3 »Bremse«
(Viehbremse)
/Breme/Kuh-/Taubfliege/
/Wo,Mo/
- 258.4 »Bremsen«
/Wo,Mo/
- 258.5 »Fliege«
(Mücke?)
/Bed,Ph,Wo/
- 258.6 »Fliegen«
/Bed,Ph,Wo/
- 258.7 »Mücke«
(Laut. u. Bed.!)
/Bed,Ph/
- 258.8 »Mücken«
/Bed,Ph/
- 258.9 Stechmücke
/Schnake/ (Genus!)
/Ph,Wo/
- 258.9Wa Schnecke (Genus!)
/Schnel/
/Mo,Ph/

- 258.10 »Floh«
/Flog/
/Ph/
- 258.11 »Flöhe«
/Ph,Mo/
- 258.12 Schmetterling
/Sommervogel/Mückenstecher/
/Wo/
- 260.1 Mai«Käfer»
/Ph/
- 260.1Ba Kleidermotte
/Schabe/Milbe/Motte/
/Wo,Ph/
- 260.3 »Spinne«
(Laut. u. Bed.)
/Bed,Ph/
- 260.4 Spinnennetz
(Unterschied/alt/frisch?)
/-nest/
/-hecken/-webhaut/-gewebe/
/Wo/
- 260.4Bb »Ameise«
/Seich-/Elmetze/
/Ph,Wo/
- 260.4Bc »Ameisen«
/Ph,Wo/
- 260.4Wa Marienkäfer
/-kühlein/-vögelein/
/Herrgotts/-gäulchen/
/Wo/
- 260.5 »Wurm«
/Wo/

- 260.6 »Würmer«
/Wo/
- 260.6Bd Ohrwurm
/Ohrenhöllerer/-kriecher/
/Ohrschlitz/Schlitzohr/
/Wo/
- 260.7 Die Menschen können gehen, aber ein Wurm muß ...
/kriechen/krabbeln/sich winden/
/Wo/
- 260.8 »Frosch«
/Wo/
- 260.9 »Frösche«
/Wo/
- 260.10 »Kröte«
/Krott/
/Wo,Ph/
- 260.11 »Kröten«
/Wo,Ph/
- 260.11Be »Krebs«
/Fluß-/
/Ph/
- 260.12 »Maus«
(Die Katze fängt eine ...)
/Ph/
- 260.12Bf »Mäuse«
/Ph/
- 260.12Bg Heuschrecke
/-hüpfer/
/Grashupfer/
/Wo,Ph/
- 262.1 »Fuchs«
(Tier, das leicht Tollwut bekommt)
/Ph/

- 262.2 »Füchse«
/Ph/
- 262.3 »Wiesel«
/Wo,Ph/
- 262.4 »Eidechse«
/Viergebein/
/Ph/
- 262.4Ba Maulwurf
(nicht: Wühlmaus!)
/Scher(-maus)/Höhlerer/
/Maulraff/
/Maus-/Moltwurf/Wühler/
/Wo/
- 262.5 »Reh«
(scheues Waldtier)
/Ph/
- 262.6 *Marder*
/Ratz?/
/Wo,Ph/
- 262.7 »Ratte« (Genus!)
/Wo,Ph/
- 262.8 »Ratten«
/Wo,Ph/
- 262.10 »Hase«
(zu Ostern bringt er Eier)
/Mo,Ph/
- 262.10Ba den Has(en) (Akk.Sg.)
/Mo,Ph/
- 262.11 »Hasen«
/Mo,Ph/
- 262.12 Der Hase, den man im Stall hält
/Stall-/Haushase/
/Kannickel/

- /Hasenkuh/
/Wo/
- 262.13 »*Fell*«
(Katzen haben ein ...)
/Ph/
- 264.1 »*Pelz*«
(der Bär hat einen dicken ...)
/Bed,Ph/
- 264.2 »*Haut*«
(die Katze hat ein Fell, und der Mensch hat eine ...)
/Bed,Ph/
- 264.3 »*Häute*«
(Rinder haben ..., beim Gerber hängen viele ...)
/Bed,Ph/
- 264.4 »*Balg*«
(Welches Tier hat einen Balg?)
(abgezogenes Fell?)
/Bed,Ph/
- 264.5 »*Rabe*«
(=Krähe?)
/Totenvogel/Krack/
(Wird zwischen Rabe und Krähe unterschieden?)
/Bed,Wo,Ph/
- 264.5Ba »*Raben*«
/Bed,Wo,Ph/
- 264.5Baa Akk.Singular
/Bed,Wo,Ph/
- 264.6 »*Vogel*«
/Mo,Ph/
- 264.7 »*Vögel*«
/Mo,Ph/
- 264.8 »*Vögelein*«
/Mo,Ph/

- 264.9 »*fliegen*«
(Infinitiv oder eine Pluralform)
/Ph/
- 264.10 »ich *fliege*«
/Mo,Ph/
- 264.10Ba »er *fliegt*«
/Mo,Ph/
- 264.10Bb »wir *fliegen*«
/Mo,Ph/
- 264.10Bc »ihr *fliegt*«
/Mo,Ph/
- 264.11 »*Star*«
/Mo,Ph/
- 264.12 »*Stare*«
/Mo,Ph/
- 266.1 Hühnerhabicht
(Achtung!: Was ist gemeint?)
/Geier/
/Wo/
- 266.2 »*Spatz*«
/Sperling/Spirk/
/Sperkel/
/Mo,Wo/
- 266.2Ba Akk.Singular!
den Spatz(en)
/Mo,Wo/
- 266.3 »*Spatzen*«
/Mo,Wo/
- 266.3Ba »*Elster*« (Genus!)
/Gageratz/Atzel/
(der diebische Vogel)
/Wo,Ph/

266.3Bb Eichelhäher
/Wo/

DAS WETTER

266.4 »Ihn hat der Blitz *erschlagen*«
/der-/
/Mo/

266.4Bc »*blitzen*«
/Mo/

266.4Bd »*geblitzt*«
/Mo/

266.5 »*donnern*«
/wittern/bollern/rumpeln/
/Ph/

266.6 *wetterleuchten*
/Wo/

266.7 »Der Himmel ist schon schwarz, es ... bald *regnen*«
(mdal. Futur)
/Syn,Ph/

266.8 »*Regen*«
/Ph/

266.8Be *regnen*
(wenn nicht oben)
/Mo/

266.8Bee *geregnet*
/Mo/

266.8Wa *kurzer Gewitterregen*
/Regenbutzen/Guß/Schauer/
/Dusch/Schutt/
/Wo/

266.9 *Trockenheit*
(Wenn es wochenlang nicht regnet, sagt man, es hat eine

- rechte ...)
/Truckning/
/Wo/
- 268.1 »*Ihr müßt (euch) einen Schirm mitnehmen*«
/Ph,Mo/
- 268.2 »*Schirm*«
/Parapluie/
/Ph/
- 268.9 »*Luft*« (Genus!)
(für Wind?)
/Wo,Ph/
- 268.10 »*Wind*«
/Ph,Wo/
- 270.1 hageln
/kieseln/
(Wenn Eisbollen vom Himmel kommen, dann tut es ...)
/Wo/
- 270.2 graupeln
(wenn es weder hagelt noch schneit, wenn Regen in Schnee
übergeht, tut es ...)
/kieseln/sauen/
/Sauwetter/
/Wo/
- 270.3 Wie sagt man, wenn es in den Schuhen vor Nässe gurgelt?
/matschen/quietschen/quatschen/
/quackern/patschen/
/Wo/
- 270.4 »*See*«
(große Wasseransammlung, auf der man schon Boot fahren kann)
/Ph/
- 270.5 »*Seen*«
/Ph/
- 270.5Ba *ins kalte Wasser fallen*
/Mo/

- 270.6 Tümpel
(kleines, stehendes Gewässer)
(künstlich/natürlich)
/Weiher/Teich/
/Wasserloch/
/Wo/
- 270.7 Wasserpfütze auf der Straße
/Lache/Sutte/Pitsche/
/Ph,Wo/
- 270.8 »eine Wolke«
/Mo,Ph/
- 270.9 »Es sind/hat Wolken *am Himmel*«
/Mo,Ph/
- 270.10 »Gewölk«
/Mo,Ph/
- 272.1 »Heute ist ... *schön(es) Wetter*«
/Mo,Ph/
- 272.1Ba »Heute ist ... *schlecht(es) Wetter*«
/Mo,Ph/
- 272.2 »*blau*«
(Der Himmel ist ...)
/Ph/
- 272.3 »Heute ist *ein schöner Tag*«
/Mo,Ph/
- 272.4 Wie sagt man, wenn es ganz fein regnet? (Es ...)
/ziefert/niebelt/fieselt/
/schauert/nuselt/tröpfelt/
/Wo/
- 272.5 Wie sagt man, wenn es stark regnet? (Es ...)
/schüttet/drescht/trascht/
/Wo/
- 272.6 »*neblig*«
/Mo,Ph/

- 272.6Bb *Nebel*
 (wenn nicht oben)
 /Ph/
- 272.7 »*Reif*«
 (am Boden, wenn der Tau gefriert)
 /Reis/Reim/
 /Wo,Ph/
- 272.8 Der *Rauhreif* an Bäumen, wenn es nachts neblig war und dann
 sehr kalt ist
 /Anhang/(An-)Duft/
 /es ist duftig/
 /Wo/
- 274.1 »*Tau*« (Genus!)
 (Was ist an Sommermorgen auf den Wiesen, wenn es schön
 bleibt?)
 /Ph/
- 274.2 »*Eis*«
 (wenn das Wasser gefriert, gibt es ...)
 /Ph/
- 274.3 »*Es friert mich*«
 /Mo,Ph/
- 274.4 »(ge-)frieren«
 /Mo,Ph/
- 274.5 »gefroren«
 /Mo,Ph/
- 274.6 *Gänsehaut*
 (ich habe eine .../verbal?)
 (läuft mir die Gänsehaut auf)
 (Syntagma aufschreiben)
 /Wo/
- 274.7 Schmerzen der erfrorenen Fingerspitzen (verbal?)
 /bitzeln/kribbeln/hornigln/
 /Wo/

- 274.8 Frostbeule
/-ballen/
/Wo/
- 274.9 »heiser«
/-ig/-lich/
/Ph/
- 274.10 »Ich habe (einen/den) Husten«
/Syn,Ph,Mo/
- 276.1 »Ich habe einen/den Schnupfen«
(Genus!)
/Katarrh/Schnuppen/
/Syn,Wo/
- 276.2 »Krankheit«
(evtl. Wahr-, Gewohnheit)
/Mo/
- 276.3 »Es fängt an zu schneien«
/Syn,Ph,Mo/
- 276.5 Schneeverwehung
/Schnee-/Windswehe/
/Ph,Wo/
- 276.6 »Schau/guck wie es schneit«
/Wo,Ph/
- 276.7 »Es hat den ganzen Tag geschneit«
/Mo,Ph/
- 276.8 »Es hat die ganze Nacht geschneit«
/Mo,Ph/
- 276.9 »Schnee«
/Ph/
- 278.1 Wie sagt man, wenn gefrorener Schnee unter den Füßen knirscht?
/knirschen/knarren/krachen/
/hoscheln/quarzen/
/Wo/

- 278.2 »*Schaufel*«
(Womit bahnt man im Schnee den Weg?)
/Schneeschieber/-schippe/
/Scharre/
/ʋo/
- 278.3 »*Schaufeln*«
/ʋo/
- 278.4 Auf der Straße fährt der ...
/Schneepflug/Schneekehrer/
/Bahnschlitten/
/ʋo/
- 278.5 Zum Vergnügen auf dem Eis gleiten mit den Schuhen
/schleifen/rutschen/zischen/
/ʋo/
- 278.6 Es ist *glatt*
/gradig/
- 278.7 »*rutschen*«
(Auf dem Eis kann man leicht aus ...)
/Ph/
- 278.8 Der primitive kistchenartige Kinderschlitten
/Rutsche(r)/Ziehschlitten/
/ʋo/
- 278.9 »*fahren*«
(Schlitten, Schlittschuhe ...)
/Ph/
- 280.1 »er *fährt*«
(Umlaut?)
/Mo,Ph/
- 280.2 »wir *fahren* auch«
/Mo/
- 280.3 *geheien*
(fallen, schmeißen?)
/ʋo/

- 280.3Wa »Heute *muß* er *fahren*«
/Mo/
- 280.4 *Hin-/na-gefallen/geflogen*
/Wo/
- 280.5 auftauen
(schneefrei werden)
(wenn man etwas aus der Kühltruhe essen will, muß man es
erst ...)
/Wo,Ph/
- 280.6 »*der Mond*«
/Mo,Ph/
- 280.7 »*Stern*«
/Mo/
- 280.8 »*Sterne*«
/Mo/
- 280.9 »*Sonne*«
/Ph/
- 280.9Ba »*Die Sonne* scheint heute schön
/Mo/
- 280.10 »*scheinen*«
/Mo,Ph/
- 280.11 »*geschiene*n«
/Mo,Ph/
- 282.1 »Man kann nicht *alles wissen*«
/Mo,Ph/
- 282.2 »*Der Lehrer weiß* auch nicht alles«
/Mo,Ph/
- 282.3 »*Wißt ihr schon das Neueste?*«
/Mo,Ph/
- 282.4 »*Ja, ja, das wissen wir schon lange*« (Adv.)
/Mo/

- 282.5 »Du *weißt ja nichts!*«
/Mo,Ph/
- 282.5Wa »Sag's mir nicht, ich *mag es nicht wissen*«
/Mo/
- 282.6 »*Sie wissen es auch nicht*«
(3. Plural)
/Mo,Ph/
- 282.7 »Wäre ich *froh*, wenn ich das *wüßte*«
/wissen täte/täte wissen/
/Syn,Mo/
- 282.8 »Er hat *gar nichts gewußt*«
(Prät.?)
/Mo,Ph/
- 282.9 »*fragen*«
(Wenn man etwas nicht weiß, muß man halt ...)
/Ph/
- 282.10 »*Wen* hast du *gefragt*«
/Mo/
- 284 »Ich habe *einen Bauern* gefragt«
/Mo/
- 284.1Ba »Das *paßt* mir nicht in den *Kram*«
/Kragen?/
/Mo,Ph/

ZEITEINTEILUNG

- 284.3 »*Woche*«
(ein Monat hat vier ...)
/Ph/
- 284.4 »*Wochen*«
/Ph/
- 284.5 »*Monat*« (Genus!)
(vgl. »*Monad*«)
/Ph/

- 284.6 »*ein Jahr*«
/Mo,Ph/
- 284.7 »er ist *vor zehn Jahren* gekommen«
/Mo,Ph/
- 284.8 Gibt es ein anderes Wort für: »*voriges Jahr*«
(wortsoz. Schichtung)
/letztes Jahr/
/vonjahr/fürichtjahr/
/Soz,Wo,Ph/
- 286.1 Dieses Jahr
/heuer/das Jahr/
/Wo/
- 286.2 Frühling
/Frühjahr/
/Ph,Wo/
- 286.3 »*Sommer*«
/Ph/
- 286.4 »*Herbst*«
/Ph/
- 286.5 »*Winter*«
/Ph/
- 286.6 »*ein früher Winter*«
(wenn es schon im Oktober schneit)
/ein balder Winter/
/Mo,Ph/
- 286.7 »*ein später Winter*«
(das Gegenteil von 6 ist ...)
/Mo,Ph/
- 286.8 »*früher*« (Adv.) war alles anders
/sonst/
/Mo,Ph/

286.9 »spät«
/Mo/

286.9Wa gestern
/nachte/
/Wo,Ph/

286.9Wb vorgestern
/onzigsnachte/inignecht/
/Wo,Ph/

286.10 »später«
/Mo/

Die zwölf Monate aufzählen lassen!
(Auf Betonung achten!)

288.1 »Januar«
/Ph/

288.2 »Februar«
/Fewer/
/Ph/

288.3 »März«
/Ph/

288.4 »im März«
(im Märzen?)
/Mo/

288.5 »April«
/Ph/

288.6 »in den April(en) schicken«
(am 1.April tut man jmd. ...)
/Mo/

288.7 »Mai«
/Ph/

288.8 »im Mai«
(im Maien?)
/Mo/

- 288.9 »Juni«
/Ph/
- 290.1 »Juli«
/Ph/
- 290.2 »August«
/Ph/
- 290.3 »September«
/Ph/
- 290.4 »Oktober«
/Ph/
- 290.5 »November«
/Ph/
- 290.6 »Dezember«
/Ph/
- 290.7 »Eine Woche hat *sieben Tage*«
/Mo,Ph/
- 290.8 »Das sind *lauter heiÙe Tage* gewesen« (Tage mit Umlaut?)
/Mo,Ph/
- 290.9 Die Wochentage: »Montag«
(Beginnt die Gewährsperson mit Sonntag oder Montag?)
/Ph/
- 292.1 »Dienstag«
/Wo,Ph/
- 292.2 »Mittwoch«
/Ph/
- 292.3 »Donnerstag«
/Wo,Ph/
- 292.4 »Freitag«
/Ph/

- 292.5 »*Samstag*«
/Sonnabend/
/Wo,Ph/
- 292.6 »*Sonntag*«
/Ph/
- 292.7 »*heute*«
/heint/
/Mo,Ph/
- 292.8 »*morgen*«
/Ph/
- 292.9 »*gestern*«
/Ph/
- 292.10 *gestern abend*
/nächt/
/Wo,Ph/
- 294.1 heute abend
/heut nacht/
/Wo,Bed/
- 294.2 heute früh
/heut morgen/
/Wo/
- 294.3 Wie heißt die Zeit um 7–8 Uhr herum?
/Früh (m.?)/sugg. der Früh?/
/Wo/
- 294.4 »*Vormittag*«
(Was kommt dann?)
/Wo,Ph/
- 294.5 »*Mittag*«
(prüfen, wie lange man noch »Mittag« sagen kann; bis 1 Uhr, 2
Uhr usw.?)
(Akzent)
/Bed,Ph/

- 294.6 »Nachmittag«
/Ph/
- 294.7 »der Abend«
/Mo,Ph/
- 294.7Ba »am Abend«
/abends/
/Mo,Ph/
- 294.8 »Nacht«
/Mo,Ph/
- 294.9 »Nächte«
/Mo,Ph/
- 294.10 *finster*
(Wie wird es, wenn es Nacht wird oder vor einem Gewitter?)
nach »finster« fragen, wenn nicht spontan
/nacht/dunkel/
/Wo,Ph/
- 296.1 Dasselbe verbal
(es fängt an zu ...)
/dämmern/nachten/düstern/
/schummerich/fameln/
/Wo/
- 296.2 *hell*
(Wie wird es in der Frühe bei Tagesanbruch?; evt. verbal?)
/tag/grau/dämmern/
/Wo,Ph/
- 296.3 Dasselbe verbal
(es tut schon ...)
/tagen/
/Wo/
- 296.4 Wie fragt man nach der Uhrzeit?
/Wie spät ist es?/
/Wieviel Uhr ist es?/
/Welche Zeit haben wir?/
/Wo/

- 296.5 *5 Uhr 55*
/fünf (Min.) vor sechs/
/ « auf » /
/ « bis » /
/Wo/
- 296.6 *6 Uhr 15*
/Viertel sieben/
/Viertel nach sechs/
/Wo/
- 296.7 *6 Uhr 45*
/drei Viertel sieben/
/Viertel auf sieben/
/Viertel vor sieben/
/Wo/
- 296.8 »halb zehn«
/Wo/
- 296.8Wa »halb drei«
/dreina/
/Mo/
- 296.8Ba *15 Uhr*
/Mo/
- 298.1 Der ortsübliche Gruß unter Einheimischen
/Guten Tag /Grüß Gott/
/Wo/
- 298.2 Wie grüßt man um 7–8 Uhr herum?
/Guten Morgen/
/Wo/
- 298.3–5 Wie grüßt man dann?
(Zeitangaben notieren)
/Grüß Gott/Guten Tag/
/Wo/
- 298.7 Abschiedsgruß
/Ade/Wiedersehn/Grüß Gott/
/Servus/Habe die Ehre/
/Lebewohl/
/Wo/

- 298.8 »*behüte dich Gott*«
/Wo,Ph/
- 298.8Ba »*behüte euch Gott*«
/Wo,Ph/
- 298.8Bb früher gewöhnlich Anredeform
(ältere Leute, Eltern)
/Ihr/
/Wo/
- 298.9 »*Das hat unser Vater oft gesagt*«
/Wo,Ph,Mo/
- 298.10 »Du hast *immer* etwas zu *jammern*«
/alleweil/lamentieren/
/Wo,Mo/
- 300.1 »*Fest*«
/Ph/
- 300.2 »*Feste*«
/Ph/
- 300.3 »*feiern*«
(Feste muß man ...)
/Ph/
- 300.4 »*Freude*«
(Das war eine große ...)
/Ph/
- 300.5 Am Neujahrstag geht man zu den Verwandten und tut ...
/ab-/anwünschen/angewinnen/
/Prostneujahr sagen/
/Wo,Ph/
- 300.5Ba »*wünschen/angewünscht*«
(wenn nicht oben).
/Mo/
- 300.6 »*Fastnacht*«
/Ph/

- 300.8 Maskierte Gestalt
/Maske/Narr/Boibl/
/Fastnachter/
/Wo/
- 300.10 »färben«
(Eier an Ostern)
/Ph/
- 300.10Bb »er färbt«
/Ph/
- 300.11 »Ostern«
/Ph/
- 302.1 »Weihnachten«
(Betonung)
/Ph/
- 302.2 »Christkind«
(Wer bringt an Weihnachten die Geschenke?)
/Ph/
- 302.3 *Nikolaus* (6. Dez.)
/Nikolaus/Ruprecht/Pelzenmärtl/
/-nickel/Härscheglos/
(Wer kommt im Nov./Dez. mit Nüssen und Rute?)
/Wo/
- 302.3Ba Begleitpersonen des Nikolaus
/Christhans/Knecht Ruprecht/
/Wo/
- 302.3Bb An welchem Tag kommt der Nikolaus?
/Soz,Wo/
- 302.3Bc Hl. Dreikönige (6. Januar)
/(Hl.)Dreikönige/Obersten/
(Welche Personen kommen da?)
/Wo/
- 302.4 »Pfungsten«
(50 Tage nach Ostern)
/Ph/

302.5 Fronleichnamstag
(10 Tage nach Pfingsten)
/Wo/

302.6 *Feiertag*
/Mo,Wo/

302.6Bd *Feiertage*
/Mo,Ph/

302.7 »*Werktag*«
/Werkeltag/
/Mo,Ph/

302.7Be »*Werktage*«
/Mo,Ph/

RICHTUNGS- UND ORTSADVERBIEN

304.1 »Komm *herein*«
/Mo,Ph/

304.2 »Nein, komm du lieber *heraus*«
/Mo,Ph/

304.3–4 »Kommt *herunter*, es ist *jemand da*«
/es ist einer/
/Mo,Ph/

304.5 »Sag ihm, er soll zu uns *herauf* kommen«
/Mo,Ph/

304.6 »Geh *hinunter* und hol mir die Wolle«
/Mo,Ph/

304.7 »Geh *aber ganz leise hinein*«
/Wo,Mo/

304.8 »Geh *hinaus*«
/Mo,Ph/

304.8Ba »Geh schnell *hinauf*«
/Mo,Ph/

- 306.1 »dort *drüben* überm *Bach*«
/hest/daste/
(die Bach)
/Ph,Mo/
- 306.2 »da *herüben* bei mir«
/gest/haste/
/Ph,Wo/
- 306.3 »*heroben*«
(der/das ist bei mir ...)
/Ph/
- 306.4 »*herunten*«
(der/das ist bei mir ...)
/Ph/
- 306.5 »*droben*«
(der ist ... auf der Birke)
/Ph/
- 306.6 »*drunten*«
(der ist ... im Keller)
/Ph/
- 306.7 »(*her-*)*hinter*«
Komm nach hinten zu mir
Im Bus: Komm hinter zu mir
(zum Sprecher)
/Ph/
- 306.8 »(*her-*)*vor*«, nach vorne
Komm nach vorne zu mir
Geh vor zu mir
(zum Sprecher)
/Ph/
- 306.8Wa »Geh rückwärts«
(mit dem Hinterteil voraus)
/hintersche/ärschlings/
/Ph/
- 306.9 »(*hin-*)*hinter*«
(vom Sprecher weg)
/Ph/

- 306.10 »*Geh nach vorne*«
(vom Sprecher weg)
(Es geht nicht rückwärts und nicht ...)
/Ph/
- 308.1 »*Geh zum Nachbarn hinüber*«
/Ph/
- 308.2 »(Herr) Nachbar, komm mal *herüber*«
/Ph/
- 308.3 »*draußen*«
(Wir sind in der Stube, die Kinder sind im Garten ...)
/Ph/
- 308.4 »*herinnen*«
(Er sitzt bei uns ...)
/Ph/
- 308.5 »*drinnen*«
(der Mann in der Stube, die Frau in der Küche; auf die Frage, wo
ihr Mann sei: »in der Stube ...«)
/Ph/
- 308.6 »*heraußen*«
(Der Mann sitzt mit uns im Garten ...)
/Ph/
- 308.7 »er steht nicht hier, sondern *dort*«
/Ph/
- 310.1 »er muß immer *zuvorderst* dran stehen«
/vorne/vornedran/
/Ph/
- 310.5 »aus-/ein-/auf-/abwärts«
mit dem Geschäft geht's auf-/abwärts
Krankheit: es geht aufwärts
/aufig/ausich/einich/abig/
/Ph/
- 310.6 »er steht *unter der Eiche*«
–die?–
/Mo,Ph/

- 310.6Ba »Ich gehe um den Turm/die Ecke her-*um*«
(zum Sprecher hin)
/Mo,Ph/
- 310.6Baa »Ich gehe um den Turm/die Ecke hin-*um*«
(vom Sprecher weg)
(ich schicke ihn ...)
/Mo,Ph/
- 310.6Bb »Es dreht sich im Kreis *herum*«
/Ph/
- 310.6Bc *um-hin/um-her*:
Unterschied? (wenn nicht oben)
Nachts, wenn man nicht schlafen kann (nicht umhinkönnen)
/umhergehen/darumherum/
/Bed,Ph/
- 310.6Bd »Häng das Bild an die Wand *hin-an*«
/Ph/
- 310.6Be »*her-an*«?
(z.B. Fahrrad an das Haus lehnen)
(Wenn man aus dem Fenster schaut, sieht man, wenn einer das
Fahrrad ...lehnt)
/Mo,Ph/
- 310.6Bf *vorne*
(beim Abfrager)
(gr. Raum, das liegt bei mir vorne)
/Ph/
- 310.6Bg *hinten*
(beim Abfrager)
(das liegt bei mir hinten)
/Ph/
- 310.6Bh *vorne*
(vom Abfrager entfernt)
(das liegt vorne)
/Ph/
- 310.6Bi *hinten*
(vom Abfrager entfernt)

(das liegt hinten)
/Ph/

310.6Bj »*dran*«
(Da ist etwas ...)
(an dem Gerücht ist etwas ...)
/Mo,Ph/

310.6Bk »*oben*«/»*unten*«
(ohne Präfix)
(das liegt ...im Schrank)
/Bed,Mo,Ph/

310.6Bl »Er ist nicht hineingefahren, sondern *hinaus*«
(betont!)
/ausher/
/Mo,Ph/

BLUMEN

312.1 Löwenzahn
/Läus-/Hunde-/Saublume/
/Löwen-/Froschmäulchen/
/Moosdistel/Ringelbusch/-stock/
/Wo/

312.1Wa Klatschmohn
/Klitscher/Mohnblume/
/Wo/

312.2 »*die Rose*«
/Ph/

312.2Bb »*Nelke*«
(Vgl. mit 'Nägelein', 162.6)
/Ph/

312.2Bbb *Diminutiv*
(Vgl. mit 'Nägelein', 162.6)
/Mo/

312.3 »*Farn*«
/Ph/

- 312.4 »*Strauß*«
/Büschel/
/Ph,Mo/
- 312.4Bc »*Sträuße*«
/Ph,Mo/
- 312.7 »*Blume*«
(auch extorquieren!)
/Mo,Ph/
- 312.7Wa »*Blumen*« Plural
/Mo,Ph/
- 312.8 »*Blümlein*«
/Mo,Ph/
- 312.8Wb »*Blümlein*« Plural
/Mo,Ph/
- 312.8Wc Die Blume /*riecht/schmeckt/stinkt*/ gut.
/Mo,Ph/
- 314.1 »*kommen*«
/Ph,Mo/
- 314.2 »*gekommen*«
/Ph,Mo/
- 314.3 »*ich komme*«
/Ph,Mo/
- 314.4 »*du kommst*«
/Ph,Mo/
- 314.5 »*er kommt heute nicht*«
/Ph,Mo/
- 314.6 »*wir kommen*«
/Ph,Mo/
- 314.7 »*ihr kommt*«
/Ph,Mo/

- 314.8 »*sie kommen*«
/Ph,Mo/
- 314.10 »Wenn er nur endlich *käme*«
/Ph,Mo/
- 314.10Ba »er *kam*«
/Ph,Mo/
- 314.10Wa »Du *sollst* sofort *kommen*«
/Mo/
- 314.10Wb »Ich *mag* aber nicht *kommen*«
/Mo/

FRAUENARBEIT

- 316.1 Körbchen oder Schachtel, worin die Frauen ihr Nähzeug aufbewahren;
(sachl. fixieren!)
/Nähkorb/Stopf-/
/Flickkorb/
/-krätzl/-kasten/-schatulle/
/Wo/
- 316.2 »*Nadel*«
(Nähnadel mit Öhr)
/Ph/
- 316.3 »*Nadeln*«
/Ph/
- 316.4 »*Schere*«
/Ph/
- 316.5 »*Scheren*«
/Ph/
- 316.6 »*Faden*«
/Zwirn/
/Mo,Ph/

- 316.7 »Fäden«
/Mo,Ph/
- 316.7Wa »Fädchen«
- 316.8 »einfädeln«
(einfädemen?)
/Mo,Ph/
- 316.9 Stecknadel
(zum Heften; oft mit farbigem Kopf)
/Steck(er)-/
- 318.1 »Garn«
(für Häkelarbeiten, härter als Wolle)
/Häkelfaden/
/Ph/
- 318.2 »ein seidenes/seidiges Kleid«
/Mo,Ph/
- 318.2Ba »aus Seide«
(wenn nicht oben)
/Mo/
- 318.3 »Wolle«
(was liefert das Schaf?)
/Ph/
- 318.4 »Baumwolle«/«baumwollen«
(Substantiv oder Adjektiv)
/Ph/
- 318.5 »Wollknäuel« (Genus!)
/Klaue/Klüngel/
/Wo,Ph/
- 318.6 »flicken«
(Deine Hosen sind zerrissen, man muß sie ...)
/Ph/
- 318.7 »nähen«
/flicken/
/Mo,Ph/

- 318.8 »genäht«
/Mo,Ph/
- 318.8Bb »Knopf«
/Ph/
- 318.8Bc »Knöpfe«
/Ph/
- 318.9 »stopfen«
(Wenn die Strümpfe ein Loch haben, muß man sie ...)
/Ph/
- 320.1 »Naht«
(Wenn man Stoff zusammennäht, gibt es eine ...)
/Ph/
- 320.2 »Nähte«
/Ph/
- 320.3 »Stich«
/Ph/
- 320.4 »Stiche«
(beim Nähen macht man viele ...)
/Ph/
- 320.5 »häkeln«
(Was man nur mit einer Nadel macht; einen Topflappen tut man ...)
/Ph/
- 320.6 »gehäkelt«
/Ph/
- 320.6Ba »stricken«
(einen Strumpf tut man ...)
/Ph/
- 320.7 »saumen«
(Damit ein Tuch nicht ausfranst, muß man es ...)
/einbücken/-fassen/umnähen/
/Ph/

- 320.8 »Saum«
(unten am Rock ist ein ...)
/Rand/
/Ph/
- 320.10 »Näherin«
(die berufsmäßige Schneiderin; heute gibt es keine ... mehr)
/Nähterin/
/Ph/
- 320.11 »Näherinnen«
/Ph/
- 320.12 Tuch schneiden
(mit der Schere)
/Ph/
- 322.1 »schneiden«
/Ph,Mo/
- 322.1Ba »sie schneidet«
/Ph,Mo/
- 322.2 »geschnitten«
/Ph,Mo/
- 322.3 Nach dem Essen muß man das Geschirr ...
/ab-/aufwaschen/
/auf-/ab-/spülen/
/Ph,Wo/
- 322.4 das Tuch, das man zum Spülen verwendet
/Spültuch/-lumpen/-lappen/
/Aufwasch-/-hudel/
/Wo/

WÄSCHE WASCHEN

- 322.5 »waschen«
(anderes Wort dafür?
ist *zwahen* bekannt?)
/Wo,Ph/

- 322.5Bb »*sie wäscht*«
/Mo,Ph/
- 322.6 »gewaschen«
/Wo,Ph/
- 322.7 »*Wäsche*«
(Morgen haben wir große ...)
/Mo,Ph/
- 322.7Bc »*Ich bin gerade dabei zu waschen*«
(Übersetzen)
/am/beim/überm/
/Wo/
- 322.8 »*einweichen*«
(Stark verschmutzte Wäsche muß man vorher ...)
/Ph/
- 322.9 »*Lauge*«
/Wäschebrühe/
/Ph/
- 322.10 »*Seife*«
/Ph/
- 322.10Bd »*sieden*«
(von der Seife)
(evtl. über Milch oder Eier fragen)
/ziehen/
/Ph/
- 322.10Bdd »*gesotten*«
/Ph/
- 322.10Bddd »*sie siedet*«
(die Milch ...)
/Ph/
- 322.10Wa Schaum
/Jarscht/
/Wo/

- 322.11 »Seifen«
/Ph/
- 324.1 »Kesse/«
(das Wasser wird heißgemacht im ...)
/Kestel/
/Ph/
- 324.2 »aufhängen« (trans.)
(Wenn die Wäsche naß ist, muß man sie zum Trocknen ...)
/Mo/
- 324.3 »aufgehängt«
/Mo/
- 324.4 Die Wäsche nach dem Waschen in klarem Wasser von
Seifenresten befreien
/fleien/lühen/
/auswaschen/
/Wo/
- 324.5 Die Wäscheklammern
/Zwicker/Waschpflocke/
/Wo/
- 324.6 »Die Wäsche hängt am Seil/ist gehangen«
(intrans.)
/Mo,Ph/
- 324.7 »Wäscheseil«
/Strick/Schnur/Leine/
/Draht/
/Ph,Mo/
- 324.8 »Wäscheseile«
/Ph,Mo/
- 324.8Ba »Seil«
(wenn nicht oben)
/Ph,Bed/
- 324.8Baa »Seile«
/Ph,Bed/

- 324.9 »*trocknen*«
(Wenn die Wäsche am Seil hängt, tut sie ...)
/trockeln/
/Ph/
- 324.10 »*trocken*«
/Ph/
- 324.11 »*naß*«
(Das Gegenteil von trocken ist ...)
/Ph/
- 324.12 »*feucht*«
/zäh/taub/klamm/
/bügelrecht/
/Wo,Ph/
- 326.1 Die Wäscheseilstützen
/Steiperer/Stecken/
/Pfähle/
/Spreuser/Sprieß/
/Stickel/Stutzel/
/Wo/
- 326.2 »*nehmen*«
(Wenn die Wäsche trocken ist, muß man sie herunter ...)
(Kannst du mich mitnehmen)
/Wo,Ph/
- 326.3 »*genommen*«
/Mo,Ph/
- 326.4 »*ich nehme*«
/Mo,Ph/
- 326.5 »*du nimmst*«
/Mo,Ph/
- 326.6 »*er nimmt*«
/Mo,Ph/
- 326.7 »*wir nehmen*«
/Mo,Ph/

- 326.8 »ihr *nehmt*«
/Mo,Ph/
- 326.9 »sie *nehmen*«
/Mo,Ph/
- 326.9Ba Ich »*nähme*« ihn (den Apfel)
/Mo,Ph/
- 326.9Bb »*nimm ihn*« (den Apfel)
/Mo,Ph/
- 326.10 Der große Wäschekorb
/Waschkrätze/
/-wanne/-manne/
/Wo,Kontr/
- 328.1 »*bügeln*«
/Ph/
- 328.2 »*gebügelt*«
/Ph/
- 328.3 »*Arbeit*«
(das Waschen ist eine große ...)
/Plage/
/Ph/
- 328.3Ba *die Arbeit*
/Ph/
- 328.4 »*anfangen*«
/Ph/
- 328.5 »*Wann beginnst du?*«
(anfangen)
/Wo,Mo/
- 328.6 »*Fangt ihr jetzt bald an?*«
/Wo,Mo/
- 328.7 »*Wenn er nur bald aufhören würde*«
/Mo,Ph/

- 328.8 »das würde ich *anders(t)* machen«
/Mo,Ph/
- 328.9 »*Besen*«
(Handbesen)
/Mo,Ph/
- 328.9Ba Diminutiv (nicht Kehrwisch)
/Mo/
- 328.10 »*Mit dem Besen tut man kehren*«
/fegen/
/Mo,Ph/
- 330.1 Den Boden tut man mit Wasser, Lappen und Bürste ...
/(auf-)wischen/(auf-)putzen/
/hinaus-/aufwaschen/
/schrubben/
/Wo/
- 330.2 »*Man muß fest reiben, sonst wird es nicht sauber*«
/riffeln/
/reinlich/
/Mo,Ph/
- 330.5 Der zusammengefeigte *Kehricht*
(Genus!)
/Dreck/Gebützig/
/Wo,Mo/
- 330.6 »*Könntest du mir helfen*«?
/Mo,Wo/
- 330.6Ba »*Ja, das kann ich schon*«
/Mo,Wo/
- 330.7 »*Ich kann schon helfen*«
/Mo,Wo/
- 330.8 »*Könnt ihr es auch?*«
/Mo,Wo/
- 330.9 »*Nein, wir können das nicht*«
/Mo,Wo/

- 332.1 »*Welchem* hast du *geholfen*?«
/Mo,Wo/
- 332.2 »*Kannst* du das?«
/Mo,Wo/
- 332.3 »*Das müßte* man schon *können*«
/Mo,Wo/
- 332.4 »*Den sollte* man schon *kennen*«
/Mo,Wo/
- 332.5 »Das ist mir *gleich*«
/egal/gleich/wurst/
/Mo,Wo/
- 332.5Ba »Tut mir leid, daß ich dir nicht *helfen konnte*«
/helfen habe gekonnt/
/Mo,Wo/
- 332.6 »Es hat so sein *müssen*«
(Wortstellung)
/Mo,Wo/
- 332.7 »Ich *muß* jetzt gehen«
/Mo,Wo/
- 332.7Bb »Da *muß* ich lachen«
/Mo,Wo/
- 332.8 »du *mußt*«
/Mo,Wo/
- 332.9 »er *muß*«
/Mo,Wo/
- 332.10 »wir *müssen*«
/Mo,Wo/
- 334.1 »ihr *müßt*«
/Mo,Ph/
- 334.2 »sie *müssen*«
/Mo,Ph/

334.4 »Da *müßte* ich lügen«
(Das weiß ich nicht, da ...)
/Mo,Ph/

334.4Ba »Ich *mußte* in die Stadt«
(Perf.)
/Mo,Ph/

334.5 Sagen Sie mal »/////«
/Ph/

GEFÄSSE

336.1 der bei der Wäsche benutzte *große* Holzbottich
(Form, Name)
/Gelte/Bütte/Holzwanne/
/Bed,Wo/

336.1Ba andere kleinere, bei der Wäsche verwendete Holzgefäße
(Form, Name, Material)
/Bed,Wo/

336.2 »Zuber«
/Wo,Bed/

336.2Ba Plural
/Mo/

336.3 *Brente*
differenzieren nach:
a) Verhältnis von Durchmesser
zu Höhe
b) Material
c) Funktion
d) Handhaben – Bogen
– Ohren (eines
oder mehrere)
/Wo,Bed/

336.5 Schaff
/Wo,Bed/

- 336.6 Schaffe
/Wo,Bed/
- 336.7 Schäßflein
/Wo,Bed/
- 336.8 *Ständer*
(Wasserbehälter aus Holz)
/Wo,Bed/
- 338.1 »Kübel« /Plural
/Wo,Bed/
- 338.2 »Eimer« /Plural
/Wo,Bed/
- 338.3 *Gelte*
/Bäuchgelte/Bütte/
Differenzieren nach:
a) Verhältnis von Durchmesser
zu Höhe
b) Material
c) Funktion
d) Handhaben – Bogen
– Ohren (eines
oder mehrere)
/Wo,Bed/
- 338.4 *Kufe*
/Kuffe/
Differenzieren nach:
a) Verhältnis von Durchmesser
zu Höhe
b) Material
c) Funktion
d) Handhaben – Bogen
– Ohren (eines
oder mehrere)
/Wo,Bed/
- 338.4Ba »Wanne«
/Wo,Bed/

338.4Bb »Wannen«
/Wo,Bed/

338.4Bc »Bottich« (Genus!)
/Wo,Bed/

338.7 *Stotzen*
/Lüppe/
/Wo,Bed/

338.7Wa Stücht
(3 Butten füllen 1 Stücht?)

GEMÜSE

340.1 »Garten«
(oder Hausgarten?)
/Mo,Ph/

340.2 »Gärten«
/Mo,Ph/

340.3 »Gärtlein«
/Mo,Ph/

340.5 »Gemüse«
(Was man da alles anbaut, Oberbegriff)

340.6 Die Kartoffel
(Genus!)
/Erdäpfel/Grundbirne/
/Wo/

340.7 Was tut man mit den Saatkartoffeln?
(Man tut sie ...)
/setzen/stecken/säen/
/(ein)legen/schmeißen/
/stopfen/hinausmachen/
/(ein-)werfen/
/Wo/

340.10 »jäten«
/(aus)grasen/herausrupfen/

- /raufen/
 /(aus)krauten/ausputzen/
 /(heraus-)hacken/kippen/
 /Wo,Ph/
- 342.1 Unkraut
 (Kollektivbezeichnung)
 /Gras/
 /Wo/
- 342.2 »häufeln«
 (Wenn die Pflänzchen größer werden, zieht man die Erde heran;
 man muß ...)
 /rifen/
 /Ph/
- 342.2Ba Wie heißt das Stück Land, wo Kartoffeln gebaut werden?
 /Acker/Feld/Grundbirnenland/
 /Wo/
- 342.3 Reihe im Kartoffelacker
 /Zeile/Furche/Riefe/
 /Wo/
- 342.4 Was macht man mit den Kartoffeln, wenn sie reif sind?
 (Man geht ...)
 /graben/lesen/(raus)hacken/
 /raustun/klauben/rausmachen/
 /roden/
 /Wo/
- 342.5 »Sack«
 (Worin verkauft/transportiert man Kartoffeln?)
 /Wo,Ph/
- 342.5Bb »Säcklein«
 /Mo/
- 342.6 »Säcke«
 /Wo,Mo/
- 342.7 Was tun die im Keller gelagerten Kartoffeln im Frühjahr?
 /(aus)keimen/wachsen/
 (verbal oder als Nomen)

- /ausschlagen/
/Wo/
- 342.8 Die dunkelrote Bodenfrucht gekocht und geschnitten als Salat
/rote Rüben/
/Wo,Ph/
- 342.8Bc Blaukraut
/Rotkraut/Rotkohl/
- 342.8Bd »*Sauerkraut*«
- 342.10 Was vom Krautkopf beim Hobeln übrigbleibt
/Dorschen/Kern/Strunk/
/Schote/
/Wo/
- 342.10Wa Sellerie
(Anlaut!)
/Wo,Mo/
- 344.1 »*beschweren*«
(Sauerkraut muß man ...)
/Ph/
- 344.2 »*Wirsing(kohl)*«
(mit krausen Blättern)
/Wo,Ph,Mo/
- 344.4 »*Rettich*«
(zum Bier; trânt, wenn aufgeschnitten und gesalzen)
/Ph/
- 344.4Ba Gurke (Genus!)
/Kümmerling/Kummer/
/Einschneider/
/Wo/
- 344.5 Die Vogelscheuche
/Feld-/Krautscheuche/-boz/
/Krautspöpel/
/-scheusal/Butzemann/
/Wo/

- 344.6 »*Erbse*«
 (Hülsenfrucht, von der die Kerne, diese aber grün gegessen werden)
 /Kerflärwes/
 /Ph,Wo/
- 344.6Ba »*Erbsen*«
 /Mo/
- 346.2 Grüne bzw. dürre Hülsen der Bohnen
 /Hülse/Schote/Schale/Schlutte/
 /Wo/
- 346.3 »*Bohne*«
 (mit den Hülsen gegessene Hülsenfrucht, aber im Gegensatz zu 344.6. im Geschmack nicht süßlich)
 (wenn nötig, von der Kaffeebohne her fragen)
 /Faselein/
 /Wo/
- 346.4 »*Bohnen*«
 /Wo/
- 346.5 »*Spinat*«
 (das krautartige, großblättrige Gemüse, als Brei gekocht)
 /Benet/
 /Wo,Ph/
- 346.6 »*Salat*« (Akzent)
 (Was wird mit Essig und Öl angemacht?)
 /Ph/
- 346.7 Der Salatkopf
 (Für eine Familie braucht man 2–3 ...)
 /Kopf/Staude/Häuptlein/
 /Haupt/Gartensalat/
 /Blättlesalat/
 /Ph,Wo/
- 346.7Ba »*Essig*«
 /Ph/
- 346.7Bb »*Ö*« (Genus!)
 /Ph/

- 346.8 »grün«
(ein grüner Salat)
/Ph/
- 346.8Bc Der Salat ist »schön grün«
/Ph/
- 346.9 »gelb«
(ein gelber Kürbis)
/Ph,Mo/
- 346.10 Der Krautkopf
/Stauede/Haupt/
/Mo,Ph/
- 346.10Wa »Ein Kopf Blaukraut«
/Blaukrautshäuptlein/
/Mo,Ph/
- 346.10Wb »Ein Kopf Weißkraut«
/Krautshäuptlein/Hettleskraut/
/-häuptlein/
/Mo,Ph/
- 346.10Wc »Ein Kopf Wirsing«
/Wirsingsköpfelein/
/Mo,Ph/
- 348.1 »Zwiebel« (Genus!)
(Wie heißt das Küchengewürz, das, wenn man es schneidet, zu
Tränen reizt?)
/Ph/
- 348.2 Einzelne Hüllblätter der Zwiebel, die man vor dem Schneiden
abziehen muß
/Haut/Stelzen/Schalen/
/Schelfe/
/Ph/
- 348.4 »Knoblauch«
(Gewürz, ähnlich wie Zwiebel, im Braten, Salat; von
aufdringlichem Geruch)
/Ph/

348.4Ba *Schnittlauch*
/Griesling/Graslab/
/Schnittling/
/Wo,Ph/

348.4Wa Thymian
/Demut/Zinses/
/Wo,Ph/

348.5 Wie nennt man das Gießen der Blumen?
/(be-)gießen/sprengen/
/läpern/lechern/
/Wo/

348.5Wb Feuchtigkeit
/Feuchting/Nässe/
/Mo/

348.6 Die Gießkanne (Diff)
(Womit gießt man im Garten?)
/Gießer/
/Wo/

348.7 Wenn eine Gießkanne o.ä. auf den Boden fällt, kriegt sie eine(n)...
/Dalle/Buckel/
/Dulde/Beule/
(auch vom Wort her fragen)
/Wo,Ph/

BROT

350.1 »*Beck*«
(Wie heißt der, der von Beruf Brot herstellt?)
/Ph/

350.1Wa Plural Bäcker
/Mo/

350.2 »Soll ich morgen *auch wieder Brot bringen?*«
/Wo,Ph/

350.3 »*Er hat es einer alten Frau gebracht*«
/Mo,Ph/

- 350.4 Die üblichen Brotformen
Rundbrot
/Laib(brot)/
/Mo,Ph/
- 350.5 »Laibe«
/Mo,Ph/
- 350.6 Langbrot
/Kipf/Stollen/Wecken/Laib/
/Wo/
- 350.7 Der runde harte Brotanschnitt
/Ränftlein/Köpplein/Knörzlein/
/Andeckel/Kipf/Knüppel/Mutz/
/Wo/
- 350.8 Das letzte Stück
/Wo/
- 350.9 Brötchen (allgemein)
/Wecken/Semmel/Laiblein/
(Vorsicht: Sorten!)
/Wo/
- 350.10 Wenn das Brot zu lange liegen bleibt, dann tut es ...
/schimmeln/
(Wenn es grün wird)
/Wo/
- 352.1 Brosamen
/Bröselein/Brotskrümelein/
/Wo/
- 352.3 »hart«
/ruftig/
- 352.4 »härter«
- 352.5 »Morgen wollen wir backen«
(Nicht auf 'wollen' beharren)
/Mo,Ph/

352.6 »Nein, das *wollen* wir nicht«
(wenn nicht oben)
/Mo,Ph/

352.7 »Mehl«
/Ph/

352.7Wa 1/4 Pfund
/Verting/Vierling/
/Mo,Wo/

HEFETEIG, BROTBACKEN

354.1 Was tut man zuerst: meist am Vorabend?
(den Vorteig bereiten)
/anrichten/anrühren/
/ein-/anmachen/ansetzen/
/anquellen/ein-/anmeren/
/anstellen/einlegen/einhefen/
/Wo/

354.2 Das gekaufte Gärpräparat
(gleicher Name wie 3?)
/Hefe/Germ/Dampf/
/Wo/

354.3 Was verwendet man zu 1?
(Sauerteig, meist vom letzten Mal aufgehoben)
/Hefel/Dasem/
/Wo/

354.4 Wie nennt man die mit 2 bzw. 3 durchwirkte Gärmasse (Vorteig),
die man über Nacht gehen läßt?
/Dämpflein/Teiglein/Gemer/
/Eingemertes/
/Wo/

354.5 Über Nacht muß man den Teig ...
(Wortstellung!)
/gehen-/heben lassen/... lassen/
/gären-/ruhen-/
/Syn,Ph/

- 354.6 »Teig«
/Ph/
- 354.7 Der Backtrog
(Name, sachl. fix.!? Holz? viereckig, oval?)
/Mulde/Backschüssel/
/-trog/-kübel/
/Wo/
- 354.8 »kneten«
(Wort nicht vorsagen?)
/wirken/
/Wo,Mo,Ph/
- 354.9 »geknetet«
/Mo,Ph/
- 356.1 Was tut man, nachdem der Teig geknetet und aufgegangen ist?
(zu Laiben formen)
/Laib machen/formen/
/aus-/anwirken/
/Wo/
- 356.2 Worauf bzw. worin geschieht das?
(längliches Brett, geflochtene Formschüssel?)
/Napf/Korb/
/Platzschüssel/Schanze/
/Wo/
- 356.3 Instrument, womit die Teigreste im Backtrog zusammengescharrt werden
(Sachl. fix.! Wird es nur dafür oder auch anderweitig verwendet?)
/Trog-/Muldenkratzer/Teig-/
/Schaber/-Scharrer/-feger/
/Mo,Wo/
- 356.4 Das auf diese Weise Zusammengebrachte
/-kratzig/-et/Scharrig/-el/
/Wo,Mo/
- 356.5 Worin wird gebacken? (Backofen)
Im Haus oder außerhalb?
/Ph,Wo/

- 356.6 Instrument, womit die Glut im Ofen verteilt wird (auch im Stubenofen) und womit zuletzt die Glut (Asche) aus dem Ofen gescharrt wird
/Krücke/(Schür-)Haken/Kratzer/
/Scharrer/Kiß/
/Wo/
- 356.7 Das Instrument, das zur letzten Reinigung des Ofens gebraucht wird
(Stecken mit Lumpen, Reisig, nasses Stroh)
/Fleder-/Stroh-/Back-/
/Wisch/Besen/Hudel/
/Wo/
- 358.1 Instrument, mit dem man das Brot in den Ofen schießt
/(Ein-)Schießer/Brotschippe/
/(-)Schaufel/
/(Einschieß-)Schüssel/
/Back-/-Schaufel/-Schieber/
/Wo/
- 358.1Ba »*einschießen*«
(das Brot in den Ofen ...)
/Wo/
- 358.1Bb »*er schießt ein*«
/Mo,Wo/
- 358.3 Wie wird das Brot zu Hause aufbewahrt?
(Brett von der Kellerdecke?; Typ feststellen!; Warum?)
/Brotrick/Brothänge/
/-reff/-schanze/Stellage/
/Wo/
- 358.4 Die Menge Brot, die auf einmal gebacken wird
/Bäcke/Hitze/Schuß/Backet(s)/
/Geback/
/Mo,Wo/

BEKLEIDUNG

- 360.1 Wie hat man früher für die Bekleidung gesagt?
(evtl. über Kleiderschrank)
/Ware/Gewand/
/Garderobe/Kleider/
/Wo/
- 360.2 »Hemd«
/Ph/
- 360.3 »Hemden«
/Ph,Mo/
- 360.3Ba »Kragen«
/Ph/
- 360.3Bb »Rock«
/Ph/
- 360.3Bbb »Röcke«
/Ph,Mo/
- 360.6 »Bluse«
/Wo/
- 360.6Wa »Jacke« (Genus!)
/Mutze/Frack/Kittel/
/Wo/
- 360.8 »Handschuh«
(Unterschied Faust-/Fingerhandschuhe?)
/Hendsching/Fäustling/
/Mo,Ph/
- 360.8Bd »Kopftuch«
(Unterschied vorne/hinten gebunden?)
/Hulle/Ruschgala/Bumbele/
/Meichel/Hirsch-/Kopflumpen/
/Schleier/Schenilljeduch/
/Wo/
- 360.8Be »Hut«
/Kappe/
/Wo,Ph/

- 360.8Bee »Hüte«
/Ph,Mo/
- 362.1 Kleidung anziehen
/(sich) anziehen/
/(sich) antun/
/Wo/
- 362.2 »ich lege«
(sich hinlegen)
/Wo,Mo/
- 362.3 »du legst«
/Wo,Mo/
- 362.4 »er legt«
/Wo,Mo/
- 362.5 »wir legen«
/Wo,Mo/
- 362.6 »ihr legt«
/Wo,Mo/
- 362.7 »sie legen«
/Wo,Mo/
- 362.8 »legen«
/Wo,Mo/
- 362.9 »gelegt«
/Wo,Mo/
- 362.10 »Strumpf«
/Wo,Mo,Ph/
- 362.11 »Strümpfe«
/Wo,Mo,Ph/
- 362.12 »Ferse« (Genus!)
/Fersde/
/Wo,Mo,Ph/

- 364.1 »Die Schuhe sind aus Leder«
/Mo,Ph/
- 364.1Ba »Stiefel«
/Mo,Wo,Ph/
- 364.1Baa »Stiefel« Plural
/Mo,Wo,Ph/
- 364.2 Der Schuhmacher
/Schuster/
/Wo,Ph/
- 364.5 »binden«
/stricken/knöpfeln/
(Schnürschuhe muß man erst zu ...)
/Mo/
- 364.6 »gebunden«
/Mo/
- 364.8 »einschmieren«
(die Werktagsschuhe mit Fett ...)
/Ph/
- 364.9 »Sohle«
(zuunterst am Schuh ist die ...)
/Ph/
- 364.10 »Sohlen«
/Ph/
- 364.11 »Beide Sohlen sind *hin*«
(sagt man »beide«?)
/alle zwei/die zwei/durch/
/Mo,Ph/
- 366.1 »beide Häuser«
(oder anderes Neutrum)
/alle zwei/
/Mo,Ph/
- 366.2 Das Knarren neuer Schuhe
(Sie tun ...)

- /knarzen/knarren/
/knacken/quietschen/
/Wo/
- 366.3 Schürze (Genus!)
(sachl. fix!)
/Vortuch/Schurz/
/Wo/
- 366.4 »dreckig«/«drecket»
/Mo,Ph/
- 366.5 »Deine Hosen sind voller Dreck«
/Mo,Ph/
- 366.6 Wenn man Kaffee auf dem Tischtuch verschüttet, gibt es einen ...
/Fleck(en)/Kaffeeplatte/
/Wo/
- 366.7 Tintenfleck im Schulheft der Kinder
/Klecks/Batzen/Sau/
/Wo/
- 366.8 Flickfleck aus Stoff
/Flicken/Lappen/
/Wo/
- 368.1 »Ärmel« (zeigen)
/Ph/
- 368.2 »ein enger Ärmel«
(Das Gegenteil von einem weiten Ärmel ist ...)
/Mo,Ph/
- 368.3 Kleidungsstück zwischen Hemd und Rock der männl.
Alltagskleidung
(nicht Tracht!)
/Leible/Weste/Goller/
/Schmieß/
/Wo/
- 368.4 »Tasche«
/Hosensack/Säckel/
/Wo/

- 368.5 »*Taschen*«
/Mo/
- 368.6 »Das kann *ich* nicht *tragen*«
(»ich« *unbetont*)
(evtl. über schweren Koffer fragen)
/Mo,Ph/
- 368.6Wa »Den *sollst* du auch nicht *tragen*«
/Mo/
- 368.7 »Er hat alles *allein* *getragen*«
/alleins/
/Mo,Ph/
- 368.7Wa »Helf mal *tragen*«
/Mo/
- 368.8 »ich *trage*«
/Mo,Ph/
- 368.8Ba »ich *trage ihn*«
(*unbetont*)
/Ph,Mo/
- 368.9 »du *trägst*«
/Ph,Mo/
- 368.10 »er *trägt*«
/Ph,Mo/
- 368.11 »wir *tragen*«
/Ph,Mo/
- 368.12 »ihr *tragt*«
/Ph,Mo/
- 368.13 »sie *tragen*«
/Ph,Mo/

KOMPARATION der folgenden Adjj.:
(immer vom Gegenteil her fragen!)

- 370.1 »leicht«
(das Gegenteil von »schwer«)
/Mo/
- 370.2 »leichter«
/Mo/
- 370.3 »weit«
(Gegenteil von »eng«)
/Mo/
- 370.4 »weiter«
/Mo/
- 370.5 »breit«
(Gegenteil von »schmal«)
/Mo/
- 370.6 »breiter«
/Mo/
- 370.6Ba »am *breitesten*«
(hier ist die Straße ...)
/Mo/
- 370.7 »schmal«
(anderes Wort für »eng«)
/Mo/
- 370.8 »schmäler«
/Mo/
- 370.9 »warm«
(von »kalt«)
/Mo/
- 370.10 »wärmer«
/Mo/
- 370.10Bb »Wärme«
/Mo/
- 370.11 »heiß«
(von »kalt«)
/Mo/

- 370.12 »heißer«
/Mo/
- 370.13 »kalt«
(von »heiß«/»warm«)
/Mo/
- 370.14 »kälter«
/Mo/
- 370.14Bc »Kälte«
/Mo/
- 370.15 »groß«
(von »klein«)
/Mo/
- 370.16 »größer«
/Mo/
- 370.16Bd »der Größte«
(du bist ...)
/Mo/
- 370.17 Vergleichspartikel
/als/wie/denn/
(größer ... ich, vorsagen, wählen lassen)
/Wo/
- 372.1 »stark«
(von »schwach«)
/Mo/
- 372.2 »stärker«
/Mo/
- 372.3 »klein«
(von »groß«)
/Mo/
- 372.4 »kleiner«
/Mo/

372.4Ba »*der Kleinste*«

(du bist ...)

/Mo/

372.5 »*zäh*«

(von »weich«- beim Braten)

(Wenn man Fleisch nicht gut beißen kann, ist es ...)

/Mo/

372.6 »*zäher*«

/Mo/

372.6Bb »*weich*«

(von »hart«)

/Mo/

372.6Bc »*weicher*«

/Mo/

372.6Bd »*ein weiches Tuch*«

/Mo/

372.6Be »*schwach*«

(von »stark«)

/Mo/

372.6Bf »*schwächer*«

/Mo/

372.6Bg »*schwer*«

(von »leicht«)

/Mo/

372.6Bh »*schwerer*«

/Mo/

372.6Bi »*schlecht*«

(von »gut« in der Schule)

/Mo/

372.6Bj »*der Schlechteste*«

(du bist ...)

/Mo/

- 372.7 »*ein Bett*«
/Ph,Mo/
- 372.8 »*Betten*«
/Ph,Mo/
- 372.9 Das Leintuch
/Bettuch/Bettleilach/
/Wo/
- 372.10 Das Flaumbett
(Federbett)
/(Zu-)Decke/Bettdecke/
/Wo/
- 372.11 Bettüberzug
/Zieche/
/Wo/
- 372.12 Das Kopfkissen
/Polster/Pfuhl/
/Wo/
- 372.13 Die wollene Decke über dem Flaumbett
(meist nur winters, wenn sehr kalt)
/Teppich/Kolter/Schlafdecke/
/Wo/
- 372.14 »*schlafen*«
(ich bin so müde, ich könnte schon wieder ...)
/Ph,Mo/
- 372.14Ba Partizip Perfekt
(Heute habe ich prima ...)
/Ph,Mo/
- 372.14Bk »*er schläft*«
/Mo/
- 374.1 »Er ist *im Stehen* eingeschlafen«
/stehend/
/Syn,Mo/

- 374.2 leicht, oberflächlich schlafen (im Sessel)
/duseln/samern/
/nicken/schlummern/
/Wo/
- 374.3 »*liegen*«
(Ich *habe...*/Ich *bin...*?)
(Wenn man sein Bein gebrochen hat, darf man nicht stehen,
sondern muß ...)
/Mo,Ph/
- 374.4 »*gelegen*«
/Mo,Ph/
- 374.5 »ich *liege*«
/Mo,Ph/
- 374.6 »du *liegst*«
/Mo,Ph/
- 374.7 »er *liegt*«
/Mo,Ph/
- 374.8 »wir *liegen*«
/Mo,Ph/
- 374.9 »ihr *liegt*«
/Mo,Ph/
- 374.10 »sie *liegen*«
/Mo,Ph/
- 374.10Ba »ich *läge*«
/Mo,Ph/
- 374.10Bb »er *lag*«
/Mo,Ph/
- 376.1 »*stehen*«
(Wenn in der Kirche kein Platz ist, kann man nicht sitzen, sondern
muß ...)
/Mo,Ph/

- 376.2 »gestanden«
(Ich *habe*/Ich *bin* ...?)
/Mo,Ph/
- 376.2Wa »Laß ihn *stehen*«
/Mo/
- 376.3 »ich *stehe*«
/Mo,Ph/
- 376.3Ba »Da *steh ich*«
/Mo,Ph/
- 376.4 »du *stehst*«
/Mo,Ph/
- 376.5 »er *steht*«
/Mo,Ph/
- 376.6 »wir *stehen*«
/Mo,Ph/
- 376.6Bb »*Stehen wir* auf?«
/aufsteigen/
/Mo,Ph/
- 376.7 »ihr *steht*«
/Mo,Ph/
- 376.7Bc »*Steht ihr* endlich auf?«
/aufsteigen/
/Mo,Ph/
- 376.8 »sie *stehen*«
/Mo,Ph/
- 376.9 »Wenn er doch endlich *aufstände*«
/Mo,Ph/
- 376.9Bd »er *stand*«
/Mo,Ph/

KÜCHE

- 378.1 Holzspäne zum Anfeuern
(vom Scheit geschnitten)
/Spreißel/
/Wo/
- 378.2 Wie sagt man, wenn aus Ritzen des Ofens Rauch dringt?
(bei feuchtem Holz, bei Föhn)
(Es tut/hat fürchterlich ...)
/rauchen/qualmen/
/Wo,Ph/
- 378.3 Kamin (Genus!)
/Rach/Schlo(u)t/
/Schornstein/
/Mo,Ph/
- 378.4 Der Wasserhahn
(in der Küche; wo das Wasser rauskommt, wenn man aufdreht)
/Hahn(en)/-kran/
/Wo/
- 378.5 Der Ausguß
/Guß/Ablauf/
/Wasser-/Spülstein/
/Wo/
- 378.6 Kochlöffel
(Kelle aus Holz zum Umrühren)
/Rührlöffel/
/Wo/
- 378.7 Schöpflöffel zum Herausnehmen der Suppe
/Schöpfer/
/Wo/
- 378.8 »Kelle«
(wenn nicht oben)
(über Maurer fragen)
/Bed,Ph/
- 380.1 »Reibeisen«
(Abb.)

- /Riwelaise/
/Ph/
- 380.3 »Hafen«
(Fleischtopf zum Kochen)
/(Suppen-)Groppen/
/Mo,Wo/
- 380.4 »Häfen«
/Mo,Wo/
- 380.4Ba Diminutiv
/Mo/
- 380.5 Fleischtopf zum Braten
(flach, rund)
/T(i)egel/Bröter/Bratscherbel/
/Rein(e)/
/Wo/
- 380.7 Griff am Hafen
/Henkel/Handhebe/
/Wo/
- 380.9 »Griff«
/Wo,Mo/
- 380.10 »Griffe«
/Wo,Mo/
- 380.11 »einen neuen Deckel«
/Stürze/
/Ph,Mo/
- 382.1 Kleine hölzerne Walze zum Ausrollen des Teiges
/Kuchenwelger/Wölger-/
/Nudel-/Hullerholz/
/Kuchenhuller/
/Wo/
- 382.2 Brat-«Pfanne»
/Handscherbe/
/Mo,Wo,Ph/

- 382.3 »*Dampf*«
(Was kommt heraus, wenn man beim Hafen den Deckel hebt?)
/Schwaddem/
/Ph/
- 382.5 Kollektivbezeichnung für das Küchen-«*Geschirr*»
/Ph/
- 382.5Bb Kaffeetasse
/Schale/Hafen/
/Koppa/
/Wo/
- 382.5Bc »*Schüssel*«
/Mo,Ph/
- 382.5Bd »*Schüsseln*«
/Mo,Ph/
- 382.6 »*Die Milch steht auf dem Tisch*«
(Dat.Singular)
/Mo/
- 382.7 »*Tisch*«
/Mo,Ph/
- 382.8 »*Tische*«
/Mo,Ph/
- 382.8Be »*Krug*« Singular
/Hafen/Humpen/
/Mo,Ph/
- 382.8Bee »*Krüge*«
/Mo,Ph/
- 382.8Beee »*Krüglein*«
/Mo,Ph/
- 382.9 »*Glas*«
(Woraus trinkt man?)
/Mo,Ph/

- 382.10 »Gläser«
/Mo,Ph/
- 382.11 »Gläslein«
/Mo,Ph/
- 382.11Wa Plural
/Mo,Ph/
- 384.1 »Teller« (Genus!)
(Woraus ißt man bei Tisch?)
/Ph/
- 384.2 »Löffel«
/Ph/
- 384.3 »die Gabel«
/Mo,Ph/
- 384.3Ba Gabeln
/Mo,Ph/
- 384.4 »Messer«
/Ph/
- 384.5 »Suppe«
/Mo,Ph/
- 384.6 »Suppen«
/Mo,Ph/

WOHNUNG

- 386.1 »die Tür«
/Wo,Mo/
- 386.2 »Türen«
(Das Zimmer hat zwei ...)
/Wo,Mo/
- 386.3 Wenn die Türe nicht geölt ist, tut sie ...
/knarren/knarzen/
/quietschen/pfietschen/pfeifen/

- /gärren/
/Wo/
- 386.4 Wenn man kommt, muß man zuerst an der Tür ...
/(an)klopfen/
/Wo/
- 386.5 Unerlaubtes Horchen an der Tür
/lauschen/luren/laustern/
/lusen/
/Wo/
- 386.6 »bücken«
(Wenn die Tür zu niedrig ist, muß man sich ...)
/ducken/
/Ph/
- 386.7 »Schwelle«
(Wo die Tür ansteht, ist die Tür ...) (Genus!)
(evtl. alter Ausdruck dafür)
/Anschlag/
/Ph/
- 386.8 Die Türklinke
/Griff/Drücker/
/Felsche/
/Wo/
- 386.9 (herunter-)«drücken»
(die Türklinke muß man ...)
/felschen/
/Ph,Wo/
- 386.10 »Riegel«
(das, was man am Abend vorschiebt)
/Ph/
- 388.1 »Schüsse/«
/Ph/
- 388.1Ba »Schüsse/« (Plural)
/Ph/

- 388.2 Mit diesem tut man die Tür ...
/(zu-)schließen/(zu-)sperren/
/Wo/
- 388.3 »sperren«
(wenn nicht unter 4.)
(evtl. in anderer Bedeutung)
(Gefängnis!)
/Ph/
- 388.4 Vorhänge«schloß«
/Ph,Mo/
- 388.5 »Schlösser«
/Ph,Mo/
- 388.5Ba »Eisen«
(Der Schlüssel ist aus ...)
/Mo,Ph/
- 388.6 »das Fenster«
/Ph/
- 388.7 »die Fenster«
/Ph/
- 388.8 *Die Scheiben sind aus/von Glas*
/Mo,Ph/
- 388.9 Fenstersims
(innen/außen)
(Genus!)
/Brett(lein)/Bank/(Ge)sims/
/-stein/-gewände/
/Wo/
- 388.10 Fensterladen
/Fensterschal/-schlag/
/Wo/
- 388.11 »Boden« (in der Stube)
/Ph/

- 388.12 »*Böden*«
/Ph/
- 390.1 »*Decke*« (in der Stube)
/Ph/
- 390.2 »*Wand*« (Genus!)
/Ph/
- 390.3 »*Wände*«
/Ph/
- 390.4 »*Stuhl*«
/Ph/
- 390.5 »*Stühle*«
/Ph/
- 390.5Ba *Diminutiv*
/Mo/
- 390.5Bb Sitzmöbel ohne Lehne
/Hocker/Stühlein/Schemel(chen)/
/Wo/
- 390.6 »Setz dich *hin!*«
(Richtungsadverb)
/Wo,Mo/
- 390.6Bc »Setz dich *neben* mich«
/Wo,Mo/
- 390.7 »*Lehne*«
(Stuhllehne)
/Wo/
- 390.8 »*lehnen*«
(sich daran an ...)
/anlegen/wid-/
/Ph/
- 390.10 »*Bank*«
/Ph/

- 390.11 »*Bänklein*«
/Mo,Ph/
- 390.12 »Sie haben noch *die alten Bänke* in der Stube.«
/Mo,Ph/
- 392.1 »*Kasten*«
(Kleider-, Sand-, ...)
(Wo werden die Kleider aufbewahrt?)
/Wo,Ph/
- 392.2 Wie nennt man die Holztruhe, worin Wäsche und andere Sachen aufbewahrt werden?
(oben mit Klappdeckel, flach/gewölbt)
/Truhe/Lade/Kommode/Koffer/
/Bankkiste/
/Wo/
- 392.3 Wo wird das Geschirr aufbewahrt?
(Gestell mit Querstangen)
/Kannelholz/-brett/
/Geschirrbrett/-bank/
/Schüsselbrett/Hafenbrett/
/Küchen-/Kambrett/
/Tellerbrett/-bord/-gestell/
/Deckelhänge/
/Wo/

WÄRME-, LICHTQUELLE

- 392.4 »*Ofen*«
(evtl. differenzieren)
/Ph/
- 392.5 »*Öfen*«
/Ph/
- 392.5Ba Diminutiv
/Mo,Ph/
- 392.6 »*Feuer*«
(Im Ofen brennt ein ...)
/Ph/

- 392.7 »Asche«
(Was man rausräumen muß, bevor man ein Feuer anzündet)
(Genus!)
/Ph/
- 392.7Bb Trockenstangen am Ofen
/Ofenstänglein/Rick/
/(Fackel-)deise/
/Wo/
- 392.8 »Herd«
/Ph/
- 392.9 »Kerze«
/Licht/Gollicht/
/Mo,Ph/
- 392.10 »Kerzen«
/Mo,Ph/
- 392.11 »Docht«
/Mo,Ph/
- 392.12 »Dochte«
/Mo,Ph/
- 394.1 »Döchtlein«
/Mo,Ph/
- 394.2 Brenzelig riechen bei Feuersbrunst
/bräntelen/räuchelen/
/Wo/
- 394.3 »brennen«
/Ph/
- 394.4 »verbrannt/verbrunnen«
(das Haus ist ganz ...)
/Ph/
- 396.1 Feuer anzünden/Kerze anzünden
/an-/einschüren/anbrennen/
/anstecken/Feuer machen/
/Wo/

- 396.3 Wenn es im Zimmer kalt ist, muß man den Ofen ...
/an-/einschüren/anmachen/
/anbrennen/anstecken/
/Wo/
- 396.4 Das Feuer im Ofen/Herd brennend erhalten
(von Zeit zu Zeit muß man immer wieder einmal ...)
/nach-/draufschüren/
/nach-/drauflegen/anlegen/
/Wo/
- 396.5 Den Elektroherd
/anmachen/einschalten/
/Wo/
- 396.7 Elektrisches Licht
/anmachen/aufmachen/
/einschalten/anknipsen/
/anbrennen/andrehen/
/Wo/

ESSEN UND TRINKEN

- 398.1 Das Frühstück
(wann?) (Komm zum ...)
/Kaffeetrinken/Morgenkaffee/
/Wo/
- 398.2 Die Zwischenmahlzeit am Vormittag (wann?)
/Brotzeit/Vesper/Frühstück/
/Wo/
- 398.3 »*das Mittagessen*« (Akzent!)
/Wo,Ph/
- 398.4 Die Zwischenmahlzeit am Nachmittag (wann?)
/Vesper/Brotzeit/
/Kaffeetrinken/Vieruhr(halten)/
/Wo/
- 398.5 das Nachtessen (wann?)
/Abendessen/
/Wo/

- 398.6 »essen«
(Wenn man Hunger hat, dann muß man etwas ...)
/Mo,Ph/
- 398.7 »Er hat eine dicke Birne *gegessen*«
/Mo,Ph/
- 398.7Ba »ich esse«
/Mo/
- 398.7Bb »*Iß auf!*«
/Mo/
- 398.8 »*nüchtern*«
(in der Frühe, wenn man noch nichts gegessen hat, ist man ...)
/Ph/
- 400.1 »*jetzt ißt man*«
/Mo/
- 400.2 »Habt ihr *nicht zu essen?*«
(... nicht etwas zu essen?«)
/Mo,Ph/
- 400.3 »Nein, wir haben *selbst* nichts«
/Mo,Ph/
- 400.3Wa »Ich *will* sofort *essen*«
/Mo/
- 400.4 Fettschicht auf der gekochten Milch
/Haut/Rahm/Gackel/
/Wo/
- 400.5 »*mahlen*«
(Kaffebohnen muß man ...)
/Mo,Ph/
- 400.6 »*gemahlen*«
/Mo,Ph/
- 400.7 »*Der Kaffee ist lau*«
/laulicht/wel/
/Mo,Ph/

- 400.8 »Zucker«
/Ph/
- 400.9 »das mag ich gern«
/Mo,Ph/
- 400.10 »holen«
(Du mußt mir etwas zum Essen ...)
/Mo,Ph/
- 402.1 »Sie haben unseren Vater vom Feld geholt«
/Mo/
- 402.1Wa »Sie soll ihn sofort holen«
/Mo/
- 402.3 »er holt eine Milch«
/Mo/
- 402.5 »Man kann nicht alles haben«
/Mo/
- 402.6 »ich habe (Hunger) gehabt«
(einen?)
/Mo/
- 402.6Ba »Da hab' ich Hunger gekriegt«
/Mo/
- 402.7 »du hast«
/Mo/
- 402.8 »er hat«
/Mo/
- 402.9 »wir haben«
/Mo/
- 402.10 »ihr habt«
/Mo/
- 402.11 »sie haben«
/Mo/

402.11Bb »(Vielleicht) *hätte* er (Zeit)«
/Mo/

402.11Bc »ich *hatte* (keine Zeit)«
/Mo/

404.2 *Marmelade*
/Gelee/Schmiere/Latwerge/
/Schmierse/
/Ph,Wo/

404.3 »*Gugelhupf*«
(runder Kuchen in Ton- oder Kupferform mit Loch in der Mitte)
/Radun/Tiegelkuchen/Rührkuchen/
/Bund(kuchen)/Reibekuchen/
/Wo,Ph/

404.3Bc »*Kuchen*«
/Mo,Ph/

404.3Bcc »*Kuchen*« Plural
/Mo,Ph/

404.4 Weihnachtsgebäck mit Früchten
/Stollen/Gletzenbrot/
/Hutzelbrot/Spetzekuchen/
/Hutzelmatzen/
/Wo/

404.5 Flachkuchen aus Hefeteig
/Blotz/Datschi/
/Hefekuchen/
/Wo/

404.6 Kleines Weihnachtsgebäck
/Plätzchen/
/Wo/

404.7 Omelette
/Pfannkuchen/
/Mehlkuchen/
/Wo/

Vorkommen, Bedeutung, Unterschied von:

404.7Bd »Klöße«

(Singular,Plural) (Genus!)

/Hütes/

/Wo,Bed/

404.7Be »Knödel«

/Wo,Bed/

404.7Bf »Spatzen«

/Mehlklöße/Sämmete/

/Wo,Bed/

404.7Bg »Hefekloß«

/Wo,Bed/

406.1 »Gib mir *ein bißchen Salz*«

/ein bißchen *ein Salz*/

/ein wenig/

/Syn,Ph/

406.2 »zu wenig«

(Das ist mir ...)

/Ph/

406.3 Wie sagt man von der Suppe, wenn sie zu wenig gesalzen ist?

/fad/leis/gradnaus/

/lau(-licht)/läppisch/

/taub/schal/

/Wo/

406.4 Wenn sie zu viel gesalzen ist, schmeckt sie ...

/versalzen/zu scharf/

/Wo/

406.5 »Schmalz«

(Butter-)

/ausgelassene Butter/

/Schmelzbutter/Fett/

/Bed,Ph/

406.5Ba »Schmer«

(Vorkommen und Bedeutung)

/Bed,Ph/

- 406.6 »*Umschlitt*«
 (Vorkommen und Bedeutung)
 /Inschlicht/
 (Verwendung?)
 /Talg/
 /Vork,Bed/
- 406.7 Rückstand beim Buttereinsieden
 /Dötsch/Butterdreck/-schaum/
 /Wo/
- 406.8 »*Grieben*«
 (Rückstand beim Einsieden von Schweineschmalz)
 /Ph/
- 406.9 »*Fleisch*«
 /Ph/
- 406.9Ba »*zäh*«
 /Ph,Bed/
- 406.9Baa »*zäher*«
 /Ph,Bed/
- 408.1 Kartoffeln tut man ...
 /sieden/kochen/dämpfen/
 /Wo/
- 408.3 »*kochen*«
 /Ph,Mo/
- 408.3Wa »Ich *muß* noch *kochen*«
 /Mo/
- 408.4 »*gekocht*«
 /Ph,Mo/
- 408.4Ba »Das Wasser ist *kochend* heiß«
 /-ad/
 /Mo/
- 408.5 »ich *koche*«
 /Mo/

- 408.6 »du *kochst*«
/Mo/
- 408.7 »er *kocht*«
/Mo/
- 408.8 »wir *kochen*«
/Mo/
- 408.8Bb »sie (die) *kochen*«
/Mo/
- 408.10 »*braten*«
(Man kann das Fleisch auch ...)
(evtl. Subst.: ein guter ...)
/Mo/
- 408.10Bc 3.Singular »er/sie *brät*«
/Mo/
- 408.13 »*Braten*«
(wenn nicht schon unter 10.)
(Sonntags gibt es ...)
/Ph/
- 410.1 Kartoffelsalat
/Grundbirnensalat/
/Erdäpfelsalat/
/Wo/
- 410.2 Gebratene Kartoffeln
/Grundbirnenscheiblein/
/geröste Kartoffeln/
/Wo/
- 410.2Wa Durchgedrückte Kartoffeln mit Zwiebeln und Speck
herausgebacken
/Sämmete/Zammete/
/Wo/
- 410.4 »*rösten*«
/Ph/

- 410.5 Kartoffelbrei
/Pürree/Stampfe/
/Wo/
- 410.6 »Schaum«
(vom Bier)
/Jarst/Krone/Gusch/
/Feldwebel/Rahm/
/Wo/
- 410.6Ba »sparen«
(Wenn man nicht genug Geld hat, dann muß ich ...)
/Wo/
- 410.7 »schäumen«
/gischen/
/Wo/
- 412.1Ba »Nudel«
(Spaghetti ist eine ...) (Oberbegriff)
/Bed/
- 412.1Bb »Nudeln«
/Bed,Ph/
- 414.4 »anbrennen«
(Wenn das Essen zu lang auf dem Herd steht, tut es ...)
/Ph/
- 414.5 »abbrennen«
(Unterschied des Präfixes als Minimalpaar prüfen!)
/Ph/
- 414.6 »Wir mögen es schon«
/Mo,Ph/
- 414.7 »Mögt ihr es?«
/Mo,Ph/
- 414.8 »Magst du das?«
/Mo,Ph/
- 414.8Wa »Ich möchte dich was fragen«
/Mo/

- 414.8Ba »Ich mochte ihn«
/Mo,Ph/
- 414.9 »Speck«
/Bed,Ph,Mo/
- 414.9Bb »Geräuchertes«
/Schwarzfleisch/
/Mo,Ph/
- 416.1 »Schinken«
/Schwarzfleisch/Dörfleisch/
/Ph/
- 416.2 »Wurst«
(Salami ist eine ...) (Oberbegriff)
/Ph/
- 416.3 »Würste«
/Ph/
- 416.5 Fleisch in den Kamin hängen und ...
/räuchern/selchen/
/Wo/
- 416.6 »einsuren«
(Vor dem Räuchern muß man das Fleisch ca. 14 Tage in Salz
legen)
/einsalzen/einlacken/
/einlegen/
/Ph/
- 416.7 Dreieckige Papiertüte
/Wo/
- 416.10 Zuckerbonbons
(zum Lutschen, bes. für Kinder)
/Steinlein/Zuckerlein/
/Gutsel/Papillote/
/Wo/
- 416.10Wa »lutschen«
/schnullen/züllen/
/Wo/

- 418.1 »Ich habe *kein Geld*«
/Mo,Ph/
- 418.1Ba »Ich habe noch *welches*«
/eines/sin/
(nicht: hab es noch!)
/Mo/
- 418.2 »Wenn *ich Geld hätte*«
/... ein Geld .../
/Syn,Mo,Ph/
- 418.2Ba »Wenn *du Geld hättest*«
/Mo,Ph/
- 418.3 »*kauen*«
(Bevor man das Essen hinunter schluckt, muß man es gut ...)
/Mo,Ph/
- 418.4 »*gekaut*«
/Mo,Ph/
- 418.5 »*beißen*«
/Mo,Ph/
- 418.6 »*gebissen*«
/Mo,Ph/
- 418.6Bb »er *beißt*«
/Mo,Ph/
- 418.7 (hinunter)schlucken
/Wo/
- 418.8 »*trinken*«
(zum Essen soll man auch etwas ...)
/Mo,Ph/
- 418.9 »*getrunken*«
/Mo,Ph/
- 418.10 »*saufen*«
(vom Vieh sagt man, es tut ...)
/Mo,Ph/

418.11 »gesoffen«
/Mo,Ph/

418.11Bc »es säuft«
/Mo,Ph/

418.12 Was tut man in die Radlermaß hinein? Bier und ...
/Wo/

418.13 »/leer«
(das Glas ist nicht voll, sondern ...)
/Ph/

SPIELE

420.1 Womit spielen die kleinen Mädchen am liebsten?
/Puppe/Tocke/
/Mo/

420.1Ba »Spielzeug« (Genus!)
/Wo/

420.2 Die kleinen Mädchen spielen gern mit andern Mädchen; aber sie spielen nicht gerne *mit den Buben*
/Mo/

420.3 sich spielend kurzweilen
(von kleinen Kindern: Die brauchen nicht zu arbeiten, die können den ganzen Tag ...)
/spielen/tockeln/albern/
/gokeln/
/Wo/

420.3Bc »Die Kinder spielen im Garten«
/Ph/

420.4 Wie ein Faß seitlich einen Hang hinunterrollen (von Kindern)
/Rollerfässla/Rollern/
/Purzelfäßlein/Gaukel-/
/(herab-)rumpeln/
/rammeln/hinunterwälgern/
/Wo/

- 420.5 Ein Kind Huckepack tragen
/aufhuckeln/
/auf den Ast nehmen/
/Wo/
- 420.6 Fangen spielen
/Fangerles/Nachlaufeles/
/Mo,Wo/
- 420.6Bc »fangen«
(Wenn eine Kuh ausgebrochen ist, muß man sie wieder ...)
/Mo,Wo/
- 420.6Bd »gefangen«
/Mo,Wo/
- 420.6Be »er fängt«
/Mo/
- 420.7 »Wir fangen euch«
(»euch« unbetont)
/Mo/
- 422.1 »Welchen (von den Buben) hast du gefangen? (gefangt?)
/Mo/
- 422.2 »Welcher ist es gewesen?«
(substantivisch!)
/Mo/
- 422.3 Wenn Kinder zu sehr umtreiben, sagt die Mutter:
Jetzt langts *dann*
/nou/nacha/
/Wo/
- 422.7 Kleine tönernerne/gläserne Kugeln mit denen die Kinder spielen
/Murmeln/Schusser/Kügelchen/
/Klicker/Schießer/
/Wo/
- 422.8 Auf einer Hängeschaukel schaukeln; wie nennt man diese?
(evtl. diff.:Brett und Seil/Brett über Balken)
/Schaukel/Schockel/Bampel/
/Wo/

- 422.9 »*gewinnen*«
(Im Lotto kann man viel Geld ...)
/Ph/
- 423.1 »*Ich weiß nicht, wo ich bin*«
/Ph,Mo/
- 423.2 »...*, wo du bist*«
/Ph,Mo/
- 423.3 »...*, wo er ist*«
/Ph,Mo/
- 423.4 »...*, wo wir sind*«
/Ph,Mo/
- 423.5 »...*, wo ihr seid*«
/Ph,Mo/
- 423.6 »...*, wo sie sind*«
/Ph,Mo/
- 424.1 »*verlieren*«
(Gegenteil von gewinnen)
/Mo,Ph/
- 424.2 »*verloren*«
/Mo,Ph/
- 424.3 »*Verlier* es nicht!«
/Mo,Ph/
- 424.6 »*Das tun wir nicht*«
(sagen die Mädchen)
/Mo,Ph/
- 424.7 Das Blasinstrument aus Weidenrinden (im Frühjahr, wenn im Saft)
/Pfeiferl/Flöte/
/Wo/
- 424.8 »*pfeifen*«
/Ph/

- 424.8Bb »gepiffen«
/Ph/
- 424.8Bc »er pfeift«
/Ph/
- 424.9 »schießen«
(Mit dem Gewehr tut man ...)
/Ph/
- 424.9Wa »Soll ich wirklich schießen«
/Mo/
- 424.10 »geschossen«
/Ph/
- 424.10Bd »er schießt«
/Ph/
- 426.1 »ich treffe«
/Mo,Ph/
- 426.2 »du triffst«
/Mo,Ph/
- 426.2Wa »Heute möchte er treffen«
/Mo/
- 426.3 »er trifft«
(-e-, -i-) (brechen, stechen?)
/Mo,Ph/
- 426.4 »Blei«
(Pulver und ...; zum Schießen braucht man ...)
/Ph/
- 426.5 Mit dem Feuer (unerlaubterweise) spielen (von Buben bes. im
Frühjahr mit dünnen Grasresten)
/zündeln/kitzeln/
/Wo/
- 426.6 »Denen werde ich es geben«
(Demonstr.Pron.Dat.Plural, betont)
/Mo/

- 426.7 »er hat nichts *zu tun*«
/...*getan*«
/Mo,Ph/
- 426.8 »ich *tue*«/»das *tue ich*«
/Mo,Ph/
- 426.8Ba »sowas *tue ich* nicht«
/Mo,Ph/
- 426.9 »du *tust*«
/Ph,Mo/
- 426.9Wa »Heute *muß* ich's *tun*«
/Mo/
- 426.10 »er *tut*«
/Ph,Mo/
- 428.1 »wir *tun*«
/Mo,Ph/
- 428.2 »ihr *tut*«
/Mo,Ph/
- 428.3 »sie *tun*«
/Mo,Ph/
- 428.3Ba »er *tat*'s«
/Mo,Ph/
- 428.5 »Wenn der faule Kerl doch auch einmal etwas *täte*«
/Mo,Ph/
- 428.6 »er will nie etwas *tun*«
/Ph/
- 428.7 »er hat noch nie etwas *getan*«
/Ph/
- 428.8 »*den erwische* ich schon noch!«
(Det.Pron.bet.)
/Mo,Ph/

- 428.9 »*kegeln*«
(Männer tun im Wirtshaus gerne ..., Geste!)
/Mo,Ph/
- 428.9Bb »ich *kegle* auch gern«
/Mo,Ph/
- 430.1 »*Kugel*«
/Ph/
- 430.1Ba *Diminutiv*
/Mo,Ph/
- 430.2 »*werfen/schmeißen*«
(Buben tun Steine ...;
einen Gegenstand weg ...;
ein Fenster ein ...;
eine Vase um ...;
Kontext notieren!)
/Wo/
- 430.2Bb Partizip Perfekt zu 2.
/Mo,Ph/
- Pers.Pron/Dem.Pron.
in betonter Stellung:
- 430.3 »*Jetzt* komme *ich* dran«
/Mo,Ph/
- 430.4 »*Jetzt* kommst auch *du* dran«
/Mo/
- 430.5 »*Jetzt* kommt auch *er* dran«
/Mo/
- 430.6 »*Jetzt* kommt auch *der* dran«
/Mo/
- 430.7 »*Jetzt* kommt (auch) *sie* dran«
/Mo/
- 432.1 »*Jetzt* kommt auch *die* dran«
/Ph,Mo/

- 432.2 »Jetzt kommen *wir* dran«
/Ph,Mo/
- 432.3 »Jetzt kommt auch *ihr* dran«
/Ph,Mo/
- 432.4 »Jetzt kommen *die* dran«
(Plural!, lautl. diff. von 1.?)
/Ph,Mo/
- 432.5 »Jetzt kommen *sie* dran«
/Ph,Mo/
- 432.5Ba »Jetzt kommen *Sie* dran«
(beim Arzt)
/Ihr/
/Ph,Mo/
- 432.5Bb »ich *werfe*«
/Ph,Mo/
- 432.5Bc »er *wirft*«
/Ph,Mo/
- 432.5Bd »*wirf* (ja nicht)«
/Ph,Mo/
- 432.5Be »ich *breche*«
/Ph,Mo/
- 432.5Bf »er *bricht*«
/Ph,Mo/
- 432.5Bg »*brich!*«
/Ph,Mo/
- 432.5Bh »*brich es nicht!*«
/Ph,Mo/

FAMILIE UND VERWANDTSCHAFT

434.1 Wie sagt(e) die Gewährsperson zu ihrem Vater?
(altes Kinderwort)
/Vat(t)er/Tada/
/Wo/

434.1Ba Wie nennt man die Gesamtheit der Verwandtschaft?
/Freundschaft/Blase/Rasse/
/Sippschaft/Sippe/Brut/
/Gesellschaft/
/Wo/

434.2 Wie sagen heute die Kinder?
(neues Kinderwort)
/Papa/Vati/
/Wo/

434.2Bb »Vater«
/Wo/

434.3 »Sie hat *ihren Vater angelogen*«
/aufgelogen/
/Mo,Wo/

434.3Bd »Stiefvater«
/Wo/

434.4 »Ich habe *dem Vater geschrieben*«
/Mo,Ph/

434.5 »*Ich muß ihm schreiben*«
(Pers.Pron.unbetont)
/Mo,Ph/

434.5Be »er *schreibt*«
/Mo/

434.7 Wie sagt die Gewährsperson zu ihrer Mutter?
(altes Kinderwort)
/Wo/

434.8 Wie sagen die Kinder heute?
(neues Kinderwort!)

- (auf sp. Belege achten)
/Wo/
- 434.9 »*die Mutter*«
(Ich muß erst ...fragen)
/Ph/
- 434.10 »*Mütter*«
/Mo,Ph/
- 436.1 »*unsere Mutter*«
/Mo/
- 436.2 »*eure Mutter*«
/Mo/
- 436.3 Wie sagte die Gewährsperson zu ihrem Großvater?
/Herrle/(Groß-)Vat(t)er(l)/
/(Opa)/Ellervater/
/Wo/
- 436.4 Wie sagen die Kinder heute zu ihrem Großvater?
/Wo/
- 436.5 Wie sagte die Gewährsperson zu ihrer Großmutter?
/Fraula/Ah(n)dl/(Oma)/Eller/
/Wo/
- 436.6 Wie sagen die Kinder heute zu ihrer Großmutter?
(auf sp. Belege achten!)
/Wo/
- 436.7 »*mein Bruder*«
/Ph,Mo/
- 436.8 »*ihr Bruder*«
/Ph,Mo/
- 436.9 »*meine Brüder*«
/Mo,Ph/
- 436.10 »*ihre Brüder*«
/Mo,Ph/

- 436.10Ba »Das sind *denen ihre* Brüder«
/Mo,Ph/
- 436.11 »meine Schwester«
/Mo,Ph/
- 436.12 »ihre Schwester«
/Mo,Ph/
- 436.13 »meine Schwestern«
/Mo,Ph/
- 436.14 »ihre Schwestern«
/Mo,Ph/
- 438.1 »*Base*«
(Cousine oder Tante?)
/Ph,Bed/
- 438.1Ba »*Geschwisterkinder*«
/Ph,Bed/
- 438.2 »*Mädchen*«
(ortsübliche Bezeichnung)
/Mädle/
/Wo/
- 438.2Ba Plural
/Mo,Ph/
- 438.2Bb Diminutiv
/Mo,Ph/
- 438.3 »*Tochter*«
/Mädchen/
/Mo,Wo/
- 438.4 »*Töchter*«
/Mo,Wo/
- 438.5 »*Bube*«
(ortsübliche Bezeichnung)
/Knechtla/
/Wo/

- 438.5Ba Plural
/Mo/
- 438.5Bb Diminutiv
/Mo/
- 438.6 »Schwägerin«
(die Frau meines Bruders ist meine ...)
/Wo/
- 438.7 »Schwager«
(der Mann meiner Schwester ...)
/Schwäher/
/Wo/
- 438.8 »Vetter«
(in Verbindung mit Personennamen, vor- oder nachgestellt?)
(Cousin oder Onkel?)
/Ph,Bed/
- 438.9 »Schwiegersohn«
/Tochtermann/
/Wo/
- 438.10 »Sohn«
/Bub/
/Ph/
- 438.11 »Söhne«
/Mo,Ph/
- 439.1 Die *jungen* Leute
/Ph,Mo/
- 439.2 Die *kleinen* Kinder
/Ph,Mo/
- 439.3 »Der ist dazu zu *jung* «
/Ph,Mo/
- 439.4 »Schwiegermutter«
(die Mutter meiner Frau/meines Mannes ...)
/Wo/

- 439.5 »Schwiegervater«
(der Vater ...)
/Schwäher/
/Wo/
- 439.6 »Schwiegertochter«
/Wo/
- 439.7 »Ich möchte bloß wissen, *von wem* du das hast«
/Mo/
- 440.1 »Taufpatin«
/Tot(e)/Frau –/Göte/
/Wo/
- 440.2 »Taufpate«
/Tot(e)/Göte/
/Herr –/Petter/
/Wo/
- 440.3 »taufen«
/Ph/
- 440.3Ba »getauft«
/Ph/
- 440.3Bb »er tauft«
/Ph/
- 440.4 »Taufe«
(Das war eine schöne ...)
/Kindleskerwa/
/Ph/
- 440.5 »Name«
(bei der Taufe kriegt das Kind einen ...)
/Ph/
- 440.5Bc »Namen«
(oder mehrere ...)
/Ph/
- 440.6 Wie nennt man den *Gummisauger*, den man dem Säugling zur Beruhigung gibt?

- /Schnuller/Dutzel/
 /Nuckel/Lutscher/Bäbber/
 /Dädä/Memme/Nuddel/
 /Wo/
- 440.7 Wie nannten die Alten den *Saugbeutel* für die Kleinkinder?
 (Stück Leinwand, in das gekautes Brot und Zucker eingelegt war)
 /(Tuch)lutscher/Zuller/
 /Batscher/Schlutzer/Schnutzel/
 /Zöpflein/Zuzel/
 /Wo/
- 440.8 »saugen«
 /züllen/schnullen/memmen/
 /nuckeln/suckeln/ziehen/
 /Ph/
- 440.8Bd »gesogen«
 /Ph/
- 440.8Be »er/es saugt«
 /Mo,Ph/
- 440.9 Gläserne Saugflasche für die Milch
 /Bomme/Buddel/Nudelflasche/
 /Pulle/Schnullglas/
 /Wo/
- 442.1 Wie nennt man das Herumkriechen der kleinen Kinder auf den
 Boden?
 /rutschen/krabbeln/kriechen/
 /höfeln/
 /Wo/
- 442.3 »Als ich noch ein kleiner Bub war«
 /wie/wo/
 /Syn,Wo/
- 442.4 Was hängt man den Kindern um, damit sie sich nicht schmutzig
 machen?
 /Geiferlatz/Geiferlappen/
 /Wo/

- 442.5 »*fremdeln*«
(von Kindern)
/sich schämen/scheu sein/
/sich genieren/schüchtern sein/
/Ph/
- 442.6 »*unsere Kinder*«
/Mo,Ph/
- 442.6Ba »*fremde Kinder*«
/Mo,Ph/
- 442.6Bb »*Das ist ein Fremder*«
/Mo,Ph/
- 442.6Bbb »*eine Fremde*«
/Mo,Ph/
- 442.7 »*alle zusammen*«
/minanner/
/Mo,Ph/
- 442.8 »*Er will nicht folgen*«
/Mo,Ph/
- 444.2 »*ich tue das, ob du willst oder nicht*«
/Mo/
- 444.3 »*Strafe*«
(der Lehrer gibt eine ...)
/Ph/
- 444.3Ba »*Streitet nicht!*«
/zerren/zertieren/
/Mo,Ph/
- 444.4 »*Horch, ich will dir etwas sagen*«
/Wo/
- 444.5 »*Ich sag's dem Vater*«
/Mo,Ph/
- 444.5Bb »*Das sag ich dem Lehrer*«
/Mo,Ph/

- 444.6 »Du sagst nichts«
/Mo,Ph/
- 444.7 »Er sagt auch nichts«
/Mo,Ph/
- 444.8 »Wir sagen es auch nicht«
/Mo,Ph/
- 444.8Wa »Ihr dürft nichts sagen«
/Mo/
- 444.8Bc »Das sagen wir nicht hier«
/Mo,Ph/
- 444.9 »Du solltest dich schämen«
/Mo,Ph/
- 444.10 »Er hat es der Mutter gesagt«
/Mo,Ph/
- 446.1 »Wer hat das gesagt?«
(Interr. Pron. betont)
/Mo/
- 446.2 »Wem hast du das gesagt?
(Interr. Pron. betont)
/Mo/
- 446.3 »Dem Sepp hab ich es gesagt«
(oder auch andere Taufnamen; flektiert?
mit oder ohne Artikel?
spontan?)
/Syn,Mo/
- 446.3Ba »Wie heißt er?«
/Mo/
- 446.4 »Ich sag's deinem Vater!«
/Mo/
- 446.5 »Wie hat er geheißen?«
/Mo,Ph/

- 446.6 »Ich sag's *deiner* Mutter«
/Mo/
- 446.7 »Der würde *ich* es nicht sagen«
(Demonstr. Pron. betont)
/Mo/
- 446.8 »Ich würde es *ihr* nicht sagen«
(Pers. Pron. betont)
/Mo/
- 446.9 »Ich hab's *einem alten Mann* gesagt«
/Mo/
- 446.9Bb »*Dem* darf man es nicht sagen«
(Demonstr. Pron. betont)
/Ph,Mo/
- 447.1 »*Den kleinen Mädchen* hab' ich es gegeben«
/Mo,Ph/
- 447.2 Es *gehört/ist* ihm
/Mo,Ph/
- 447.3 »*brauchen*«
(Es/das ist nicht zu ...)
/Mo,Ph/
- 447.4 »Du brauchst das nicht (*zu*) tun«
/Mo,Ph/
- 447.5 »*bieten*«
(Das lasse ich mir nicht ...)
/Mo,Ph/
- 447.5Ba Partizip Perfekt
/Mo,Ph/
- 447.5Baa 1.Pers.Singular
/Mo,Ph/
- 447.5Wa »*Helf* mal *schieben*«
/Mo/

ZAHLEN

Aufzählen lassen!

448.1 -1-
/Ph/

448.2 -2-
/Ph/

448.4 -3-
/Ph/

448.4Wa dreieinhalb
/Ph,Mo/

448.6 -4-
/Ph/

448.8 -5-
/Ph/

448.8Wa fünfeinviertel
/Ph,Mo/

448.9 -6-
/Ph/

448.10 -7-
/Ph/

448.12 -8-
/Ph/

450.1 -9-
/Ph/

450.3 -10-
/Ph/

450.4 -11-
/Ph/

450.6 -12-
/Ph/
450.7 -13-
/Ph/
450.8 -14-
/Ph/
450.9 -15-
/Ph/
450.10 -16-
/Ph/
450.11 -17-
/Ph/
452.1 -18-
/Ph/
452.2 -19-
/Ph/
452.3 -20-
/Ph/
452.3Wa -21-
/Mo,Ph/
452.4 -30-
/Ph/
452.5 -50-
/Ph/
452.6 -60-
/Ph/
452.7 -1.000-
/Taused/
/Ph/

- 452.8 –85–
/Mo,Ph/
- 452.8Wa (Uhrzeit) Es ist ... –1–
/Mo,Ph/
- 452.8Wb –2–
/Mo,Ph/
- 452.8Wc –1/2 3–
/Mo,Ph/
- 452.8Wd –4–
/Mo,Ph/
- 452.8We –5–
/Mo,Ph/
- 452.8Wf –6–
/Mo,Ph/
- 452.8Wg –7–
/Mo,Ph/
- 452.8Wh –8–
/Mo,Ph/
- 452.8Wi –9–
/Mo,Ph/
- 452.8Wj –10–
/Mo,Ph/
- 452.8Wk –11–
/Mo,Ph/
- 452.8Wl –12–
/Mo,Ph/
- 454.1 »*der Erste*«
(der Monats ...)
/Mo,Ph/

- 454.2 »zwei Männer«
(oder and. Mask.)
(Ein Mann und noch ein Mann sind ...)
/Mo,Ph/
- 454.3 »zwei Kühe«
(oder and. Fem.)
(Hier stehen nicht drei Kühe, sondern zwei)
/Mo,Ph/
- 454.4 »zwei Häuser«
(oder and. Neutr.)
/Mo,Ph/
- 454.5 »drei Männer«
(oder and. Mask.)
/Mo,Ph/
- 454.6 »drei Hütten«
(oder andere Fem.)
/Mo,Ph/
- 454.7 »drei Häuser«
(oder and. Neutr.)
/Mo,Ph/
- 454.8 »kaufen«
(wenn man genug Geld hat, kann man sich was schönes ...)
/Mo,Ph/
- 454.9 »gekauft«
/Mo,Ph/
- 455.1 Häuser zählen
- 455.1Ba –1–
/Mo,Ph/
- 455.1Bb –2–
/Mo,Ph/
- 455.1Bc –3–
/Mo,Ph/

455.1Bd –4–
/Mo,Ph/

455.1Be –5–
/Mo,Ph/

455.1Bf –6–
/Mo,Ph/

455.2 Kühe zählen

455.2Ba –1–
/Mo,Ph/

455.2Bb –2–
/Mo,Ph/

455.2Bc –3–
/Mo,Ph/

455.2Bd –4–
/Mo,Ph/

455.2Be –5–
/Mo,Ph/

455.2Bf –6–
/Mo,Ph/

455.3 »Wir waren zu fünft«
/unser fünf/
/Mo/

455.4 »ungefähr drei, vier«
/Stücker drei, vier/
/Mo/

455.5 »Das ist *(un)nötig*«
/Mo/

455.6 »*das meiste*«
(attributiv, z.B. mit »Vieh«, oder substantivisch)
(der hat das meiste Geld)
/Mo/

- 455.7 »Die *Kühe* (betont!) kauf' ich nicht!«
/Ph,Mo/
- 455.8 »Die *Häuser* (betont!) gefallen uns nicht!«
/Ph,Mo/

VERSCHIEDENES

- 456.1 »*Stottern*«
(wenn jmd. Wörter wiederholt, dann tut er ...)
/Wo/
- 456.1Ba »du *stotterst* ja«
/Ph/
- 456.2 »Er *stottert ein wenig*«
(ein bißchen)
/Wo,Ph/
- 456.3 Speichel rinnen lassen
(bei Kindern)
/geifern/speicheln/
/Wo/
- 456.4 »*schnarchen*«
(wenn man nachts Geräusche macht, tut man ...)
/Ph/
- 456.5 Speichel auswerfen
(normaler Viskosität)
/speien/spucken/spotzen/
/spirzen/
/Wo,Mo/
- 456.6 Partizip Perfekt
/Mo/
- 456.7 den Schluckauf haben
(verbal?)
/Hetscher/Schnakler/Schlucker/
/schlucken/schlucksen/
/schlicken/
/Wo/

- 456.8 rülpfen
/aufstoßen/gröpsen/
/aufgaksen/göken/
/Wo/
- 456.8Bb *gähnen*
/Maul (auf)sperren/– aufreißen/
/sperrmäulern/
/Wo,Ph/
- 456.9 sich klemmen
(den Finger an der Tür)
/zwicken/kluppen/petzen/
/Wo/
- 456.10 jemanden kneifen
(vormachen: mit zwei Fingern in den Arm)
/zwicken/pfitzen/petzen/
/Wo/
- 458.1 »johlen/jauchzen«
(Ausruf der Freude junger Leute – positiv!, z.B. beim Tanz)
/juchzen/
/Wo/
- 458.1Ba »*laut*«
/Bed. unbefruchtetes Ei?/
/Wo/
- 458.1Baa »*lauter*«
/Wo/
- 458.3 verhalten lachen
(besonders von jungen Mädchen, wenn sie nicht lachen dürfen,
z.B. in der Schule/Kirche)
/kichern/kuttern/pfitzen/
/fispeln/meckern/
/Wo/
- 458.4 »*einen schönen Traum*«
(Heute Nacht habe ich ... gehabt)
/Mo,Ph/

- 458.5 »träumen«
(du tust mit offenen Augen ...)
/Ph,Mo/
- 458.6 »geträumt«
/Ph,Mo/
- 460.1 »schlagen«
(Kontext: Nagel, Uhr, Sahne)
/Ph/
- 460.1Ba »Schlag«
/Mo,Ph/
- 460.1Baa »Schläge«
/Mo,Ph/
- 460.1Baaa Diminutiv (Bedeutung?)
(leichter Schlaganfall, Rausch)
/Mo,Ph/
- 460.2 »Er hat *mich geschlagen*«
(Pers. Pron. *unbetont*)
/hauen/
/Mo/
- 460.4 »ich *schlage*«
/Mo,Ph/
- 460.5 »du *schlägst*«
/Mo,Ph/
- 460.6 »Er *schlägt bloß mich*«
(Pers. Pron. *betont*)
/Mo,Ph/
- 460.7 »wir *schlagen*«
/Mo/
- 460.8 »ihr *schlagt*«
/Mo/
- 460.9 »sie *schlagen*«
/Mo/

- 462.1 Mit dem Finger leise anstupfen
/(an-)tippen/gicksen/
/anstumpfen/anduppen/
/Wo/
- 462.2 Mit dem Ellenbogen stoßen
/rempeln/puffen/knuffen/
/stumpfen/stuffen/
/Wo/
- 462.5 Einen Tritt mit dem Fuß geben
/Wo/
- 462.6 »stoßen«
/Bed,Ph/
- 462.6Ba »er stößt«
/Ph/
- 462.7 »weinen«
(Wenn einem die Tränen die Wangen hinunterlaufen tut man ...)
/greinen/flennen/heulen/
/plärren/schreien/
/Wo/
- 462.8 »Welchen Kindern hast du es gegeben?
(Dat.Plural, Genus egal)
/Mo/
- 464.1 »Wenn der Geizkragen doch auch einmal etwas *hergäbe*«
/Mo/
- 464.2 »gönnen«
(wenn ein armer Mensch etwas gewinnt, dann tut man es ihm ...)
/Mo/
- 464.3 »gegönnt«
/Mo/
- 464.4 »Ich habe es nicht diesem, sondern *jenem* gegeben«
(Dem. Pron. des weiter entfernten Objekts)
/seln/
/Mo/

- 464.5 »Das kann ich *dir schon geben*«
(Pers. Pron. unbetont)
/Mo/
- 464.6 »Er hat *ihm viel gegeben*«
(Pers. Pron. unbetont)
/Mo/
- 464.6Ba »er *gab*«
/Mo/
- 464.7 »ich *gebe* es ihm«
/Syn,Mo/
- 464.8 »du *gibst* es ihr«
/Syn,Mo/
- 464.9 »Dann gibt er es mir«
/Syn,Mo/
- 464.10 »wir *geben* es euch«
/Syn,Mo/
- 466.1 »ihr *gebt* es uns«
/Syn,Mo/
- 466.1Ba »dann geben wir *ihn euch*
/Syn,Mo/
- 466.2 »*sie geben* es ihnen«
/Syn,Mo/
- 466.3 »*bauen*«
(wir wollen ein Haus ...)
/Mo,Ph/
- 466.3Wa »Wir *können* kein Haus *bauen*«
/Mo/
- 466.4 »*gebaut*«
/Mo,Ph/
- 466.5 »*Beton*«
(Das Fundament ist aus ...)
/Ph/

- 466.6 »*Mauer*«
(was um Kirche/Kirchhof herum ist)
/Ph/
- 466.7 »*nahe bei den alten Häusern*«
/Mo,Ph/
- 466.8 »*näher*«
/Mo,Ph/
- 466.9 »*der Stall steht in der Nähe*«
/Mo,Ph/
- 468.1 »*Bild*«
(was hängt an der Wand?)
/Ph/
- 468.1Ba »*Bilder*«
/Ph/
- 468.1Baa Diminutiv
/Mo,Ph/
- 468.2 »*malen*«
(vom Maler ein Bild ... lassen)
/Ph/
- 468.3 »*Er hat meinen Bruder gemalt*«
/Mo/
- 468.4 »*Rahmen*« (des Bildes)
(was außen um das Bild herum ist)
/Ph/
- 468.5 »*Haken*«
(für große/schwere Bilder braucht man einen ...)
/Ph/
- 468.6 »*Haken*« Plural
/Mo,Ph/
- 468.7 »*Häklein*«
/Mo,Ph/

- 468.8 »*Pinsele*«
(zum malen nehme ich einen ...)
/Ph/
- 468.9 »*Ich bekomme noch fünfundzwanzig Pfennig*«
/Ph/
- 468.9Bb »*Mark*«
(Hundert Pfennig sind eine ...)
/Ph,Mo/
- 468.9Bbb Diminutiv
/Mo,Ph/
- 468.10 »*Rechnung*«
(Im Wirtshaus bekommt man zum Schluß eine ...)
/-ing/
/Mo/
- 470.1 »*Zettel*«
(Die Rechnung steht auf einem ...)
/Ph/
- 470.2 »*Man bekommt nichts umsonst*«
/nichts für umsonst/
/Ph/
- 470.3 »*reuen*«
/dauern/
(wenn das Essen geschmeckt hat, dann tut einem das Geld auch nicht ...)
/Wo,Ph/
- 470.4 »*gereut*«
/Ph,Mo/
- 470.5 »*es reut ihn sehr*«
/arg/schwen/
/Ph,Wo,Mo/

REDEN

- 470.6 Als normale menschl. Fähigkeit
(Tiere können nicht ...)
/reden/plaudern/sprechen/
/babbeln/klappern/
/Wo/
- 470.6Ba »reden«
(wenn nicht oben)
/Wo/
- 470.6Baa »geredet«
/Ph,Mo/
- 470.7 Wenn eine Frau die ganze Zeit nur im Dorf herumgeht und
Neuigkeiten weitererzählt, dann tut sie ...
/tratschen/ratschen/patschen/
/das Dorf auslegen/-austragen/
/Wo/
- 470.8 Wie nennt man eine solche Frau?
/Dorfratsche/Schwätzerin/
/Dorfschelle/Ratsche/-kate/
/Tratsche/-weib/-liese/
/Waschweib/
/Wo/
- 472.2 »erzählen«
(ein Märchen, eine Begebenheit)
/der-/ver-/
/Ph/
- 472.3 Kinder dürfen in der Schule/in der Kirche nicht ...
/schwätzen/plaudern/bappeln/
/Wo/
- 472.4 »schimpfen«
/schelten/schänden/
/Meinung –/Bescheid sagen/
/kreischen/
/Wo/

472.5 »Sie hat *ihren Vater geschimpft*«
/Mo,Ph/

472.5Ba »*rufen*«
/Mo,Ph/

472.5Bb »*gerufen*«
/Mo,Ph/

472.6 »*meinen*«
(Das möchte ich schon ...)
/gemeinen/
/Ph/

472.6Bc »ich *meine*«
/Ph,Mo/

MENSCHLICHE FORTBEWEGUNG

474.1 Gegenteil von »fahren«
(Ich bin nicht gefahren, ich bin ...)
(Ich will ins Nachbardorf nicht fahren, sondern ...)
/laufen/gehen/
/Wo/

474.2 Die Uhr ...
(wenn die Uhr nicht stehengeblieben ist, dann ...)
/Mo,Ph/

474.3 Rasche Fortbewegung
(Rennläufer tun ...)
/rennen/springen/laufen/
/eilen/tummeln/
/Wo/

474.4 Vom Stuhl auf den Boden ...
/hüpfen/hopsen/springen/
/Wo/

474.5 Wenn jemand einen zu kurzen Fuß hat, tut er ...
/hinken/humpeln/hupfen/
den Fuß nachziehen/
/schnappen/knappen/
/Wo/

- 474.6 Den Fuß beim Gehen nachziehen: bei lahmem Fuß
/(den Fuß)(nach)schleifen/
/lahmen/humpeln/
/schnappen/hatschen/
/Wo/
- 474.7 »waten«
(durch einen Bach oder tiefen Schnee muß man ...)
/stapfen/durchsappen/
/Ph/
- 474.7Ba »gewatet«
/Ph/
- 474.8 Beim Zahnarzt muß man lange ...
/warten/
/Ph/
- 476.4Ba »Schritt«
/Ph/
- 476.4Bb »Schritte«
(beim Gehen macht man viele ...)
/Ph/
- 476.5 Füße nicht aufheben beim Gehen
/schlurfen/schlorksen/
/latschen/schlurchen/
/Wo/
- 476.6 »laufen«
(Du sollst da nicht laufen ...)
/Ph,Mo/
- 476.7 »gelaufen«
/Ph,Mo/
- 476.7Bc »er läuft«
/Ph,Mo/
- 476.7Bd »Wo läuft denn ihr hin?«
/Mo/

476.7Wa »ich *laufe*«
/Ph,Mo/

476.7Wb »du *läufst*«
/Ph,Mo/

476.7We »er/sie/es *läuft*«
/Ph,Mo/

476.7Wf »wir *laufen*«
/Ph,Mo/

476.7Wg »ihr *lauft*«
/Ph,Mo/

476.7Wh »sie *laufen*«
/Ph,Mo/

478.1 In welchem Ort/welchen Orten spricht man genauso wie hier?
/Soz/

478.2 In welchem Ort/welchen Orten wird bereits ein leicht anderer Dialekt gesprochen?
/Soz/

478.3 In welchem Ort/welchen Orten sind die Unterschiede bereits größer?
/Soz/

478.5 In welcher Landschaft liegt der Ort?
/Soz/

478.6 Welches sind die Nachbarlandschaften, wo beginnen sie?
/Soz/

480.6 »*Sprache*«
(Wir haben eine schöne ...)
/Ph/

480.7 »*Ich mag nicht mehr*«
/Mo,Ph/

480.8 »*Jetzt sind wir fertig*«
/Ph/